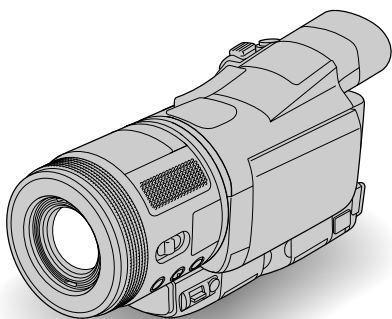



Digital HD-videokamera

HANDYCAM

Bruksanvisning

HDR-HC1E



 Njut av bilder i
högupplöst bildkvalitet **8**

Komma igång **10**

 Inspelning/
uppspelning **22**

Använda menyerna **38**

Kopiering/redigering **62**

Använda en dator **72**

Felsökning **80**

Övrig information **99**

Snabbreferens **112**

HDV

HDV 1080i

Mini **DV** Digital
Video
Cassette


MEMORY STICK™

 InfoLITHIUM™ **M**
SERIES

Läs det här först

Innan du använder enheten bör läsa igenom den här bruksanvisningen noga. Förvara den sedan så att du i framtiden kan använda den som referens.

VARNING!

Utsätt inte videokameran för regn och fukt, så undviker du risken för brand och/eller elektriska stötar.

FÖR KUNDER I EUROPA

TÄNK PÅ ATT..!

De elektromagnetiska fälten för de aktuella frekvenserna kan påverka bild och ljud på den här digitala videokameran.

Den här produkten har testats och befunnits överensstämma med de krav som EMC-direktiven ställer upp för användning med kablar som är kortare än 3 meter.

Obs!

Om statisk elektricitet eller elektromagnetism gör att informationsöverföringen avbryts (överföringen misslyckas) startar du om programmet eller kopplar bort anslutningskabeln (USB-kabel eller liknande) och sätter tillbaka den igen.



Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Användbara tillbehör: "Memory Stick Duo" och fjärrkontroll.

Observera angående användning

Om de olika typer av kassetter som du kan använda med den här videokameran

- Du kan använda kassetter av formatet mini-DV, märkta med ^{Mini} DV. Mini-DV-kassetter med Cassette Memory kan inte användas (sid. 100).

Om de olika typer av "Memory Stick" som du kan använda med den här videokameran

- Det finns två storlekar av "Memory Stick". Du kan använda "Memory Stick Duo" som är märkta med MEMORY STICK DUO eller MEMORY STICK PRO DUO (sid. 102).

"Memory Stick Duo"
(storleken som används med den här enheten)



"Memory Stick"
(Den kan inte användas i den här videokameran.)



- Du kan inte använda någon annan typ av minneskort utom "Memory Stick Duo".
- "Memory Stick PRO" och "Memory Stick PRO Duo" kan bara användas med utrustning som är kompatibel med "Memory Stick PRO".

När du använder "Memory Stick Duo" med utrustning som är kompatibel med "Memory Stick"

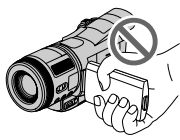
Se till att sätta in "Memory Stick Duo" i den medföljande Memory Stick Duo-adaptorn.

Memory Stick Duo Adaptor

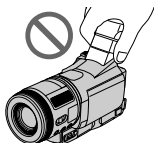


Att observera angående användning av videokameran

- Håll eller bär inte videokameran i följande delar.



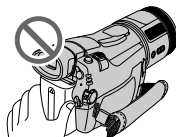
LCD-panel



Sökare



Blytt

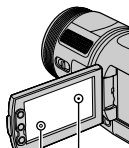


Batteri

- Videokameran är inte vattentät och står heller inte emot vattenstänk och damm. Se "Underhåll och försiktighetsåtgärder" (sid. 106).
- Innan du ansluter videokameran till andra enheter med en komponentvideokabel, USB-kabel eller i.LINK-kabel, bör du vara säker på att du har vänt kontakten rätt. Om du trycker in kontakten felvänd kan terminalen skadas eller så kan det orsaka funktionsstörning hos videokameran.

Om menyalternativ, LCD-panel, sökare och lens

- Ett menyalternativ som är nedtonat är inte tillgängligt under de aktuella inspelnings- eller uppspelningsförhållandena.
- LCD-skärmen och sökaren är tillverkade med avancerad högprecisionsteknik. Över 99,99 % av bildpunkterna är tillgängliga för effektiv användning. Det kan dock förekomma ett fåtal svarta och/eller ljusa prickar (vita, röda, blåa, gröna) som konstant visas på LCD-skärmen och i sökaren. De här punkterna uppkommer vid tillverkningen och går inte helt att undvika. De påverkar inte inspelningen på något sätt.



Svart punkt
Vit, röd, blå
eller grön punkt

- Om LCD-skärmen, sökaren eller linsen utsätts för direkt solljus under längre tid kan fel uppstå.
- Rikta inte kameran direkt mot solen. Det kan leda till funktionsstörningar. Vill du ta bilder av solen bör du bara göra det när ljuset inte är så intensivt, t.ex. när solen håller på att gå ned.

Om inspelning

- Innan du startar inspelningen bör du göra en testinspelning för att kontrollera att bild och ljud spelas in utan problem.
- Du kan inte räkna med att få ersättning för innehållet i en inspelning om du inte har kunnat göra en inspelning eller uppspelning på grund av att det var fel på videokameran, lagringsmediet eller liknande.
- TV-färgsystem varierar mellan olika länder och regioner. För att kunna se inspelningarna på en TV måste TV:n vara PAL-systembaserad.

- TV-program, filmer, videoband och annat material kan vara upphovsrättskyddat. Om du gör inspelningar som du inte har rätt att göra kan det innebära att du bryter mot upphovsrättslagarna.

Spela upp HDV-band på andra enheter

Ett band som spelats in i HDV-format kan bara spelas upp på enheter som är kompatibla med HDV-formatet. Skärmen är blå.

Kontrollera bandets innehåll genom att spela upp det på den här videokameran innan du spelar upp det på andra enheter.

Om den här bruksanvisningen

- Bilderna av LCD-skärmen och sökaren som visas i den här bruksanvisningen är tagna med en digital stillbildskamera. De kan skilja sig från det du ser.
- Utförande och specifikationer för inspelningsmedia och tillbehör kan ändras utan föregående meddelande.
- Skärmmenyerna på respektive språk används för att beskriva de olika procedurerna. Om det behövs byter du språk för skärmmenyerna innan du använder videokameran (sid. 17).

Om Carl Zeiss-optik

Videokameran är utrustad med Carl Zeiss-optik, en lins som utvecklats i samarbete med Carl Zeiss i Tyskland och av Sony Corporation. Linsen ger oöverträffad bildkvalitet. Linsen använder mätsystemet MTF för videokameror och har den kvalitet som är typisk för Carl Zeiss-optik. Dessutom är videokamerans lins T*-ytbehandlad för att eliminera oönskade reflektioner och återge färger med stor precision.

MTF= Modulation Transfer Function. Värdet visar hur mycket av ljuset från motivet som kommer in genom linsen.

Innehåll

Om ikonerna i den här bruksanvisningen

HDV1080i: Funktioner som bara kan användas med HDV-format.

DV: Funktioner som bara kan användas med DV-format.

| | |
|-------------------------|---|
| Läs det här först | 2 |
|-------------------------|---|

Njut av bilder i högupplöst bildkvalitet

| | |
|---|---|
| Pröva det nya formatet HDV! | 8 |
| Visa video inspelad i HDV-formatet! | 9 |

Komma igång

| | |
|---|----|
| Steg 1: Kontrollera att du fått med alla tillbehör | 10 |
| Steg 2: Ladda batteriet | 11 |
| Steg 3: Slå på strömmen och hålla videokameran ordentligt | 14 |
| Steg 4: Justera LCD-panelen och sökaren | 16 |
| Steg 5: Använda pekskärmen | 17 |
| Ändra språkställningen | 17 |
| Visa information om skärmindikatorerna (Display guide) | 17 |
| Steg 6: Ställa in datum och tid | 18 |
| Steg 7: Sätta i ett band eller ett "Memory Stick Duo" | 19 |



Inspelning/uppspelning

| | |
|---|----|
| Inspelning | 22 |
| Uppspelning | 23 |
| Funktioner för inspelning/uppspelning m.m. | 24 |

Inspelning

- Använda zoom
- Låsa bildens ljusstyrka manuellt (exponering)
- Inspelning i mörker (NightShot)
- Få motivet att framträda tydligare (TELE MACRO)
- Använda AUTO LOCK-omkopplare
- Ställa in fokus manuellt
- Förstora och fokusera på bilden (Expanderad fokusering)
- Ställa in exponeringen för motiv i motljus
- Spela in i spegelläge
- Använda blixten
- Använda stativ

Uppspelning


- Använda zoomning vid uppspelning
- Ställa in volymen

Inspelning/uppspelning

- Kontrollera återstående batteritid (batteriiinformation)
- Stänga av ljudsignalen som bekräftar olika åtgärder
- Återställa inställningarna
- Namn på övriga delar och deras funktioner

| | |
|--|----|
| Indikatorer som visas under inspelning/uppspelning..... | 28 |
| Söka efter startpunkten | 31 |
| Söka efter det sista avsnittet i den senaste inspelningen (END SEARCH) | 31 |
| Granska de senast inspelade avsnitten (inspelningsgranskning)..... | 31 |
| Fjärrkontroll | 32 |
| Snabbsökning efter önskat avsnitt (nollställningsminne)..... | 32 |
| Söka avsnitt efter inspelningsdatum (datumsökning)..... | 33 |
| Ansluta till en TV för uppspelning | 34 |

Använda menyerna

| | |
|---|----|
| <i>Använda menyalternativen</i> | 38 |
| Menyalternativ | 40 |
|  CAMERA SET-menyn..... | 42 |
| Inställningar som anpassar videokameran till inspelningsförhållandena (SPOT METER/WHITE BAL./STEADYSHOT o.s.v.) | |
|  MEMORY SET-menyn | 47 |
| Inställningar för "Memory Stick Duo"(BURST/QUALITY/IMAGE SIZE/ALL ERASE/NEW FOLDER o.s.v.) | |
|  PICT.APPLI.-menyn..... | 50 |
| Specialeffekter för bildbehandling och ytterligare funktioner för inspelning/uppspelning (SLIDE SHOW/PICT. EFFECT o.s.v.) | |
|  EDIT/PLAY-menyn | 53 |
| Inställningar för redigering och uppspelning i olika lägen (VAR.SPD PB/END SEARCH o.s.v.) | |
|  STANDARD SET-menyn | 54 |
| Inställningar när du spelar in på band och andra grundläggande inställningar (REC MODE/MULTI-SOUND/LCD/VF SET/DISP OUTPUT o.s.v.) | |
|  TIME/LANGU.-menyn..... | 59 |
| (CLOCK SET/WORLD TIME/LANGUAGE) | |
| Egna inställningar för den personliga menyn | 60 |

Kopiering/redigering

| | |
|---|----|
| Kopiera till andra enheter, till exempel videobandspelare, DVD-spelare o.s.v. | 62 |
| Spela in bilder från en videobandspelare | 65 |
| Kopiera bilder från band till "Memory Stick Duo" | 67 |

| | |
|--|----|
| Radera inspelade bilder från "Memory Stick Duo" | 67 |
| Märka bilder på "Memory Stick Duo" med specifik information (bildskydd/utskriftsmärkning) | 68 |
| Skriva ut inspelade bilder (PictBridge-kompatibel skrivare) | 69 |
| Kontakter för anslutning av externa enheter..... | 70 |

Använda en dator

| | |
|--|----|
| Ansluta till en dator..... | 72 |
| Kopiera stillbilder till en dator..... | 72 |
| Kopiera filmer på band till datorn | 75 |
| Skapa en DVD-skiva (Direktåtkomst av "Click to DVD") | 77 |

Felsökning

| | |
|--|----|
| Felsökning..... | 80 |
| Varningsindikatorer och meddelanden..... | 95 |

Övrig information

| | |
|---|-----|
| Använda videokameran utomlands | 99 |
| HDV-format och inspelning/uppspelning | 100 |
| Om "Memory Stick" | 102 |
| Om "InfoLITHIUM"-batterier | 104 |
| Om i.LINK..... | 105 |
| Underhåll och försiktighetsåtgärder..... | 106 |
| Tekniska data | 109 |

Snabbreferens

| | |
|---|-----|
| Videokamerans delar och kontroller..... | 112 |
| Index | 115 |

Pröva det nya formatet HDV!

Spela in i formatet HDV

Hög bildkvalitet

Formatet HDV har dubbelt så bra horisontell upplösning som en vanlig TV. Det ger fyra gånger så många bildpunkter och högkvalitetsbild. Videokameran utnyttjar HDV-formatet och kan därför ta kristallklara bilder med hög upplösning.



Vad är HDV-formatet?

HDV är ett nytt videofORMAT för inspelning och uppspelning av högdefinitionsbild på vanliga DV-standard-kassetter.

- Videokameran använder specifikationen, som har **1 080 effektiva avläsningsrader inom HDV-standarden** och spelar in bilder med den ungefärliga bithastigheten 25 Mbit/s.
- I instruktionerna avser HDV-formatet HDV1080i om det inte behövs någon närmare specificering.



1 080 effektiva avläsningsrader



Varför ska man spela in i HDV-formatet?

Om du gör som resten av världen och går över till digital video kan du spela in viktiga händelser i livet med HDV-formatet och återuppleva dem med högkvalitetsbild.

Videokamerans nedkonverteringsfunktion omvandlar bilder i HDV-format till bilder i SD-kvalitet (standarddefinition) så att du kan visa dem med äldre wide-format och 4:3-format om det inte finns någon högdefinitions-TV som kan spela upp HDV-videofORMATet.

- Nedkonverteringsfunktionen omvandlar HDV-formatet till DV så att du kan spela upp och redigera när videokameran är ansluten till en TV eller videobandsspelare som inte är kompatibel med HDV1080i-specifikationen. Bildkvaliteten är då SD (standarddefinition).

Visa video inspelad i HDV-formatet!



Visa på en högdefinitions-TV (sid. 34)

Bild som spelats in i HDV-formatet kan spelas upp som en skarp HD-bild (högdefinition) på en högdefinitions-TV.

- Information om TV-apparater som följer HDV1080i-specifikationen finns på sidan 101.

Visa på en 16:9-TV eller 4:3-TV (sid. 34)

Videokameran kan nedkonvertera video som spelats in i HDV-format till SD-format (standarddefinition) så att den kan spelas upp på en vanlig TV.

Kopiering till annan videoutrustning (sid. 62)

Ansluta till en HDV1080i-enhet

Med en i.LINK-kabel (tillval) kan du kopiera bilder i HD-kvalitet (högdefinition).

Ansluta till enheter som inte är HDV1080i-kompatibla.

Använd videokameran för att nedkonvertera video i HDV-format till SD (standarddefinition) så att det går att kopiera.

Ansluta till en dator (sid. 72)

Kopiera stillbilder på "Memory Stick Duo" till en dator

Se sid. 72.

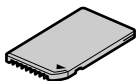
Kopiera filfiler från kassett till en dator

Datorn ska vara olika inställd beroende på om det är HDV- eller DV-format som ska kopieras. Mer information finns på sidan 75.

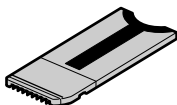
Steg 1: Kontrollera att du fått med alla tillbehör

Kontrollera att du fått med följande tillbehör tillsammans med videokameran. Siffran inom parentes visar antalet av respektive tillbehör.

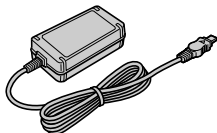
Memory Stick Duo (1) (sid. 20, 102)



Memory Stick Duo-adapter (1) (sid. 103)



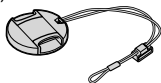
Nätadapter (1) (sid. 11)



Nätkabel (1) (sid. 11)

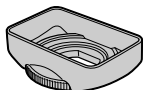


Linsskydd (1)



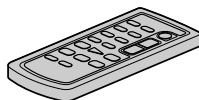
Sitter på videokameran.

Linsåp (1) (sid. 114)



Använd linsåpen när du spelar in i starkt ljus, till exempel solljus.

Trådlös fjärrkontroll (1)
(sid. 32)

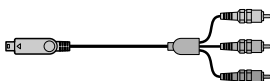


Ett litiumbatteri av knappcellstyp är redan installerat i videokameran.

A/V-kabel (1) (sid. 34, 62)



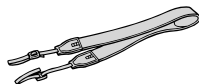
Komponentvideokabel (1) (sid. 34, 35)



USB-kabel (1) (sid. 72)



Axelrem (1) (sid. 113)

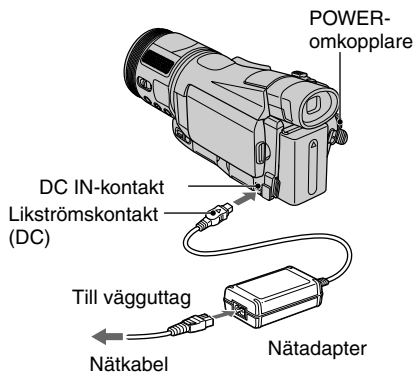


Uppladdningsbart batteri NP-FM50 (1)
(sid. 11, 104)

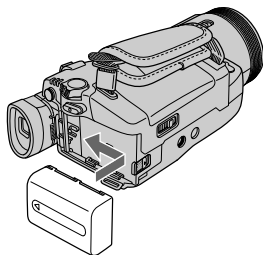
Bruksanvisning (den bruksanvisning du läser just nu) (1)

Steg 2: Ladda batteriet

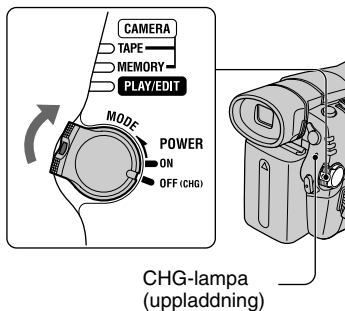
Du kan ladda upp "InfoLITHIUM"-batteriet (M-serien) efter att du har satt i batteriet (sid. 104) i videokameran.



- 1 Sätt i batteriet genom att skjuta det i pilens riktning tills det klickar på plats.



- 2 Skjut upp POWER-omkopplaren till OFF (CHG). (Ursprunglig inställning.)



- 3 Anslut nätadaptern till DC IN-kontakten på videokameran. Markeringen ▲ på DC-kontakten ska vara vänd uppåt.



- 4 Anslut nätadaptern till ett vägguttag med nätkabeln.

The CHG-lampan (uppladdning) tänds och laddningen börjar.

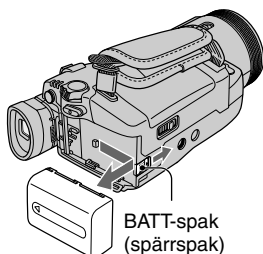
Steg 2: Ladda batteriet (Fortsättning)

5 CHG-lampan (uppladdning) släcks när batteriet har laddats upp helt. Koppla från nätadaptern från DC IN-kontakten på videokameran och från DC-kontakten.

Håll i både videokameran och DC-kontakten när du kopplar från nätadaptern.

Ta bort batteriet

Skjut upp POWER-omkopplaren till OFF (CHG). Skjut BATT-spaken (batterispärrspaken) och ta ut batteriet.



Förvaring av batteriet

Innan du förvarar batteriet under en längre tid bör du ladda ur det helt (sid. 104).

Använda extern strömförsörjning

Du kan använda videokameran med strömmen från vägguttaget med samma anslutning som du använder när du laddar batteriet. I det här fallet laddas inte batteriet ur.

Uppladdningstid

Ungefärlig tid (antal min.) som krävs för att fulladda ett helt tomt batteri.

| Batteri | Uppladdningstid |
|------------------------|-----------------|
| NP-FM50 (medföljer) | 150 |
| NP-QM71D | 260 |
| NP-QM91D | 360 |

Inspelningstid

Ungefärlig tid som du har till förfogande (antal min.) när du använder ett fulladdat batteri.

Spela in i formatet HDV

| Batteri | Oavbruten inspelningstid* | Typisk inspelningstid* |
|------------------------|---------------------------|------------------------|
| NP-FM50 (medföljer) | 80 | 40 |
| | 90 | 50 |
| | 85 | 45 |
| NP-QM71D | 205 | 110 |
| | 225 | 120 |
| | 215 | 115 |
| NP-QM91D | 315 | 170 |
| | 345 | 190 |
| | 325 | 175 |

Spela in i formatet DV

| Batteri | Oavbruten inspelningstid* | Typisk inspelningstid* |
|------------------------|---------------------------|------------------------|
| NP-FM50 (medföljer) | 90 | 50 |
| | 100 | 55 |
| | 95 | 50 |
| NP-QM71D | 225 | 120 |
| | 250 | 135 |
| | 235 | 130 |
| NP-QM91D | 345 | 190 |
| | 380 | 205 |
| | 360 | 195 |

* Övre raden: Med LCD-skärmen bakgrundsbelyst.

Mellersta raden: Med LCD-skärmens bakgrundsbelysning avstängd.

Undre raden: Inspelningstid när du spelar in med sökaren och LCD-panelen är stängd.

- Typisk inspelningstid visar tiden när du upprepar start/stopp under inspelning, slår av/på strömmen och utför zooming.

Uppspelningstid

Ungefärlig tid som du har till förfogande (antal min.) när du använder ett fulladdat batteri.

HDV-formatbild

| Batteri | LCD-panelen öppen* | LCD-panelen stängd |
|---------------------|--------------------|--------------------|
| NP-FM50 (medföljer) | 105 | 115 |
| NP-QM71D | 255 | 285 |
| NP-QM91D | 390 | 430 |

DV-formatbilder

| Batteri | LCD-panelen öppen* | LCD-panelen stängd |
|---------------------|--------------------|--------------------|
| NP-FM50 (medföljer) | 125 | 145 |
| NP-QM71D | 305 | 355 |
| NP-QM91D | 465 | 535 |

* Med LCD-skärmen bakgrundsbelyst.

Om batteriet

- Innan du byter batteri skjuter du upp POWER-omkopplaren till OFF (CHG).
- CHG-lampan (uppladdning) blinkar under uppladdning eller så visas inte batteriinformationen (sid. 27) korrekt i följande situationer.
 - Batteriet är inte korrekt isatt.
 - Batteriet är skadat.
 - Batteriet är helt urladdat. (Endast batteriinformation.)
- Videokameran får inte ström från batteriet så länge nätadaptern är ansluten till DC IN-kontakten, även om nätkabeln inte är ansluten till vägguttaget.
- Använd medföljande eller separat köpta "InfoLITHIUM"-batterier från

Sony (M-serien). Det går inte att använda batteriet NP-FM30 med videokameran.

- Om du ansluter en extra videobelysning rekommenderas du att använda ett NP-QM71D- eller NP-QM91D-batteri.

Om laddningstid/inspelningstid/ uppspelningstid

- Tiderna är uppmätta vid en kameratemperatur på 25 °C. (10 till 30 °C rekommenderas.)
- Inspelnings- och uppspelningstiden blir kortare om du använder videokameran där det är kallt.
- Inspelnings- och uppspelningstiden kan bli kortare beroende på under vilka förhållanden som du använder videokameran.

Om nätadaptern

- Använd ett vägguttag i närheten när du använder nätadaptern. Koppla från nätadaptern från vägguttaget omedelbart om något fel uppstår när du använder videokameran.
- Placera inte nätadaptern i trånga utrymmen som mellan en möbel och väggen.
- Kortslut inte nätadapterns likströmskontakt (DC) eller batteriterminalen med något metallföremål. Det kan orsaka funktionsstörningar.

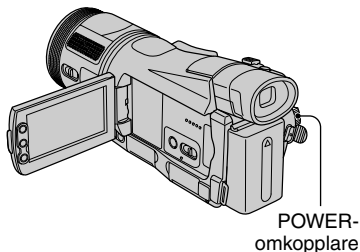
VARNING!

- Även om videokameran är avstängd får den matningsspänning när den är ansluten till vägguttaget via nätadaptern.

Steg 3: Slå på strömmen och hålla videokameran ordentligt

När du vill spela in eller spela upp skjutur du POWER-omkopplaren flera gånger så att motsvarande lampa tänds.

När du använder den för första gången visas skärmen [CLOCK SET] (sid. 18).



Lampor som tänds

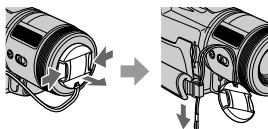
CAMERA-TAPE: För inspelning på band.

CAMERA-MEMORY: För inspelning på ett "Memory Stick Duo".

PLAY/EDIT: För att spela upp eller redigera bilder.

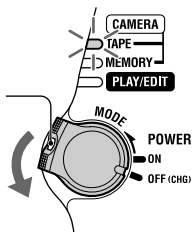
- När du skjutur POWER-omkopplaren från OFF (CHG) till CAMERA-TAPE eller CAMERA-MEMORY, visas aktuellt datum och aktuell tid på LCD-skärmen under ungefär 5 sekunder.

1 Ta av linsskyddet. Dra ned snöret på linsskyddet och fäst det vid greppremmen.

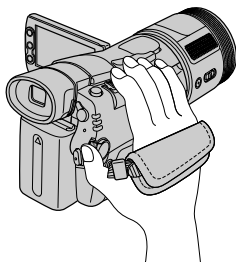


2 Tänd respektive lampa genom att skjuta POWER-omkopplaren flera gånger i pilens riktning.

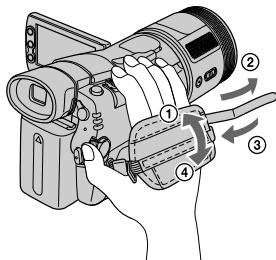
Om POWER-omkopplaren är ställd på OFF (CHG) skjutur du den nedåt samtidigt som du trycker på den gröna knappen.



3 Se till att du håller videokameran rätt.



4 Kontrollera att du har ett bra grepp och fäst Greppremmen.



Stänga av strömmen

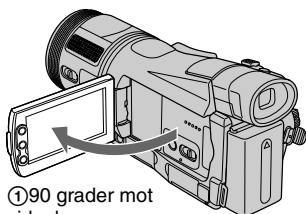
Skjut upp POWER-omkopplaren till OFF (CHG).

- Vid leverans är strömmen inställd för att slås av automatiskt om du låter videokameran stå oanvänd under ungefär 5 minuter. Det är en funktion för att spara batteriet. ([A.SHUT OFF], sid. 59).

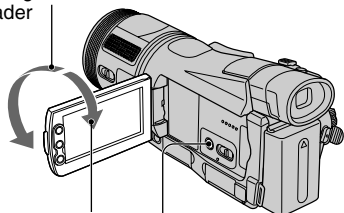
Steg 4: Justera LCD-panelen och sökaren

LCD-panelen

Öppna LCD-panelen 90 grader mot videokameran (①) och vrid den sedan till den vinkel som bäst passar för inspelning eller uppspelning (②).



② Högst 180 grader



② Högst 90 grader

DISPLAY/BATT INFO

- Se upp så att du inte råkar trycka på knapparna bredvid LCD-skärmens ram när du öppnar eller ställer in LCD-panelen.
- Om du vrider LCD-panelen 180 grader mot linsen från läget ① kan du stänga LCD-panelen med LCD-skärmen riktad utåt. Det är ett praktiskt läge vid uppspelning.
- När du stänger LCD-panelen vrids den enligt bilden på ① och stängs med LCD-panelen inåt.

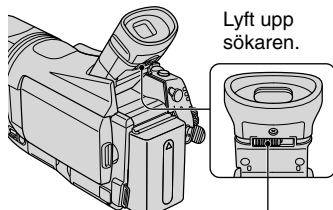
Stänga av LCD-skärmens bakgrundsbelysning så att batteriet räcker längre

Tryck in DISPLAY/BATT INFO under några sekunder tills \square OFF visas. Den här inställningen är användbar när du använder videokameran där det är ljusst eller när du vill spara batteri. Den inställning du gör här påverkar inte det du spelar in. När du vill stänga av LCD-skärmens bakgrundsbelysning håller du in DISPLAY/BATT INFO under några sekunder tills \square OFF slocknar.

- Hur du gör för att ställa in LCD-skärmens ljusstyrka finns beskrivet under [LCD BRIGHT] (sid. 56).

Sökaren

Du kan visa bilder med sökaren när LCD-panelen är stängd. Batteriet räcker då längre än om du använder LCD-panelen.



Inställningsspak för sökarens lins
Använd inställningsspaken och ställ in bilden i sökaren så att den blir skarp.

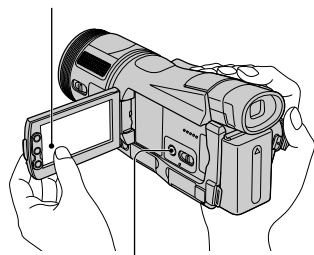
- Du kan ställa in sökarens bakgrundsbelysning genom att välja [LCD/VF SET] – [VF B.LIGHT] (sid. 56).

Steg 5: Använda pekskärmen

Du kan spela upp inspelade bilder (sid. 23) och ändra inställningar (sid. 38) med hjälp av pekskärmen.

Stöd LCD-panelen genom att hålla handen bakom den när du använder pekskärmen. Sedan pekar du på de knappar som visas på skärmen.

Pecka på knappen på LCD-skärmen.



DISPLAY/BATT INFO

- Utför samma procedurer som beskrivits ovan när du trycker på knapparna på LCD-skärmens ram.
- Se upp så att du inte av misstag trycker på någon av knapparna på LCD-skärmens ram när du använder pekskärmen.

Dölja skärmindikatorerna

Växla mellan att stänga av eller slå på skärmindikatorerna (t.ex. tidskoden o.s.v.) genom att trycka på DISPLAY/BATT INFO.

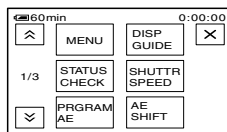
Ändra språkeställningen

Du kan byta språk för menyerna och de meddelanden som visas på skärmen. Välj språk för menyerna under [LANGUAGE] i menyen TIME/LANGU (sid. 59).

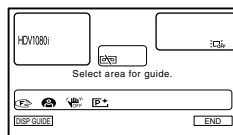
Visa information om skärmindikatorerna (Display guide)

Du kan enkelt ta reda på vad de olika skärmindikatorerna som visas på LCD-skärmen betyder.

1 Pecka på [P.MENU].



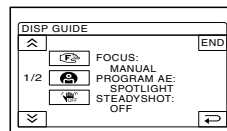
2 Pecka på [DISP GUIDE].



Indikatorerna varierar beroende på inställningarna.

3 Pecka på området med den indikator som du vill ha information om.

Vad indikatorerna inom det valda området betyder visas på skärmen. Om du inte ser den indikator som du vill ha information om kan du växla mellan indikatorerna genom att pecka på /. När du pekar på återgår skärmen till fönstret för val av område.



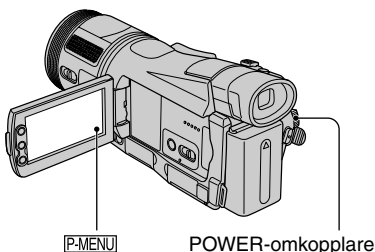
Avsluta proceduren

Pecka på [END].

Steg 6: Ställa in datum och tid

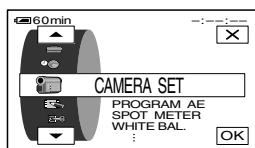
Innan du använder videokameran för första gången bör du ställa in datum och tid. Så länge du inte har ställt in datum och tid visas skärmen [CLOCK SET] varje gång du slår på videokameran eller ändrar läge för POWER-omkopplaren.

- Om du inte använder videokameran under **ungefär 3 månader** laddas det inbyggda uppladdningsbara batteriet ur och det finns risk för att tidsinställningarna tas bort ur minnet. I så fall laddar du upp det uppladdningsbara batteriet och ställer in datum och tid igen (sid. 108).

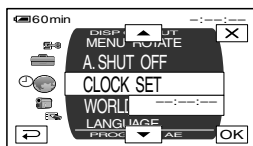


Om det är första gången du ställer klockan fortsätter du med steg 4.

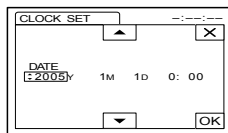
1 Peka på [P-MENU] → [MENU].



2 Välj meny (TIME/LANGU.) med /. Peka sedan på [OK].

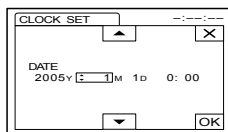


3 Välj [CLOCK SET] med /. Peka sedan på [OK].



4 Välj [Y] (year) med /. Peka sedan på [OK].

Du kan ställa in vilket år som helst, fram till år 2079.



5 Ställ in [M] (månad), [D] (dag), timme och minut. Peka sedan på [OK].

Klockan startar.

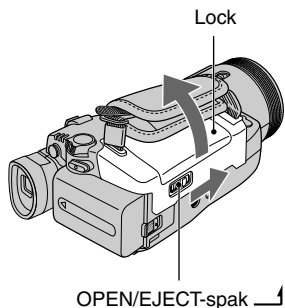
Steg 7: Sätta i ett band eller ett "Memory Stick Duo"

Kassetband

Du kan bara använda kassetter av formatet mini-DV ^{Mini DV} (sid. 100).

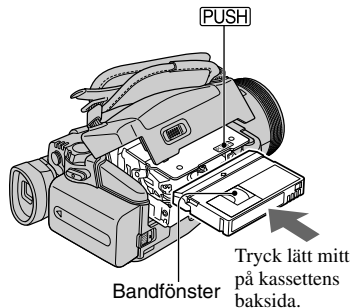
- Inspelningstiden varierar beroende på läget för [REC MODE] (sid. 54). DV

- 1 Skjut och håll OPEN/EJECT-spaken  i pilens riktning och öppna sedan locket. bgs-img



Kassettfacket skjuts ut och öppnas automatiskt.

- 2 Sätt i en kassett med bandfönstret riktat utåt. Tryck sedan på **PUSH**.



Kassettfacket skjuts automatiskt in. Sätt inte in kassetten i kassettfacket med våld. Det kan orsaka funktionsstörningar.

- 3 Stäng locket.

Mata ut kassetten

Öppna locket på samma sätt som beskrivs i steg 1 och ta ut kassetten.

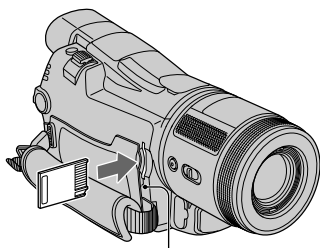
Steg 7: Sätta i ett band eller ett "Memory Stick Duo" (Fortsättning)

"Memory Stick Duo"

Du kan bara använda "Memory Stick Duo" som är märkta med **MEMORY STICK DUO** eller **MEMORY STICK PRO DUO** (sid. 102).

- Antalet bilder du kan spela in varierar beroende på bildkvalitet och bildstorlek. Mer information finns på sidan 47.

Sätt i "Memory Stick Duo" i "Memory Stick Duo"-facket i rätt riktning tills det klickar på plats.



Aktivitetsslampan

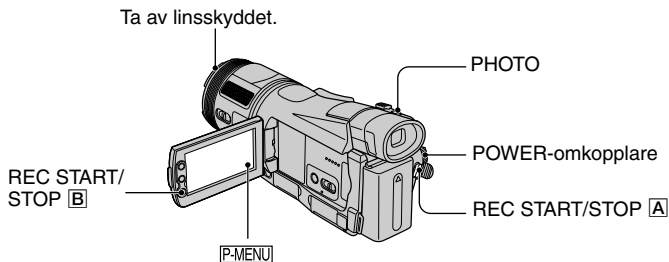
- Om du tvingar in ett felvänt "Memory Stick Duo" i facket finns det risk att "Memory Stick Duo", "Memory Stick Duo"-facket eller bildinformationen skadas.

Mata ut ett "Memory Stick Duo"

Tryck in "Memory Stick Duo" lätt en gång.

- När aktivitetslampan lyser eller blinkar skriver eller läser videokameran information. Då måste du vara extra försiktig så att du inte skakar eller stöter till videokameran; du får inte heller stänga av den, mata ut "Memory Stick Duo" eller ta bort batteriet. Du riskerar i så fall att bildinformationen skadas.
- Se till att "Memory Stick Duo" inte hoppar upp och faller ut när du sätter i och tar ut det ur videokameran.

Inspelning



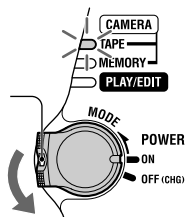
1 Välj inspelningsmedium genom att tända motsvarande lampa genom att skjuta POWER-omkopplaren flera gånger i pilens riktning.

Filmer på kassett: CAMERA-TAPE-lampan tänds.

Stillbilder på "Memory Stick Duo": CAMERA-MEMORY-lampan tänds.*

* Bildernas proportioner är som standard inställda på 4:3.

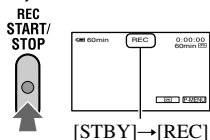
Om POWER-omkopplaren är ställd på OFF (CHG) skjuter du den nedåt samtidigt som du trycker på den gröna knappen.



2 Starta inspelningen.

Filmer

Tryck på REC START/STOP [A] (eller [B]).

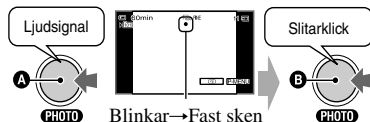


När du vill avbryta filminspelningen trycker du på REC START/STOP igen.

• Bilderna spelas in i HDV-format som standard (sid. 54).

Stillbilder

Ställ in fokus genom att hålla PHOTO lätt intryckt (A). Tryck sedan in knappen helt (B).



Ett ljud från slutaren hörs. När slocknar har bilden spelats in.

- Du kan spela in en stillbild på ett "Memory Stick Duo" medan du spelar in film på en kassett eller i standbyläge om du trycker in PHOTO djupt. Stillbilder har fast bildstorlek [1440 x 810] i HDV-format, [1080 x 810] (4:3) eller [1440 x 810] (16:9) i DV-format.

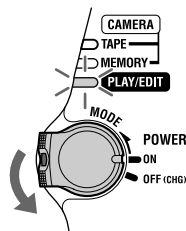
Granska den senaste inspelningen som du har gjort på ett "Memory Stick Duo"

Peka på . Om du vill radera bilden pekar du på → [YES]. Du återgår till standbyläget genom att peka på .

- Information om bildstorleken finns på sidan 47.

Uppspelning

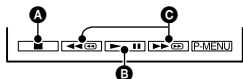
- 1 Tänd PLAY/EDIT-lampan genom att skjuta POWER-omkopplaren flera gånger i pilens riktning.



2 Starta uppspelningen.

Filmer

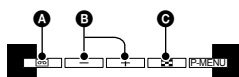
Starta uppspelningen genom att peka på . Peka sedan på .



- A Stopp
 - B Pekknapp för att växla mellan uppspelning och paus.*
 - C Snabbspolning bakåt/framåt
- * Uppspelningen avbryts automatiskt om pausläget varar längre än 3 minuter.

Stillbilder

Peka på . Den bild du spelade in senast visas.



- A Banduppspelning
 - B Föregående/nästa
 - C Knapp för indexskärm
- visas inte om det inte finns något "Memory Stick Duo" i enheten eller om det inte finns några bildfiler på det.

Justera volymen

Justera volymen genom att föra spaken EXPOSURE/VOL uppåt eller nedåt (sid. 27).

Söka efter ett avsnitt under uppspelning

Fortsätt att peka på / under uppspelning (bildsökning) eller / under snabbspolning av bandet framåt eller bakåt (snabbsökning).

- Du kan spela upp i olika lägen (VAR, SPD PB], sid 53).

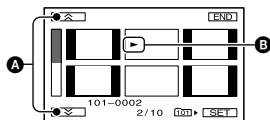
Visa bilder från ett "Memory Stick Duo" på indexskärmen

Peka på . Peka på den bild du vill visa i läget för enbildsvisning.

Om du vill visa bilder i andra mappar pekar du på → →

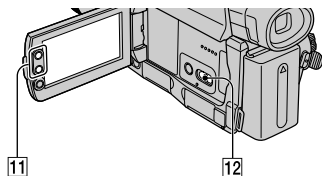
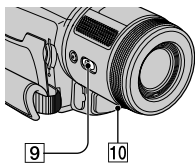
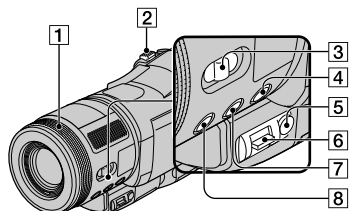
väljer en mapp med /. Peka sedan på (sid. 49).

Indexskärm



- A Föregående/nästa 6 bilder
- B Bilden som visades innan du växlade över till indexskärmen.

Funktioner för inspelning/uppspelning m.m.

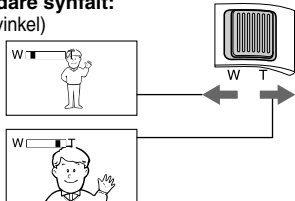


Inspe­ling

Använda zoom 1 2 3 11

Om du vill zooma långsamt rör du zoomspaken [2] bara en liten bit. Om du vill zooma snabbare rör du spaken mer.

Bredare synfält: (Vidvinkel)

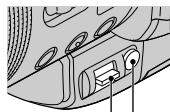


Motivet verkar närmare: (Teleläge)

- När du använder zoomringen [1] ställer du FOCUS/ZOOM-omkopplaren [3] på ZOOM och vrider den till önskad hastighet (☉ visas).
- Du kan inte påverka zoomningshastigheten med zoomknapparna [11] på LCD-skärmens ram.

- Det minsta avstånd som krävs mellan videokamera och motiv för att bilden ska bli skarp är ungefär 1 cm i vidvinkelläget och ungefär 80 cm i teleläget.
- Om du vill använda en zooming som är större än 10 gånger kan du aktivera [DIGITAL ZOOM]. (sid. 46)
- Zoomningen kanske inte hinner med ringens rotationshastighet om den vrids snabbt.

Låsa bildens ljusstyrka manuellt (exponering) 5 6



EXPOSURE /VOL-spak
EXPOSURE-knapp

Du kan låsa bildens ljusstyrka manuellt. Om du t.ex. spelar in inomhus en dag när det är vackert väder kan du undvika motljusskuggor på personer som står nära fönstren genom att låsa exponeringen på rummets väggsida. Ställ AUTO LOCK på OFF i förväg (sid. 25).

- ① Tryck på EXPOSURE [5].
 - ② Justera ljusstyrkan genom att föra spaken EXPOSURE /VOL [6] uppåt eller nedåt.
← → visas. För spaken uppåt för att göra bilden ljusare och nedåt för att göra den mörkare.
- Tryck på EXPOSURE igen om du vill återgå till automatiskt läge.
 - Inställningen återställs till standardinställningen om POWER-omkopplaren står på OFF (CHG) under mer än tolv timmar.


Inspe­ling i mörker (NightShot) 9

Ställ NIGHTSHOT-omkopplaren [9] på ON. (☉ och [NIGHTSHOT]) visas.)

- Om du behöver spela in bilden ljusare kan du använda funktionen Super NightShot (sid. 45). Om du vill spela in med mer naturtroga färger använder du funktionen Color Slow Shutter (sid. 45).

- NightShot och Super NightShot använder infraröd belysning. Se upp så att du inte blockerar den infraröda sändaren [10] med fingrarna eller på något annat sätt och ta bort konversionslinsen (tillval).
- Om det är svårt att få rätt skärpa med den automatiska fokuseringen kan du ställa in skärpan manuellt (sid. 25).
- Använd inte de här funktionerna där det är ljust. Det kan orsaka funktionsstörningar.

Få motivet att framträda tydligare (TELE MACRO) [8]

Tryck på TELE MACRO [8].  visas och zoomen går automatiskt till översidan av T (teleläge) vilket gör att du kan spela in närliggande motiv, så nära som ungefär 48 cm från kameran. Då kan du spela in små motiv, som t.ex. blommor och insekter.



Du avbryter det här läget genom att trycka på TELE MACRO igen eller zooma till vidvinkelsidan (W-sidan).


- Om du spelar in ett avlägset motiv kan det vara svårt att fokusera på det och fokuseringen kan ta lång tid.
- Om det är svårt att få rätt skärpa med den automatiska fokuseringen kan du ställa in skärpan manuellt (sid. 25).

Använda AUTO LOCK-omkopplaren [12]





Du kan ange följande inställningar manuellt om du ställer AUTO LOCK-omkopplaren [12] på OFF. Inställningarna återgår till automatiskt läge när omkopplaren står på ON.

- [SPOT METER]
- exponering
- [PROGRAM AE]
- [WHITE BAL.]
- [SHUTTR SPEED]
- Inställningar som gjorts med AUTO LOCK-omkopplaren på OFF sparas när den ställs på ON och återställs när den ställs på OFF igen.
- Ställ AUTO LOCK-omkopplaren på ON när du använder en extern blix (tillval).

Ställa in fokus manuellt. [1] [3]

- ① Ställ in FOCUS/ZOOM-omkopplaren [3] på MANUAL ( visas).
- ② Ställ in fokus genom att vrida på fokuseringen [1].

Ställ in fokus automatiskt genom att ställa FOCUS/ZOOM-omkopplaren på AUTO

- Du kan också använda funktionen när du byter motiv att fokusera på.
-  ändras till  när fokus inte kan ställas in längre bort.  ändras till  när fokus inte kan ställas in närmare.
- Det är lättare att ställa in fokus om du först zoomar in genom att föra zoomspaken [2] mot T (telefoto), och sedan ställer in det rätta zoomningsläget för inspelningen genom att föra spaken mot W (vidvinkel). Om du vill spela in på kort avstånd flyttar du zoomspaken till W (vidvinkel) och justerar sedan fokus.


Förstora och fokusera på bilden (Expanderad fokusering) [3] [7]

- ① Ställ FOCUS/ZOOM-omkopplaren [3] på MANUAL i standbyläge.
- ② Tryck på EXPANDED FOCUS [7] om du vill fördubbla bildens storlek. När du är klar med fokuseringen återgår skärmen automatiskt till normal bildvisning.

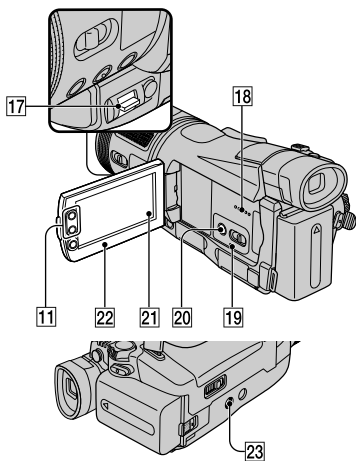
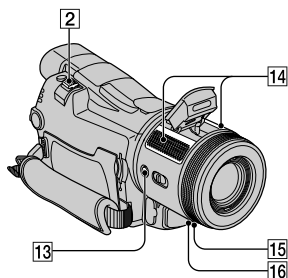
Du avbryter expanderad fokusering genom att trycka på EXPANDED FOCUS igen.

- Tryck på [SET] på LCD-skärmen på videokameran under expanderat fokus om du vill använda toppvärdesfunktionen. Tryck på [ON] om du vill förbättra motivets kontur så att det blir lättare att fokusera.
- Toppvärdesfunktionen syns inte på inspelningen.

Ställa in exponering för motiv i motljus [4]

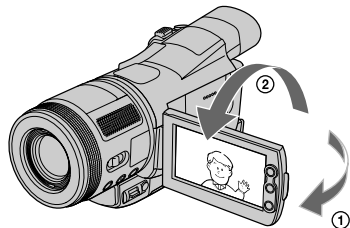
För att ställa in exponeringen för motiv i motljus trycker du på BACK LIGHT [4] så att  visas. Du avbryter motljusfunktionen genom att trycka på BACK LIGHT igen.

- Inställningen återställs till standardinställningen om POWER-omkopplaren står på OFF (CHG) i mer än tolv timmar.



Spela in i spegelläge..... 22

Öppna LCD-panelen 22 så att den bildar 90 grader (rät vinkel) mot videokameran (1) och vrid den sedan 180 grader (ett halvt varv) mot linssidan (2).



- På LCD-skärmen visas motivet spegelvänt, men den inspelade bilden blir normal.

Använda blixten..... 13

Välj inställning genom att trycka flera gånger på ⚡ (blyxt).

Ingen indikator visas: Blixten utlöses automatiskt när belysningen i omgivningen inte räcker till.



⚡ (Framtvingad blyxt): Blixten utlöses oberoende av belysningen i omgivningen.



⊘ (Ingen blyxt): Inspelning utan blyxt.

- Rekommenderat avstånd till motivet när du använder den inbyggda blixten är mellan 0,5 och 2,5 m.
- Om blyxtlampan är smutsig bör du torka bort smutsen innan du använder den. Blixteffekt kan försämrats om lampan är smutsig eller missfärgad av värme.
- Blixteffektens uppladdningslampa blinkar medan blixten laddas. När batteriet är fulladdat lyser den med fast sken.
- Blyxt kan bara användas i CAMERA-MEMORY-läge.
- Om du använder blixten där det är ljus, t.ex. om du spelar in ett motiv i motljus, är det möjligt att blixten inte är så effektiv.
- Du kan ändra blixteffektens styrka genom att ställa in [FLASH LEVEL], och du kan även motverka effekten av röda ögon genom att ställa in [REDEYE REDUC] under [FLASH SET] (sid. 44).

Använda ett stativ..... 23

Fäst stativet (tillval: skruvlängden måste vara mindre än 5,5 mm) i stativfästet 23 med en stativskruv.

Uppspelning

Använda zoomning vid uppspelning 2 11

Du kan förstora stillbilder på "Memory Stick Duo" från ungefär 1,5 till 5 gånger den ursprungliga storleken. Förstoringen kan justeras med zoomspaken 2 eller med zoomknapparna 11 på LCD-ramen.

- ① Spela upp den bild du vill förstora.


- ② Förstora bilden med T (telefoto).
- ③ Peka på skärmen på det område i bilden som du vill visa mitt i den givna ramen.
- ④ Justera förstoringen med W (vidvinkel)/ T (telefoto).

Om du vill avbryta pekar du på [END].

- Du kan inte påverka zoomningshastigheten med zoomknapparna på LCD-skärmens ram.

Ställa in volymen 17

Justera volymen genom att föra spaken EXPOSURE/VOL [17] uppåt eller nedåt. För spaken uppåt om du vill höja och nedåt om du vill sänka volymen.

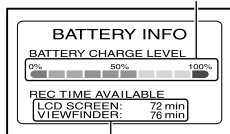
- Du kan också ställa in volymen genom att peka på  (STANDARD SET) → [VOLUME] (sid. 55).

Inspelning/uppspelning

Kontrollera återstående batteritid (batteriinformation) 20

Ställ POWER-omkopplaren på OFF (CHG) och tryck på DISPLAY/BATT INFO [20]. Den ungefärliga inspelningsbara tiden i det valda formatet och batteriinformation visas i ungefär sju sekunder. När du trycker på DISPLAY/BATT INFO kan du se batteriinformation i upp till 20 sekunder.

Återstående batteritid (ungefärlig)



Inspelningskapacitet (ungefärlig)

Stänga av ljudsignalen som bekräftar olika åtgärder 21

Se [BEEP] (sid. 58).

Återställa inställningarna 19

Tryck på RESET [19] om du vill återställa alla inställningar, inklusive inställningar för datum och tid.

(Menyalternativ som du ställt in i den personliga menyn återställs inte.)

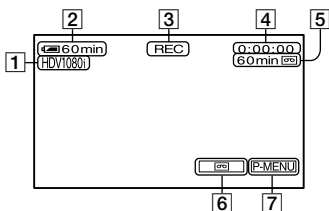
Namn på övriga delar och deras funktioner

- 14 Inbyggd stereomikrofon
När du ansluter en extern mikrofon får den prioritet över alla andra ljudkällor.
- 15 REC-lampa
REC-lampan lyser rött under inspelning (sid. 58).
- 16 Fjärrsensor
Du kan utföra olika åtgärder på videokameran om du pekar med fjärrkontrollen (sid. 32) mot fjärrsensorn.
- 18 Högtalare
Högtalarna används för att spela upp ljudet.
 - Information om hur du ställer in ljudvolymen finns på sidan 23.

Indikatorer som visas under inspelning/ uppspelning

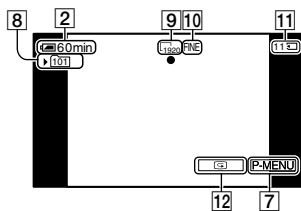
Spela in filmer

I CAMERA-TAPE-läge



- 1 Inspelningsformat (HDV1080i eller DV) (54)
Inspelningsläge (SP eller LP) visas också i DV-formatet.
- 2 Återstående batteritid (ungefärlig)
- 3 Inspelningsstatus ([STBY] (standbyläge) eller [REC] (inspelning))
- 4 Tidskod (timmar: minuter: sekunder: bildrutor)/Bandräkneverk (timmar: minuter: sekunder)
- 5 Bandets inspelningskapacitet (ungefärlig) (58)
- 6 END SEARCH/Knapp för granskning av inspelning (31)
- 7 Knapp för personlig meny (38)

Spela in stillbilder



- 8 Inspelningsmapp (49)
- 9 Bildstorlek (47)
- 10 Kvalitet ([FINE] eller [STD]) (47)
- 11 "Indikator för "Memory Stick Duo" och antal bilder som kan spelas in (ungefärligt antal)
- 12 Knapp för granskning av inspelning (22)

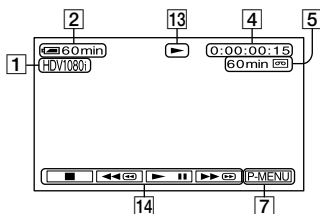
Informationskod under uppspelning

Information om datum/tid under inspelning och kamerans inställningar spelas in automatiskt. De visas inte på skärmen under inspelning, men du kan däremot kontrollera dem som [DATA CODE] under uppspelning (sid. 58).

() anger sidor med mer information (referenssidor).
Indikatorerna som visas under inspelningen spelas inte in.

Visa filmer

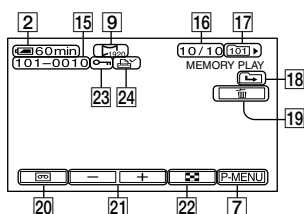
På band



- 13** Indikator för bandtransport
14 Knappar för videokontroll (23)

- När du spelar upp en kassett som spelats in i HDV- och DV-format och signalen växlar mellan HDV och DV försvinner bilden och ljudet tillfälligt.
- Det går inte att spela upp kassetten som spelats in i HDV-format på videokameror med DV-format eller mini-DV-spelare.

Visa stillbilder

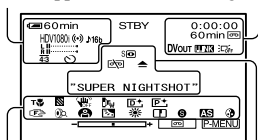


- 15** Filnamn
16 Bildnummer/Totalt antal inspelade bilder i den aktuella uppspelningsmappen
17 Uppspelingsmapp (49)
18 Ikon för föregående/nästa mapp
Följande indikatorer visas när den första eller sista bilden i den aktuella mappen visas och det finns flera mappar på ett och samma "Memory Stick Duo".
 Du kan gå till föregående mapp genom att peka på .
 Du kan gå till nästa mapp genom att peka på .
 Du kan gå till föregående eller nästa mapp genom att peka på .
- 19** Knapp för radering av bilder (67)
20 Knapp för val av banduppspelning (23)
21 Knapp för föregående/nästa bild (23)
22 Knapp för indexskärm (23)
23 Bildskyddsmärke (68)
24 Utskriftsmärke (68)

Indikatorer när du gjort ändringar

Med hjälp av [DISP GUIDE] (sid. 17) kan du se efter vilken funktion de olika indikatorerna som visas på LCD-skärmen har.

Vänster upptill Höger upptill



Undersida

Mitten

Vänster upptill

| Indikator | Betydelse |
|-------------|---|
| HDV1080i DV | Inspelningsformat (54) |
| (↔) | EXT SUR MIC (56) |
| J16b | AUDIO MODE (55)* |
| BRK | Seriefotografering (47) |
| SP LP | Inspelningsläge (54)* |
| ☺ | Inspelning med självutlösare (46) |
| 4:3 | WIDE SELECT (55)* |
| 📷 | Intervallinspelning av stillbilder (52) |
| ⚡ | Blixt (44) |
| 📊 | Mätare för inspelningsnivå (56) |

Höger upptill

| Indikator | Betydelse |
|--------------|--------------------------------|
| HDVIn DVIn | HDV-ingång/DV- ingång (65) |
| HDVout DVout | HDV-utgång/DV-utgång (34, 64) |
| i.LINK | i.LINK-anslutning (34, 64, 65) |

| | |
|-------|--|
| +0+ | Nollställningsminne (zero set memory) (32) |
| 🎮 | Bildspel (51) |
| 📺 OFF | LCD-bakgrundsbelysningen avstängd (16) |

Mitten

| Indikator | Betydelse |
|-----------|----------------------------|
| 📷 | NightShot (24) |
| 📺 | Super NightShot (45) |
| 🏠 | Color Slow Shutter (45) |
| 🔗 | PictBridge-anslutning (69) |
| 🚨 | Varning! (95) |

Undersida

| Indikator | Betydelse |
|-----------|-------------------------|
| AS | AE SHIFT (44) |
| WS | WB SHIFT (44) |
| 📷 | Bildeffekter (51) |
| 📷 | Digitala effekter (50) |
| 👁️ | Manuell fokusering (25) |
| 👤 | PROGRAM AE (42) |
| 📷 | Skärpa (43) |
| 📷 | Bakgrundsbelysning (25) |
| ☀️ | Vitbalans (43) |
| 📷 | SteadyShot av (46) |
| 📷 | Zebamönster (45) |
| 📷 | TELE MACRO (25) |
| 📷 | CAMERA COLOR (44) |
| 📷 | Zoomring (24) |
| 📷 | Slutarhastighet (43) |
| 📷 | CONV. LENS (46) |

* Inställningen kan bara göras för bilder i DV-formatet.

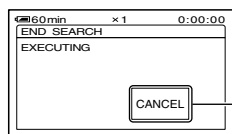
Söka efter startpunkten

Se till att CAMERA-TAPE-lampan tänds (sid. 22).

Söka efter det sista avsnittet i den senaste inspelningen (END SEARCH)

Du kan inte använda funktionen END SEARCH om du har matat ut kassetten efter inspelningen.

Peka på  → .



Peka här om du vill avbryta proceduren.

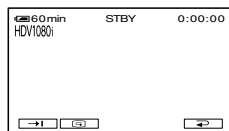
Det sista avsnittet av den allra senaste inspelningen spelas upp under ungefär 5 sekunder och videokameran växlar sedan över till standbyläge vid den punkt där den senaste inspelningen avslutades.

- Funktionen END SEARCH fungerar inte som den ska om det finns oinspelade avsnitt mellan de inspelade avsnitten på bandet.
- Du kan också välja [END SEARCH] från menyn. När PLAY/EDIT-lampan tänds väljer du genvägen [END SEARCH] i den personliga menyn (sid. 38).

Granska de senast inspelade avsnitten (inspelningsgranskning)

Du kan visa ungefär 2 sekunder av det avsnitt du spelade in alldeles innan du avbröt inspelningen.

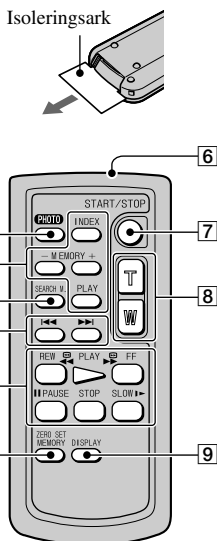
Peka på  → .



De sista 2 sekunderna (ungefär) av det senast inspelade avsnittet spelas upp. Sedan växlar videokameran över till standbyläge.

Fjärrkontroll

Ta bort isoleringsarket innan du använder fjärrkontrollen.



1 PHOTO (sid. 22)

Den bild som visas på skärmen när du trycker på den här knappen spelas in som en stillbild.

2 SEARCH M. (sid. 33)

3 ◀▶

4 Videokontrollknappar (snabbspolning bakåt, uppspelning, snabbspolning framåt, paus, stopp, långsam uppspelning) (sid. 23)

5 ZERO SET MEMORY

6 Sändare

7 REC START/STOP (sid. 22)

8 Zooming (sid. 24)

9 DISPLAY (sid. 17)

10 Minneskontrollknappar (index, -/+, minnesuppspelning) (sid. 23)

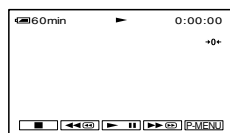
- Du kontrollerar videokameran med fjärrkontrollen genom att rikta den mot fjärrsensorn (sid. 27).

- Mer information om hur du byter batterier finns på sidan 109.

Snabbsökning efter önskat avsnitt (nollställningsminne)

1 Under uppspelning trycker du på ZERO SET MEMORY [5] vid den punkt som du senare vill hitta tillbaka till.

Bandräkneverket nollställs på "0:00:00" och +0+ visas på skärmen.



Om bandräkneverket inte visas trycker du på DISPLAY [9].

2 När du vill avbryta uppspelningen trycker du på STOP [4].

3 Tryck på ◀REW [4].

Bandet stannar automatiskt när bandräkneverket når "0:00:00".

4 Tryck på PLAY [4].

Uppspelningen startar från punkten "0:00:00" på bandräkneverket.

- Skillnaden i tid mellan tidskoden och bandräkneverket kan vara flera sekunder.
- Nollställningsminnet fungerar inte som det ska om det finns oinspelade partier mellan inspelade avsnitt på bandet.

Avbryta proceduren

Tryck en gång till på ZERO SET MEMORY [5].

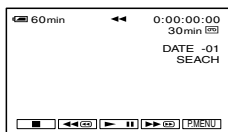
Söka avsnitt efter inspelningsdatum (datumsökning)

Du kan söka efter en punkt där inspelningsdatum ändras.

1 Slå på **PLAY/EDIT**-lampan genom att skjuta **POWER**-omkopplaren nedåt.

2 Tryck på **SEARCH M.** [2].

3 Välj inspelningsdatum genom att trycka på **◀◀** (föregående)/ **▶▶** (nästa) [3].



Avbryta proceduren

Tryck på **STOP** [4].

- Funktionen för datumsökning fungerar inte som den ska om det finns oinspelade partier mellan de inspelade avsnitten på bandet.

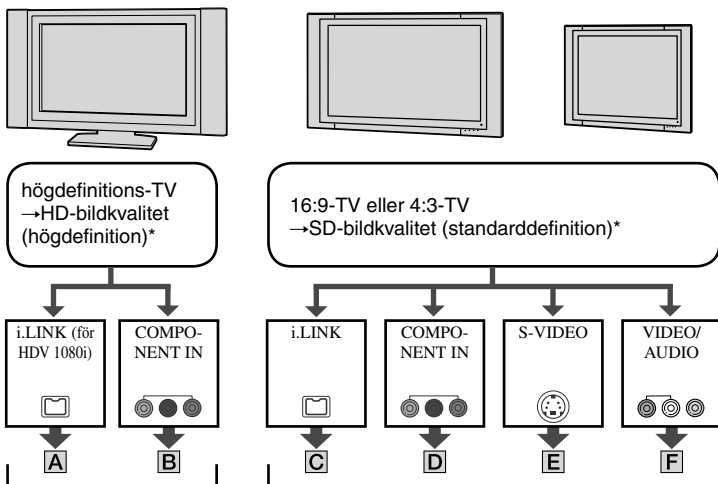
Ansluta till en TV för uppspelning

Anslutningsmetoden och bildkvaliteten beror på vilken TV som ska anslutas och med vilka kontaktton.

Använd den medföljande nätadaptern som strömkälla (sid. 11).

Läs "Anmärkningar om anslutning" på sidan 37. Se även bruksanvisningarna som följer med de komponenter som du tänker ansluta.

Välj anslutningsmetod beroende på vilken TV som ska anslutas och vilka kontakter som finns på TV:n.



Mer information om anslutningsmetoder finns på sidan 35. Anmärkningar om anslutning finns på sidan 37.

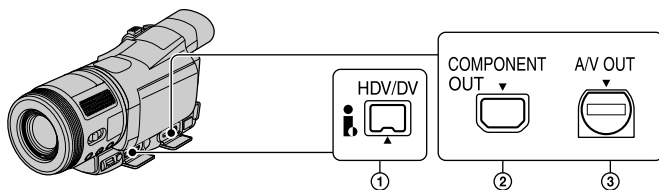
Se sidan 35 om anslutningsmetoden **C** och 36 om anslutningsmetoden **D**, **E** och **F**. Anmärkningar om anslutning finns på sidan 37.


- Ställ in menyn på videokameran innan du ansluter. TV:n kanske inte kan identifiera videosignalen korrekt om du byter inställningar för [VCR HDV/DV] och [i.LINK CONV] efter att du anslutit med en i.LINK-kabel (tillval).

* Bilder som har spelats in i DV-format spelas upp som SD-bilder (standarddefinition) oavsett anslutning.

Kontakter på videokameran

Öppna kontaktskyddet och anslut kabeln.

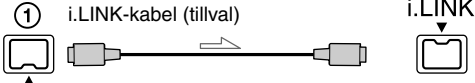


 : Signallöpe


| Typ | Video-kamera | Kabel | TV | Menyinställning |
|-----|--------------|-------|----|-----------------|
|-----|--------------|-------|----|-----------------|

A

① i.LINK-kabel (tillval)



i.LINK

 (STANDARD SET)

[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (sid. 54)

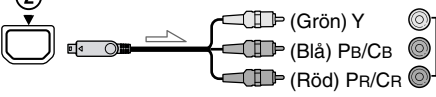
[i.LINK CONV] →
[OFF] (sid. 57)

B

Komponentvideokabel (medföljer)

COMPONENT VIDEO IN

(Grön) Y
(Blå) PB/Cb
(Röd) PR/CR



②


A/V-kabel (medföljer)

(Röd)
(Vit)
(Gul)

AUDIO
VIDEO

③

Anslut inte videokontakten (gul).

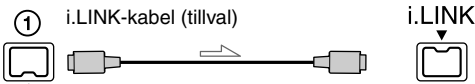
 (STANDARD SET)

[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (sid. 54)


[COMPONENT] →
[1080i/576i] (sid. 57)

C

① i.LINK-kabel (tillval)



i.LINK

 (STANDARD SET)

[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (sid. 54)


[i.LINK CONV] →
[ON HDV→DV]
(sid. 57)


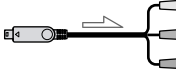



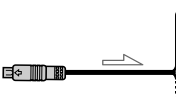



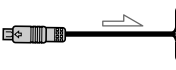

[TV TYPE] →
[16:9]/[4:3]* (sid. 57)

Inspelnings/uppspelning

* Ändra inställningarna beroende på vilken TV som är ansluten.

Ansluta till en TV för uppspelning (Fortsättning)

 : Signallöde

| Typ | Video-kamera | Kabel | TV | Menyinställning |
|----------|--|--|---|---|
| D |  | <p>Komponentvideokabel (medföljer)</p>  <p>(Grön) Y (Blå) PB/Cb (Röd) PR/CR</p> | <p>COMPONENT VIDEO IN</p>  | <p> (STANDARD SET)</p> <p>[VCR HDV/DV] → [AUTO] (sid. 54) [COMPONENT] → [576i] (sid. 57) [TV TYPE] → [16:9]/[4:3]* (sid. 57)</p> |
| E |  | <p>A/V-kabel (medföljer)</p>  <p>(Röd) (Vit) (Gul)</p> | <p>S VIDEO</p>  | <p> (STANDARD SET)</p> <p>[VCR HDV/DV] → [AUTO] (sid. 54) [TV TYPE] → [16:9]/[4:3]* (sid. 57)</p> |
| F |  | <p>A/V-kabel (medföljer)</p>  <p>(Röd) (Vit) (Gul)</p> | <p>AUDIO</p> <p>VIDEO</p> | <p> (STANDARD SET)</p> <p>[VCR HDV/DV] → [AUTO] (sid. 54) [TV TYPE] → [16:9]/[4:3]* (sid. 57)</p> |

Anslut inte videokontakten (gul).

Anslut inte videokontakten (gul).

* Ändra inställningarna beroende på vilken TV som är ansluten.

Anmärkningar om anslutning

| Typ | Anmärkningar |
|----------|--|
| A | <ul style="list-style-type: none"> Kontaktton som motsvarar HDV1080i-specifikationen krävs. Kontakta TV-tillverkaren om du vill ha mer information. En lista över enheter som stöds finns på sidan 101. TV:n måste ställas in så att den kan identifiera att videokameran är ansluten. Se bruksanvisningen som följer med TV:n. |
| B | <ul style="list-style-type: none"> När du bara ansluter med komponentvideokabeln (medföljer) överförs ingen ljudsignal. Om du vill höra ljudet måste du ansluta A/V-kabelns vita och röda kontakter (medföljer) till ljudingången på TV:n. Bilder i DV-format överförs inte från COMPONENT OUT-kontakten om signaler för kopieringsskydd finns i bilderna. |
| C | <ul style="list-style-type: none"> TV:n måste ställas in så att den kan identifiera att videokameran är ansluten. Se bruksanvisningen som följer med TV:n. |
| D | <ul style="list-style-type: none"> När du bara ansluter med komponentvideokabeln (medföljer) överförs ingen ljudsignal. Om du vill höra ljudet måste du ansluta A/V-kabelns vita och röda kontakter (medföljer) till ljudingången på TV:n. Bilder i DV-format överförs inte från COMPONENT OUT-kontakten om signaler för kopieringsskydd finns i bilderna. |
| E | <ul style="list-style-type: none"> Om bara S VIDEO-kontakten är ansluten överförs inga ljudsignaler. Om du vill höra ljudet måste du ansluta A/V-kabelns vita och röda kontakter till en S-VIDEO-kabel (tillval) till ljudingången på TV:n. Den här anslutningen återger bilder med högre upplösning än A/V-kabeln (typ F). |
| F | |

- Om du ansluter videokameran till TV:n med mer än en typ av kabel för att återge bilden från någon annan kontakt än i.LINK-kontakten, har utsignalerna prioritet i följande ordning: komponentvideo → S video → ljud/video
- Information om i.LINK finns på sidan 105.

Ställa in bildproportionerna efter den anslutna TV:n (16:9/4:3)

Ändra inställningen [TV TYPE] beroende på TV:n (sid. 57).

- När du spelar upp en kasset som spelats in i DV-format på en TV med 4:3-format som inte kan hantera 16:9-signaler, ställer du [**W** WIDE SELECT] på [4:3] på videokameran när du spelar in en bild (sid. 55).

När TV:n är ansluten till en videobandspelare

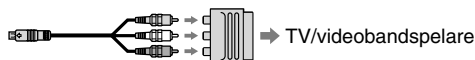
Välj en anslutningsmetod (sid. 62) beroende på videobandspelarens ingångar. Anslut videokameran till LINE IN-ingången på videobandspelaren med A/V-kabeln (medföljer). Ställ videobandspelarens ingångsväljare på LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 o.s.v.).

Om du har en TV som ger ljudet i mono (TV:n har bara en ljudingång)

Anslut A/V-kabelns (medföljer) gula kontakt till videobandspelarens videoingång och den vita eller röda kontakten till ljudingången på TV:n eller videobandspelaren. Om du vill spela upp ljudet i monoläge använder du en sådan anslutningskabel (tillval).

Om TV:n eller videobandspelaren har en adapter med 21 stift (EUROCONNECTOR)

Använd en 21-stiftsadapter (tillval) för att visa filmuppspelningen.



Använda menyalternativen

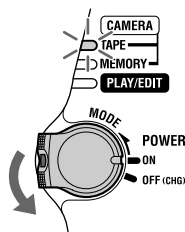
Nedanstående instruktioner beskriver hur du använder de olika menyalternativ som finns med i listan som följer efter den här sidan.

1 Tänd respektive lampa genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt.

CAMERA-TAPE-lampa:  inställningar för band

CAMERA-MEMORY-lampa:  inställningar för "Memory Stick Duo"

PLAY/EDIT-lampa: inställningar för visning/redigering



2 Välj menyalternativ genom att peka på LCD-skärmen.

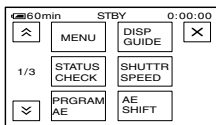
Alternativ som inte är tillgängliga visas nedtonade.

■ Använda genvägar i den personliga menyn



Den personliga menyn är avsedd för genvägar till de menyalternativ du ofta använder.

- Du kan anpassa den personliga menyn hur du vill (s. 60).

① Peka på **P.MENU**.



② Peka på önskat alternativ.

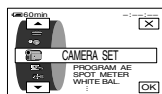
Om önskat alternativ inte visas på skärmen pekar du på / tills alternativet visas.

③ Välj önskad inställning och peka sedan på **OK**.

■ Använda menyalternativen

Du kan anpassa menyalternativ som inte finns med i den personliga menyn.

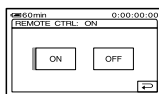
①



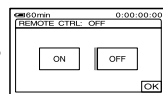
②



③





④



① Peka på **P.MENU** → **[MENU]**.

Menyindexskärmen visas.

② Välj önskad meny.

Välj ett alternativ genom att peka på /. Peka sedan på **OK**. (Processen i steg ③ är samma som i steg ②.)

③ Välj önskat alternativ.

- Du kan också välja ett alternativ genom att direkt peka på det.

④ Anpassa alternativet.

När inställningarna är färdiga stänger du menyskärmen genom att peka på OK→X (stäng).

Om du ångrar dig och inte vill ändra inställningen pekar du på ↶ och kommer då tillbaka till föregående skärm.

Menyalternativ



- Vilka menyalternativ som är tillgängliga (●) varierar beroende på läget för den tända lampan för POWER-omkopplaren.

Lampans läge: **TAPE** **MEMORY** **PLAY/EDIT**

CAMERA SET-menyn (sid. 42)

| | | | |
|--------------|---|---|---|
| PROGRAM AE | ● | ● | — |
| SPOT METER | ● | ● | — |
| WHITE BAL. | ● | ● | — |
| SHARPNESS | ● | ● | — |
| SHUTTR SPEED | ● | — | — |
| AUTO SHUTTER | ● | — | — |
| AE SHIFT | ● | ● | — |
| CAMERA COLOR | ● | ● | — |
| WB SHIFT | ● | ● | — |
| SPOT FOCUS | ● | ● | — |
| FLASH SET | — | ● | — |
| SUPER NS | ● | — | — |
| NS LIGHT | ● | ● | — |
| COLOR SLOW S | ● | — | — |
| ZEBRA | ● | ● | — |
| HISTOGRAM | ● | ● | — |
| SELF-TIMER | ● | ● | — |
| DIGITAL ZOOM | ● | — | — |
| STEADYSHOT | ● | — | — |
| CONV. LENS | ● | — | — |

MEMORY SET-menyn (sid. 47)

| | | | |
|---|---|---|---|
| STILL SET | — | ● | ● |
|  ALL ERASE | — | — | ● |
|  FORMAT | — | ● | ● |
| FILE NO. | — | ● | ● |
| NEW FOLDER | — | ● | ● |
| REC FOLDER | — | ● | ● |
| PB FOLDER | — | — | ● |



PICT.APPLI.-menyn (sid. 50)

| | | | |
|------------------|---|---|---|
| FADER | ● | — | — |
| D. EFFECT | ● | — | ● |
| PICT. EFFECT | ● | — | ● |
| SLIDE SHOW | — | — | ● |
| INT.REC-STL | — | ● | — |
| SHOT TRANS | ● | — | — |
| DEMO MODE | ● | — | — |
| PictBridge PRINT | — | — | ● |

 **EDIT/PLAY-menyn** (sid. 53)

| | | | |
|---|---|---|---|
|  VAR. SPD PB | – | – | ● |
|  REC CTRL | – | – | ● |
| BURN DVD | – | – | ● |
| END SEARCH | ● | – | ● |

 **STANDARD SET-menyn** (sid. 54)

| | | | |
|---|---|---|---|
| VCR HDV/DV | – | – | ● |
| REC FORMAT | ● | – | – |
| DV SET  | ● | – | ● |
| VOLUME | ● | ● | ● |
| MULTI-SOUND | – | – | ● |
| MIC LEVEL | ● | – | – |
| EXT SUR MIC | ● | – | – |
| LCD/VF SET | ● | ● | ● |
| COMPONENT | ● | ● | ● |
| i.LINK CONV | ● | – | ● |
| TV TYPE | ● | – | ● |
| USB SELECT | – | – | ● |
| DISP GUIDE | ● | ● | ● |
| STATUS CHECK | ● | – | ● |
| GUIDEFAME | ● | ● | – |
| COLOR BAR | ● | – | – |
| DATA CODE | – | – | ● |
|  REMAINING | ● | – | ● |
| REMOTE CTRL | ● | ● | ● |
| REC LAMP | ● | ● | – |
| BEEP | ● | ● | ● |
| DISP OUTPUT | ● | ● | ● |
| MENU ROTATE | ● | ● | ● |
| A.SHUT OFF | ● | ● | ● |
| CALIBRATION | – | – | ● |

 **TIME/LANGU.-menyn** (sid. 59)

| | | | |
|------------|---|---|---|
| CLOCK SET | ● | ● | ● |
| WORLD TIME | ● | ● | ● |
| LANGUAGE | ● | ● | ● |

CAMERA SET-menyn

Inställningar som anpassar videokameran till inspelningsförhållandena (SPOT METER/WHITE BAL./STEADYSHOT o.s.v.)

De ursprungliga inställningarna (standardinställningarna) är markerade med ►.

Indikatorerna inom parentes visas när du valt alternativet.

Mer information om hur du väljer menyalternativ finns på sidan 38.

PROGRAM AE

PROGRAM AE är ett effektivt verktyg för inspelning av bilder i olika situationer. Ställ AUTO LOCK på OFF i förväg (sid. 25).

► AUTO

Välj det här läget om du vill ha ett effektivt inspelningsläge utan att använda [PROGRAM AE].

SPOTLIGHT* (☹)



Välj det här läget om du vill motverka tendensen att ansikten som spelas in i stark belysning blir så extremt vita.

PORTRAIT (mjukt porträttläge) (☺)



Välj det här läget när du vill framhäva motivet, t.ex. människor eller blommor, samtidigt som bakgrunden mjukas upp.

BEACH&SKI* (☀)



Välj det här läget om du behöver motverka tendensen att människors ansikten blir för mörka, ett fenomen som kan uppstå när du filmar där det är mycket ljus, t.ex. på en sandstrand i sommarsol eller på vintern i en skidbacke.

SUNSET&MOON** (☾)



Välj det här läget om du vill bevara stämningen när du filmar solnedgångar, nattnotiv och fyrverkerier.

LANDSCAPE** (▲)

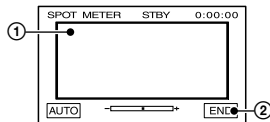


Välj det här läget om du vill att kameran ska fokusera på motiv som ligger långt bort. Läget gör att videokameran fokuserar på det egentliga motivet i stället för på glaset i ett fönster, eller nätet i en skärm, när du filmar genom dem.

- Alternativ med en asterisk (*) kan du justera för att fokusera på närliggande motiv. Alternativ med två asterisker (**) kan du justera för att fokusera på mer avlägsna motiv.
- Inställningen återgår till [AUTO] när POWER-omkopplaren ställt i läget OFF (CHG) i mer än 12 timmar.

SPOT METER (flexibel exponeringsmätare)

Du kan ställa in och låsa exponeringen på motivet så att det spelas in tillräckligt ljus även om det är stor kontrast mellan motivet och bakgrunden, t.ex. strålkastarbelysta motiv på en scen. Ställ AUTO LOCK på OFF i förväg (sid. 25).



- 1 På skärmen pekar du på den punkt som du vill justera och låsa exponeringen för. ————— visas.

- 2 Peka på [END].

Du återställer den automatiska exponeringen genom att peka på [AUTO]→[END].

- Om du väljer [SPOT METER] ställs exponeringen automatiskt på manuellt läge.

WHITE BAL. (vitbalans)

Du kan ställa in färgbalansen efter ljusförhållandena i omgivningen. Ställ AUTO LOCK på OFF i förväg (sid. 25).

► AUTO

Vitbalansen ställs in automatiskt.

OUTDOOR (☀️)

Vitbalansen ställs in för att passa följande inspelningsförhållanden:

- Utomhus
- Nattmotiv, neonskyltar och fyrverkerier
- Soluppgångar och solnedgångar
- Dagsljuslysrör

INDOOR (🏠)

Vitbalansen ställs in för att passa följande inspelningsförhållanden:

- Inomhus
- Partyscener eller i en studio där ljusförhållandena ändras snabbt
- I belysningen från videolampor i en studio, natriumlampor eller färgade glödlampor




ONE PUSH (📷)

Vitbalansen ställs in efter ljusförhållandena i omgivningen.

- 1 Peka på [ONE PUSH].
- 2 Ställ upp ett vitt föremål, t.ex. en bit vitt papper, som fyller ut hela skärmen under samma ljusförhållanden som kommer att gälla när du filmar motivet.
- 3 Peka på [📷].
📷 blinkar snabbt. När vitbalansen är inställd och har lagrats i minnet slutar indikatorn att blinka.
 - Fortsätt rama in ett vitt föremål samtidigt som 📷 blinkar snabbt.
 - 📷 blinkar långsamt om det inte gick att ställa in vitbalansen.
 - Om 📷 fortsätter att blinka även efter det att du har pekat på [OK] ställer du [WHITE BAL.] på [AUTO].

- Om du har bytt batteri samtidigt som du använder läget [AUTO] väljer du [AUTO] och riktar videokameran mot ett närliggande vitt föremål under ungefär 10 sekunder så får du en bättre inställning av färgbalansen.
- Utför proceduren för [ONE PUSH] ytterligare en gång om du ändrar inställningarna för [PROGRAM AE] eller om du tar med dig videokameran ut efter att ha varit inomhus, eller tvärtom.
- Ställ in vitbalansen i belysningen från lysrör med vitt eller kallt vitt ljus genom att ställa [WHITE BAL.] på [AUTO] eller följ proceduren när du använder [ONE PUSH].
- Inställningen återgår till [AUTO] när POWER-omkopplaren ställs i läget OFF (CHG) i mer än 12 timmar.

SHARPNESS

Du kan ställa in skärpan på bildens konturer med  / .  visas när skärpan är ställd på något annat än den ursprungliga inställningen.





SHUTTR SPEED

Du kan ställa in och låsa slutarhastigheten manuellt. Beroende på slutarhastigheten kan du få motivet att se stillastående ut, eller tvärtom, framhäva flexibiliteten hos rörelserna. Ställ AUTO LOCK på OFF i förväg (sid. 25).

► AUTO

Välj det här alternativet om du vill ställa in slutarhastigheten automatiskt.

MANUAL (S)

Ställ in slutarhastigheten med hjälp av  / .

Du kan välja en slutarhastighet mellan 1/10000 sekund och 1/3 sekund.

Långsammare  120, 150, 215  Snabbare

CAMERA SET-meny (Fortsättning)

- Om du t.ex. väljer 1/100 sekund visas [100] på skärmen.
- När du spelar in ljusa motiv rekommenderas du att ställa in ett snabbare värde för slutarhastigheten.
- Vid långsamma slutarhastigheter kanske den automatiska fokuseringen inte fungerar. Använd ett stativ och ställ in fokus manuellt.
- När du spelar in i belysning från urladdningsrör, t.ex. lysrör eller natrium- och kvicksilverbåglampor, kan horisontella band visas på skärmen eller färgavvikelser uppträda beroende på slutarhastigheten.
- Inställningen återställs till standardinställningen om POWER-omkopplaren står på OFF (CHG) i mer än tolv timmar.

AUTO SHUTTER

Aktiverar automatiskt den elektroniska slutaren, så att slutarhastigheten anpassas när du spelar in i ljusa omgivningar, om du ställer den på [ON] (ursprunglig inställning).

AE SHIFT

När exponeringen (sid. 24) ställs in automatiskt, kan du justera exponeringen med $\left[\text{---} \right]$ (mörkt) / $\left[\text{+} \right]$ (ljust). **AS** och det inställda värdet visas när [AE SHIFT] är något annat än den ursprungliga inställningen.

CAMERA COLOR

Du kan ställa in färgintensiteten med $\left[\text{---} \right]$ / $\left[\text{+} \right]$. $\left[\text{+} \right]$ visas när [CAMERA COLOR] är något annat än den ursprungliga inställningen.

$\left[\text{---} \right]$ $\left[\text{+} \right]$
Minskar ← → Ökar
färgintensiteten färgintensiteten

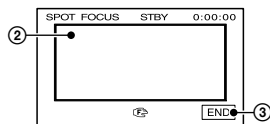
WB SHIFT (ändra vitbalans)

Du kan ställa in vitbalansen med $\left[\text{---} \right]$ / $\left[\text{+} \right]$. **WS** och det inställda värdet visas när [WB SHIFT] är något annat än den ursprungliga inställningen.

- När vitbalansen är ställd på ett lägre värde ser bilderna blåaktiga ut och när den är ställd på ett högre värde ser bilderna rödaktiga ut.

SPOT FOCUS

Du kan välja att ställa in skärpan på ett motiv som inte befinner sig i mitten av skärmen.



- ① Ställ FOCUS/ZOOM-omkopplaren på MANUAL (sid. 24).
- ② Peka på motivet på skärmen.
- ③ Peka på [END].

Ställ in fokus automatiskt genom att ställa FOCUS/ZOOM-omkopplaren på AUTO.

FLASH SET

FLASH LEVEL

HIGH(⚡+)

Höjer nivån på blixten.

► NORMAL(⚡)

LOW(⚡-)

Sänker nivån på blixten.

REDEYE REDUC

Du kan motverka röda ögon-effekten genom att aktivera blixten före inspelning. Ställ [REDEYE REDUC] på [ON], välj sedan en inställning genom att trycka flera gånger på ⚡ (blyxt) (sid. 26).

⦿ (automatisk reducering av röda ögon-effekten): När belysningen i omgivningen är otillräcklig utlöses en förblixt innan den automatiska blixten utlöses.

↓
⚡ (framtvängad reducering av röda ögon-effekten): Blixten utlöses alltid, och varje gång tillsammans med den förblixt som minskar röda ögon-effekten.

 (Ingen blick): Inspelning utan blick.

- Det är inte alltid säkert att det går att reducera röda ögon-effekten, beroende på individuella skillnader och andra förhållanden som påverkar resultatet.

SUPER NS (Super NightShot)

Bilden spelas in med upp till 16 gånger den känslighet som inspelning med NightShot ger om du ställer [SUPER NS] på [ON] när NIGHTSHOT-omkopplaren (sid. 24) också är ställd på ON.

 och [“SUPER NIGHTSHOT”] visas på skärmen.

Om du vill återgå till den normala inställningen ställer du NIGHTSHOT-omkopplaren på OFF.

- Använd inte NightShot/[SUPER NS] där det är ljust. Det kan orsaka funktionsstörningar.
- Se upp så att du inte blockerar infrarödsändaren med fingrarna eller på något annat sätt.
- Ta bort konversionslinsen (tillval).
- Om det är svårt att få rätt skärpa med den automatiska fokuseringen kan du ställa in skärpan manuellt (sid. 25).
- Videokamerans slutarhastighet ställs automatiskt in efter rådande ljusförhållanden. Det kan göra rörelserna i filmen långsammare.


NS LIGHT (NightShot Light)

När du spelar in med antingen NightShot (sid. 24) eller [SUPER NS] (sid. 45) kan du få klarare bilder om du använder den (osynliga) infraröda belysningen genom att ställa [NS LIGHT] på [ON] (ursprunglig inställning).

- Se upp så att du inte blockerar infrarödsändaren med fingrarna eller på något annat sätt.
- Ta bort konversionslinsen (tillval).
- Det största avståndet vid fotografering med [NS LIGHT] är ungefär 3 m.

COLOR SLOW S (Color Slow Shutter)


När du ställer [COLOR SLOW S] på [ON] kan du spela in bilder med klarare färger trots att du spelar in där det är mörkt.

 och [COLOR SLOW SHUTTER] visas på skärmen.

Om du vill avbryta [COLOR SLOW S] pekar du på [OFF].

- Om det är svårt att få rätt skärpa med den automatiska fokuseringen kan du ställa in skärpan manuellt (sid. 25).
- Videokamerans slutarhastighet ställs automatiskt in efter rådande ljusförhållanden. Det kan göra rörelserna i filmen långsammare.

ZEBRA

Det här läget kan du använda som referens när du ställer in ljusstyrkan. När du ändrar den ursprungliga inställningen visas . Zebramönstret spelas inte in.

► OFF

Zebramönstret visas inte.

70

Zebramönstret visas vid en skärmljusstyrka på ungefär 70 IRE.

100

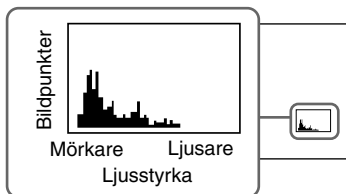
Zebramönstret visas vid en skärmljusstyrka på ungefär 100 IRE eller högre.

- De delar av skärmen där ljusstyrkan är ungefär 100 IRE och högre kan verka överexponerade.
- Zebramönstret är diagonala ränder som visas i vissa partier av skärmen där ljusstyrkan motsvarar en förinställd nivå.

HISTOGRAM

När du ställer [HISTOGRAM] på [ON] visas histogrammet [HISTOGRAM] (ett diagram över färgtonernas fördelning på bilden) på skärmen.

Det här alternativet är användbart när du ställer in exponeringen. Du kan ställa in exponeringen eller [AE SHIFT] i fönstret [HISTOGRAM]. Fönstret [HISTOGRAM] spelas inte in på band eller ”Memory Stick Duo”.



- Området till vänster på diagrammet visar bildens mörkare områden och området till höger visar de ljusare områdena.

SELF-TIMER

Självutlösaren börjar spela in efter ungefär 10 sekunder.

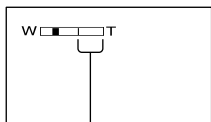
- ① Peka på **[P-MENU]** → **[SELF-TIMER]** → **[ON]** → **[OK]**.
☺ visas.
- ② Tryck på **REC START/STOP** om du vill spela in filmer och på **PHOTO** om du vill spela in stillbilder.
Om du vill avbryta nedräkningen pekar du på **[RESET]**.

Om du vill stänga av självutlösaren väljer du **[OFF]** i steg ①.

- Du kan också använda självutlösaren med fjärrkontrollen (sid. 32).

DIGITAL ZOOM

Om du vill använda en zoomning som är större än 10 × (ursprunglig inställning) när du spelar in på band kan du välja maximal zoomningsnivå. Tänk på att bildkvaliteten försämras när du använder digital zoomning.



Stapelns högra sida visar det digitala zoomningsområdet. Zoomningsområdet visas när du valt zoomningsnivå.

► OFF

Zoomning upp till 10 × utförs optiskt.

20 ×

Zoomning upp till 10 × utförs optiskt, efter det utförs zoomning upp till 20 × digitalt.

120 ×

Zoomning upp till 10 × utförs optiskt, efter det utförs zoomning upp till 120 × digitalt.

STEADYSHOT

Du kan kompensera för kameraskakningar (den ursprungliga inställningen är **[ON]**). Ställ **[STEADYSHOT]** på **[OFF]** (☹) när du använder stativ (tillval). Bilden ser då naturlig ut.

CONV. LENS

När du använder konversionslinsen (tillval), kan du utnyttja denna funktion för att spela in med optimal kompensation för skakningar för varje lens.

► OFF

Välj detta när konversionslinsen (tillval) inte används.

WIDE CONV. (☺_W)

Välj detta för att använda vidvinkelkonversionslinsen (tillval).

TELE CONV. (☺_T)

Välj detta för att använda telekonversionslinsen (tillval).

MEMORY SET-menyn

Inställningar för "Memory Stick Duo" (BURST/QUALITY/IMAGE SIZE/ALL ERASE/ NEW FOLDER o.s.v.)

De ursprungliga inställningarna (standardinställningarna) är markerade med ►.

Indikatorerna inom parentes visas när du valt alternativet.

Mer information om hur du väljer menyalternativ finns på sidan 38.

STILL SET

BURST

Du kan spela in flera stillbilder efter varandra genom att trycka på PHOTO.

► OFF

Välj det här läget när du inte spelar in oavbrutet.

NORMAL

Spelar in från 3 (bildstorlek 1920 × 1440), 5 (bildstorlek 1440 × 1080) till 25 (bildstorlek 640 × 480) bilder i oavbruten följd med ett intervall på ungefär 0,5 sekunder.

Maximalt antal stillbilder spelas in när du trycker in PHOTO helt och håller knappen intryckt.

EXP. BRKTG (BRK)

Spelar in 3 stillbilder efter varandra med olika exponering, med ett intervall på ungefär 0,5 sekunder. Du kan sedan jämföra de 3 stillbilderna och välja den bild som har blivit bäst exponerad.

- Du kan inte använda blixten med seriefotografering.
- Maximala antalet stillbilder spelas in när du använder självutlösaren eller använder fjärrkontrollen.
- [EXP. BRKTG] om det tillgängliga utrymmet på "Memory Stick Duo" har plats för färre än 3 bilder.
- När du ställer in bildformatet WIDE (16:9) för skärmen kan du spela in tre bilder (1920 × 1080 bildstorlek) i en oavbruten följd.

QUALITY

► FINE (FINE)

Spelar in stillbilder med hög kvalitet.

STANDARD (STD)

Spelar in stillbilder med normal bildkvalitet.

IMAGE SIZE

► 1920 × 1440

Spelar in stillbilder med god skärpa.

1920 × 1080

Spelar in stillbilder med god skärpa i bildformatet 16:9 (breddbilsformat).

1440 × 1080





Spelar in stillbilder med relativt god skärpa.

640 × 480

Spelar in maximalt antal stillbilder.

Kapacitet för "Memory Stick Duo" (MB) och antal stillbilder som du kan ta

När POWER-omkopplaren är ställd på CAMERA-MEMORY

| | 1920× 1440  | 1920× 1080  | 1440× 1080  | 640× 480  |
|--------|--|--|--|--|
| 16 MB | 11 26 | 14 34 | 19 43 | 96 240 |
| 32 MB | 22 54 | 29 69 | 39 88 | 190 485 |
| 64 MB | 45 105 | 59 135 | 78 175 | 390 980 |
| 128 MB | 91 215 | 115 280 | 155 355 | 780 1970 |
| 256 MB | 165 395 | 215 500 | 280 640 | 1400 3550 |
| 512 MB | 335 800 | 435 1000 | 570 1300 | 2850 7200 |
| 1 GB | 680 1600 | 890 2100 | 1150 2650 | 5900 14500 |
| 2 GB | 1400 3350 | 1800 4300 | 2400 5500 | 12000 30000 |

När POWER-omkopplaren är ställd på CAMERA-TAPE eller PLAY/EDIT*

| | 1440x 810 └─┬─┘ 1440 | 1080x 810 └─┬─┘ 1080 | 640x 480 └─┬─┘ 640 | 640x 360 └─┬─┘ 640 |
|--------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 16 MB | 25 60 | 34 80 | 96 240 | 115 240 |
| 32 MB | 51 120 | 69 160 | 190 485 | 240 485 |
| 64 MB | 100 240 | 135 325 | 390 980 | 490 980 |
| 128 MB | 205 490 | 280 650 | 780 1970 | 980 1970 |
| 256 MB | 370 890 | 500 1150 | 1400 3550 | 1750 3550 |
| 512 MB | 760 1800 | 1000 2400 | 2850 7200 | 3600 7200 |
| 1 GB | 1550 3650 | 2100 4900 | 5900 14500 | 7300 14500 |
| 2 GB | 3150 7500 | 4300 10000 | 12000 30000 | 15000 30000 |

* Bildstorleken är fast enligt följande:

- Bilder inspelade med POWER-omkopplaren inställd på CAMERA-TAPE är 1440x810 i HDV-format eller DV format (16:9), och 1080x810 i DV-format (4:3).
- Bilder inspelade med POWER-omkopplaren inställd på PLAY/EDIT är 1440x810 i HDV-format, 640x360 i DV-format (16:9) och 640x480 i DV-format (4:3).
- Antalet bilder som kan spelas in visas i tabellen. [FINE] är längst upp och [STANDARD] är längst ned.
- När du använder ett "Memory Stick Duo" som är tillverkat av Sony Corporation. Antalet stillbilder som du kan ta varierar beroende på inspelningsförhållandena.

Ungefärlig bildstorlek för en bild (kB)

4:3-bild

| 1920x 1440 | 1440x 1080 | 1080x 810 | 640x 480 |
|---------------|---------------|--------------|-------------|
| 1380 | 800 | 450 | 150 |
| 580 | 350 | 190 | 60 |

16:9-bild

| 1920x 1080 | 1440x 810 | 640x 360 |
|---------------|--------------|-------------|
| 1060 | 600 | 130 |
| 450 | 260 | 60 |

- I tabellen visas det ungefärliga antalet stillbilder som kan tas i varje bildstorlek. [FINE] är längst upp och [STANDARD] är längst ned.

ALL ERASE

Raderar alla bilder från ett "Memory Stick Duo" utan bildskydd, eller i den valda mappen.

- ① Välj [ALL FILES] eller [CURRENT FOLDER].
[ALL FILES]: Raderar alla bilder på "Memory Stick Duo".
[CURRENT FOLDER]: Raderar alla bilder i den valda mappen.
- ② Peka på [YES] två gånger → [X].
- Om du använder ett "Memory Stick Duo" med skrivskyddsflak måste du se till bildskyddet på "Memory Stick Duo" är avaktiverat innan du börjar (sid. 102).
- Själva mappen raderas inte även om du raderar alla bilderna i den.
- När Erasing all data...] visas får du inte:
 - Använda POWER-omkopplaren/funktionsknapparna.
 - Mata ut "Memory Stick Duo".

FORMAT

Ett medföljande eller nyinköpt "Memory Stick Duo" är formaterat redan vid leverans från fabriken och kräver ingen ytterligare formatering.

Om du vill göra en formatering pekar du på [YES] två gånger → [X].
Formateringen är klar och alla bilder har raderats.

- Medan [Formatting...] visas får du inte:
 - Använda POWER-omkopplaren/funktionsknapparna.
 - Mata ut "Memory Stick Duo".
- Formateringen raderar all information från "Memory Stick Duo", även skyddad bildinformation och nyskapade mappar.

FILE NO.**► SERIES**

Filerna numreras i löpande följd, även om du byter "Memory Stick Duo".
Filnumreringen återställs när du skapar en ny mapp eller byter inspelningsmapp.

RESET

Återställer filnumret till 0001 varje gång du byter "Memory Stick Duo".

NEW FOLDER

Du kan skapa nya mappar (102MSDCF till 999MSDCF) på ett "Memory Stick Duo". När en mapp är full (när högst 9 999 bilder lagrats) skapas en ny mapp automatiskt.

Peka på [YES] → [X].

- De mappar som du har skapat kan du inte radera med videokameran. Du måste antingen formatera "Memory Stick Duo" (sid. 49) eller radera mapparna med hjälp av en dator.
- Antal bilder som du kan spela in på "Memory Stick Duo" kan minska när antalet mappar ökar.

REC FOLDER (inspelningsmapp)

Välj inspelningsmapp med [▲]/[▼] och peka sedan på [OK].

- Med ursprunginställningen sparas bilderna i mappen 101MSDCF.
- Om du har spelat in i en viss mapp används samma mapp som standardmapp för uppspelning.

PB FOLDER (uppspelningsmapp)

Välj uppspelningsmapp med [▲]/[▼] och peka sedan på [OK].

PICT.APPLI.-menyn

Specialeffekter för bildbehandling och ytterligare funktioner för inspelning/uppspelning (SLIDE SHOW/PICT. EFFECT o.s.v.)

De ursprungliga inställningarna (standardinställningarna) är markerade med ►. Indikatorerna inom parentes visas när du valt alternativet.

Mer information om hur du väljer menyalternativ finns på sidan 38.

FADER

Du kan använda följande effekter på det du spelar in.

- 1 Välj önskad effekt och peka sedan på **[OK]**.
- 2 Tryck på REC START/STOP.
Toningsindikatorn slutar blinka och slocknar när toningen är utförd.

Om du vill avbryta åtgärden pekar du på [OFF] i steg ①.



WHITE FADER



BLACK FADER



MOSAIC FADER



MONOTONE

Vid intoning växlar bilden gradvis över från svartvitt till färg. Vid uttoning växlar bilden gradvis över från färg till svartvitt.

D. EFFECT (digital effekt)

Du kan lägga digitala effekter till inspelningarna.

- 1 Peka på önskad effekt.
- 2 Justera effekten med hjälp av **[-]/[+]**. Peka sedan på **[OK]**.

Om du väljer [STILL] sparas den bild som visas när du pekar på **[OK]** som en stillbild.

| Effekt | Justeringsmöjligheter |
|----------------|--|
| CINEMA EFFECT* | Du behöver inte göra några inställningar. |
| STILL | Graden av genomskinlighet för den stillbild som du tänker lägga på filmen. |
| FLASH | Intervall vid uppspelning med en bildruta i taget. |
| TRAIL | Uttoningstiden för den identiska bilden. |
| OLD MOVIE* | Du behöver inte göra några inställningar. |

* Bara tillgänglig under inspelning.

- 3 Peka på **[OK]**.
[D+] visas.

Om du vill avbryta [D. EFFECT] pekar du på [OFF] i steg ①.

CINEMA EFFECT (filmisk effekt)

Du kan ge bilderna en filmisk atmosfär genom att justera bildkvaliteten.

STILL

Du kan spela in en film och samtidigt lägga den ovanpå en redan inspelad stillbild.



FLASH (ryckiga rörelser)

Du kan filma så att resultatet blir som en stillbildsserie (strobe-effekt).

TRAIL

Du kan filma så att rörelser lämnar tillfälliga, eftersläpande spår efter sig.

OLD MOVIE

Filmen spelas in med sepiabruna nyanser vilket gör att den ser ut som en gammal film.

- Du kan inte växla över till en annan digital effekt när du spelar in bilder på ett band och har valt [CINEMA EFFECT].
- Du kan inte spela in bilder, som du har redigerat med specialeffekter, på bandet i videokameran.
- Du kan inte lägga effekter på bilder från externa källor. De uppspelade bilderna som redigerats med digitala effekter sänds ut via **i** (i.LINK)-kontakten med HDV/DV-gränssnitt utan effektkontroll.
- Du kan spara bilder som du har redigerat med specialeffekter på ett "Memory Stick Duo" (sid. 67) eller spela in dem på ett annat band (sid. 62).

PICT. EFFECT (bildeffekt)

Du kan lägga specialeffekter till en film under såväl inspelning som uppspelning. **P+** visas.

► OFF

Inställningen [PICT. EFFECT] används inte.

SKINTONE

Får huden att se jämnare och attraktivare ut.

NEG.ART

Färger och ljusstyrka inverteras (byts ut mot sina motsatser).

SEPIA

Bilderna visas sepiafärgade (bruntonade).

B&W

Bilderna visas svartvita.

SOLARIZE

Bilderna visas som illustrationer med starka kontraster.

PASTEL

Bilderna visas som bleka pastellmålningar.*

MOSAIC

Bilderna visas mosaikmönstrade.*

* Bara tillgänglig under inspelning.

- När du använder motljusfunktionen kan du inte välja [SKINTONE]. När du använder motljusfunktionen med [PICT.EFFECT] ställd på [SKINTONE] avbryts inställningen för [SKINTONE].
- Du kan inte lägga effekter på bilder från externa källor. De uppspelade bilderna som redigerats med bildeffekter sänds ut via **i** (i.LINK)-kontakten med HDV/DV-gränssnitt utan effektkontroll.
- Du kan även spela in bilder som redigerats med specialeffekter på ett annat band (sid. 62).

SLIDE SHOW

Med den här funktionen (bildspel) kan du spela upp bilder som du lagrat på ett "Memory Stick Duo", eller i en mapp, i följd.

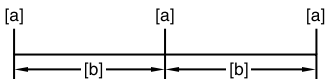
- 1 Peka på [SET] → [PB FOLDER].
- 2 Välj [ALL FILES (all)] eller [CURRNT FOLDER (.)]. Peka sedan på .
Om du väljer [CURRNT FOLDER (.)], visas alla bilderna i den mapp som du valt som aktuell mapp för uppspelning under [PB FOLDER] (sid. 49), i följd.
- 3 Peka på [REPEAT].
- 4 Välj [ON] eller [OFF] och välj sedan [OK].
Om du vill upprepa bildspelet väljer du [ON] (↻).
Om du bara vill spela upp bildspelet en gång väljer du [OFF].
- 5 Peka på [END] → [START].

Om du vill avbryta [SLIDE SHOW] pekar du på [END]. Om du vill göra paus pekar du på [PAUSE].


- Du kan bestämma startbild för bildspelet med **[-]/[+]** innan du pekar på [START].

INT.REC-STL (intervallinspelning av stillbilder)

Du kan spela in stillbilder på ett "Memory Stick Duo" med ett angivet intervall. Den här funktionen kan du t.ex. använda om du vill se hur molnen rör sig eller hur dagsljuset ändrar sig.



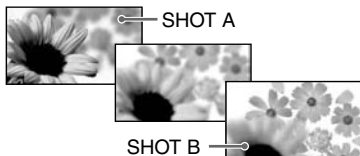
[a]: Inspelning
[b]: Intervall

- 1 Peka på **[SET]** → en önskad intervalltid (1,5 eller 10 minuter) → **[OK]** → **[ON]** → **[OK]** → **[X]**.
- 2 Tryck in PHOTO helt.
 slutar blinka och intervallfotograferingen av stillbilder startar.

Om du vill avbryta [INT.REC-STL] väljer du [OFF] i steg ①.

SHOT TRANS

Du kan registrera inställningarna för fokus och zoom och sedan ändra inspelningsinställningen från den nuvarande till den registrerade. På så sätt blir övergången mellan avsnitten jämnare (bildövergång).



STORE

Ställ zoom (sid. 24) och fokus (sid. 25) på önskad inställning och tryck på [STORE-A]. [SHOT-A] blinkar och registreras. Registrera [STORE-B] också.

EXEC

Peka på [NEXT] → [EXEC-A] eller [EXEC-B] så ändras inspelningsinställningen till den registrerade inställningen. Peka på [BACK] om du vill registrera igen eller peka på [END] om du vill avsluta åtgärden.

- Du kan inte registrera inställningen medan du spelar in.
- Det tar ungefär fyra sekunder att ändra till den registrerade inställningen.
- Om du registrerar [SHOT TRANS], registreras även [WHITE BAL.] på samma gång.
- Inspelningsvinkeln varierar under [SHOT TRANS].
- Använd stativ eftersom [STEADYSHOT] inte fungerar.

DEMO MODE

Ursprunglig inställning är [ON] så att du kan se demonstrationen efter ungefär 10 minuter efter det att du har tagit ur både kassetten och "Memory Stick Duo" från videokameran och skjutit ned POWER-omkopplaren så att CAMERA-TAPE-lampan tänds.

- Demonstrationen avbryts eller skjuts upp i nedanstående situationer.
 - Om du pekar på skärmen under demonstrationen. (Demonstrationen startar igen efter ungefär 10 minuter.)
 - Om du sätter i en kassett eller ett "Memory Stick Duo".
 - När POWER-omkopplaren är ställd på ett annat läge än CAMERA-TAPE.

PictBridge PRINT

Se sidan 69.

EDIT/PLAY-meny

Inställningar för redigering och uppspelning i olika lägen (VAR.SPD PB/END SEARCH o.s.v.)



De ursprungliga inställningarna (standardinställningarna) är markerade med ►. Indikatorerna inom parentes visas när du valt alternativen.

Mer information om hur du väljer menyalternativ finns på sidan 38.


VAR.SPD PB (variabel uppspelningshastighet)



Du kan spela upp filmer i olika lägen.


- ① Tryck på följande knappar under uppspelning.

| För att | Peka på |
|-------------------------------------|--|
| ändra uppspelningsriktning* | ◀◀ (bildruta) |
| uppspelning med låg hastighet** |  Ändra riktningen på uppspelningen: ◀◀ (bildruta) →  DV |
| uppspelning med en bildruta i taget | ▶▶ (bildruta) under paus i uppspelningen. Ändra riktningen på uppspelningen: ◀◀ (bildruta) vid bildruteuppspelning. DV |


* Horisontella linjer kan visas upptill, nedtill eller på mitten av skärmen. Det är inte ett tecken på att något är fel.

**I läget för långsam uppspelning kan inte bilder som sänds via  (i.LINK)-kontakten med HDV/DV-gränssnitt spelas upp jämnt.

- ② Peka på  → .

Du återgår till normal uppspelning genom att peka på  (uppspelning/paus) två gånger (vid bildruteuppspelning behöver du bara peka på knappen en gång).

- Det inspelade ljudet hörs inte. Det är möjligt att du ser mosaikmönstrade rester av den nyligen uppspelade bilden.

- Bilder som spelats in i HDV-format sänds inte ut från  (i.LINK)-kontakten med HDV/DV-gränssnitt under paus eller uppspelning i andra lägen än normal uppspelning.
- Bilder i HDV-format kan innehålla störningar under:
 - Bildsökning
 - Uppspelning i motsatt riktning

REC CTRL (filmingskontroll)

Se sid. 65.

BURN DVD

När videokameran är ansluten till en dator i Sony VAIO-serien kan du med det här kommandot enkelt bränna bilder från bandet till en DVD-skiva (Direktåtkomst av "Click to DVD"). Mer information finns under "Skapa en DVD-skiva (Direktåtkomst av "Click to DVD")" (sid.77)

- Kvaliteten på bilden som ska kopieras till datorn är SD (standarddefinition).

END SEARCH

EXEC

Den senast inspelade filmen spelas upp under ungefär 5 sekunder, sedan avbryts uppspelningen automatiskt.

CANCEL

Avbryter [END SEARCH].

STANDARD SET-meny

Inställningar när du spelar in på band och andra grundläggande inställningar (REC MODE/MULTI-SOUND/LCD/VF SET/DISP OUTPUT o.s.v.)


De ursprungliga inställningarna (standardinställningarna) är markerade med ►.

Indikatorerna inom parentes visas när du valt alternativet.

Mer information om hur du väljer menyalternativ finns på sidan 38.


VCR HDV/DV

Välj uppspelningssignal. I normalfallet väljer du [AUTO].

När videokameran är ansluten till en annan enhet med en i.LINK-kabel (tillval) väljer du in- och utsignal för  (i.LINK)-kontakten med HDV/DV-gränssnitt. Den valda signalen spelas in eller spelas upp.

► AUTO

Välj det här alternativet om du vill spela upp signaler genom att växla mellan HDV- och DV-format automatiskt.

För en i.LINK-anslutning väljer du det här alternativet om du vill spela in eller spela upp in- och utsignaler från  (i.LINK)-kontakten med HDV/DV-gränssnitt genom att växla mellan HDV- och DV-format automatiskt.

HDV

Välj det här alternativet om du bara vill spela upp signalerna i HDV-format.

För en i.LINK-anslutning väljer du det här alternativet om du bara vill spela in eller spela upp in- och utsignaler i HDV-format. Välj det här när du ansluter videokameran till en dator o.s.v.

DV

Välj det här om du bara vill spela upp signalerna i DV-format.

För en i.LINK-anslutning väljer du det här alternativet om du bara vill spela in eller spela upp in- och utsignaler i DV-format. Välj det här när du ansluter videokameran till en dator o.s.v.

- Koppla bort i.LINK-kabeln (tillval) innan du ställer in [VCR HDV/DV]. Annars kanske den anslutna enheten, till exempel en videobandspelare, inte identifierar videosignalen från videokameran.

- När du har valt [AUTO] och signalen växlar mellan HDV- och DV-format, försvinner ljud och bild tillfälligt.
- När [i.LINK CONV] ställs på [ON HDV→DV] sänds bilder ut som följer:
 - Med [AUTO] konverteras en HDV-signal till DV-format och -utsignal. En DV-signal sänds ut som den är.
 - Med [HDV] konverteras en HDV-signal till DV-format och -utsignal. En DV-signal sänds inte ut.
 - Med [DV] sänds en DV-signal ut som den är. En HDV-signal sänds inte ut.

REC FORMAT

Du kan välja ett inspelningsformat.

► HDV1080i (HDV1080i)

Välj det här alternativet om du vill spela in i HDV1080i-specifikationen.

DV (DV)

Välj det här alternativet om du vill spela in i DV-format.

- Om du sänder ut bilden till en ansluten enhet med en i.LINK-kabel (tillval) samtidigt som du spelar in måste du också ställa in [i.LINK CONV].

DV SET DV

REC MODE (inspelningsläge)

► SP (SP)

Det här alternativet väljer du om du vill spela in på band i SP-läget (Standard Play).

LP (LP)

Det här alternativet förlänger inspelningstiden ungefär 1,5 gånger den inspelningstid som gäller för SP-läget (longplay).

- Om du spelat in i LP-läget och spelar upp bandet på andra videokameror eller videobandspelare, kan det hända att du får mosaikmönstrade störningar i bilden eller att ljudet ibland faller bort.
- Om du på ett och samma band blandar inspelningar gjorda i SP- och LP-läget, kan det ibland uppstå störningar när du spelar upp filmen, och det är inte heller säkert att tidskoden skrivs som den ska mellan de olika avsnitten.

WIDE SELECT

Du kan välja bildstorlek för TV:n som ska anslutas. Se även bruksanvisningen som följer med TV:n.

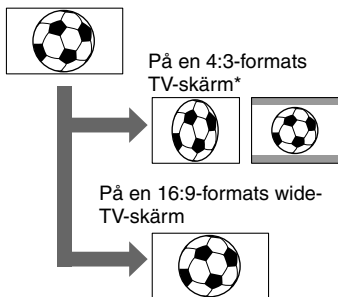
► 16:9 WIDE

Du kan spela in bilden för fullskärmsformat.

4:3 (4:3)

Du kan spela in bilden för normalskärmsformat.

På LCD-skärmen eller sökaren när inställningen är [16:9 WIDE]



- * Bilden som spelas upp kan se annorlunda ut beroende på vilken TV som är ansluten.
- En inspelad [16:9 WIDE]-bild som spelas upp på en 4:3-TV har samma bredd som den ursprungliga bilden men klipps av horisontellt. Om du vill att bilden ska se bättre ut på 4:3-TV: n, ställer du [WIDE SELECT] på [4:3] på videokameran när du spelar in en bild.

AUDIO MODE

► 12BIT

Det här alternativet väljer du när du vill spela in ljudet i 12-bitarsläget (2 stereoljud).

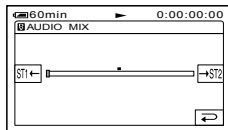
16BIT (16b)

Det här alternativet väljer du när du vill spela in ljudet i 16-bitarsläget (1 stereoljud med hög kvalitet).

- När du spelar in i HDV-format spelas ljudet automatiskt in i [16BIT]-läge.

AUDIO MIX

Under uppspelning kan du lyssna på ljud som spelas in som pålägg med någon annan enhet.



Justera balansen mellan det ursprungliga ljudet (ST1) och det ljud som du spelat in senare (ST2) genom att peka på [ST1←] / [→ST2]. Peka sedan på [OK].

- Den ursprungliga inställningen är att originalljudet (ST1) spelas upp.
- Den justerade balansen återgår till standardinställningen när POWER-omkopplaren ställt i läget OFF (CHG) i mer än 12 timmar.

VOLUME

Ställ in volymen genom att peka på [−] / [+] .

MULTI-SOUND

Du kan välja om du vill spela upp ljud som du spelat in med andra enheter som ett dubbelt ljudspår eller i stereo.

► STEREO

Ljudet spelas upp med huvudljud och sekundärt ljud (eller stereoljud).

1

Det ljud som spelas upp är huvudljudet eller ljudet från den vänstra kanalen.

2

Det ljud som spelas upp är sekundärljudet eller ljudet från den vänstra kanalen.

- Du kan spela upp – men inte spela in – kassetter med dubbla ljudspår på videokameran.
- Inställningen återgår till [STEREO] när POWER-omkopplaren ställt i läget OFF (CHG) i mer än 12 timmar.



MIC LEVEL

Du kan ställa in nivå för ljudinspelningen manuellt.

► AUTO

Välj det här alternativet om du vill ställa in nivå för ljudinspelningen automatiskt.

MANUAL

Peka på  /  om du vill ställa in nivån för ljudinspelningen under inspelningen eller i standbyläge. Inställningsmarkören för ljudinspelningens nivå visas på skärmen. Nivån för ljudinspelningen ökar när du flyttar markören åt höger. Mätaren för ljudinspelningsnivån visas när den ursprungliga inställningen ändras.

- Använd hörlurarna om du vill lyssna på ljudet när du ställer in det.
- Inställningen återgår till [AUTO] när POWER-omkopplaren ställt i läget OFF (CHG) i mer än 12 timmar.
- Begränsningsfunktionen i videokameran gör att du kan spela in med reducerad distorsion, även om du sätter inspelningsnivån för högt i inställningen [MANUAL]. För att få bästa möjliga resultat ställer du in inspelningsnivån så att den inte överstiger 0dB.

EXT SUR MIC (extern surroundmikrofon)

► WIDE STEREO ((◁▷))

Spelar in 2-kanaligt ljud med mer närvaro med hjälp av en ansluten extra mikrofon (tillval).

STEREO

Spelar in stereoljudet som vanligt.




- När du spelar in ljud med inställningen [WIDE STEREO] måste du använda ett kompatibelt tillbehör, som t.ex. mikrofonen ECM-HQP1 (tillval).
- Ljudet spelas in med inställningen [STEREO] om du inte ansluter mikrofonen, även om du valt en annan inställning.

LCD/VF SET

Inställningar du gör här påverkar inte den inspelade filmen.

■ LCD BRIGHT

Du kan ställa in ljusstyrkan på LCD-skärmen.

- ① Justera ljusstyrkan med  / .
- ② Peka på .

- Du kan även stänga av LCD-skärmens bakgrundsbelysning (sid.16).

■ LCD BL LEVEL

Du kan ställa in styrkan på LCD-skärmens bakgrundsbelysning.

► NORMAL



Normal ljusstyrka.

BRIGHT

Gör LCD-skärmen ljusare.

- När du ansluter videokameran till externa strömkällor väljs automatiskt ljusstyrkeinställningen [BRIGHT].
- Om du väljer [BRIGHT] minskas batteritiden något under inspelning.

■ LCD COLOR

Du kan ställa in LCD-skärmens färger med  / .



Låg intensitet ←→ Hög intensitet

■ VF B. LIGHT

Du kan ställa in sökarens ljusstyrka.

► NORMAL

Normal ljusstyrka.

BRIGHT

Gör sökarskärmen ljusare.

- När du ansluter videokameran till externa strömkällor väljs automatiskt ljusstyrkeinställningen [BRIGHT].
- Om du väljer [BRIGHT] minskas batteritiden något under inspelning.

COMPONENT

Välj [COMPONENT] när du ansluter videokameran till en TV med komponentingången.

576i

Välj det här alternativet när du ansluter videokameran till en TV med komponentingången.


► 1080i/576i

Välj det här alternativet när du ansluter videokameran till en TV som har komponentingång och kan visa 1080i-signalen.


i.LINK CONV

Om POWER-omkopplaren är ställd på CAMERA-TAPE är den här inställningen bara effektiv när [HDV1080i] har valts i [REC FORMAT]. Om POWER-omkopplaren är ställd på PLAY/EDIT är den här inställningen bara effektiv när [AUTO] eller [HDV] har valts i [VCR HDV/DV].

► OFF

Välj det här alternativet om du vill sända bilderna från  (i.LINK)-kontakten med HDV/DV-gränssnitt enligt inställningarna för [REC FORMAT] och [VCR HDV/DV].

ON HDV→DV

Välj det här alternativet om du alltid vill sända bilderna i DV-format från  (i.LINK)-kontakten med HDV/DV-gränssnitt.

- Se [VCR HDV/DV] för information om en insignal via en i.LINK-anslutning (sid. 54).
- Koppla bort i.LINK-kabeln (tillval) innan du ställer in [i.LINK CONV]. Annars kanske den anslutna videoenheten inte identifierar videosignalen från videokameran.

TV TYPE

Du måste konvertera signalen beroende på vilken TV som är ansluten när du spelar upp bilden. De inspelade bilderna spelas upp enligt följande figurer.

► 16:9

Välj det här alternativet om du vill visa bilderna på en 16:9 wide-TV.

HDV-formatbild



DV-formatbild



4:3

Välj det här alternativet om du vill visa bilderna på en 4:3 standard-TV.

HDV-formatbild



DV-formatbild



USB SELECT

Välj [USB SELECT] om du vill visa bilder på en dator via USB-kabeln (medföljer) (sid. 72), eller ansluta videokameran till en PictBridge-kompatibel skrivare.

► MEMORY STICK

Välj det här alternativet om du vill visa bilder i "Memory Stick Duo"

PictBridge PRINT

Se sid. 69.

DISP GUIDE

Se sid. 17.

STATUS CHECK

Du kan kontrollera inställningsvärdet för följande alternativ.

- [COMPONENT] (sid. 57)
- [i.LINK CONV] (sid. 57)
- [TV TYPE] (sid. 57)
- [VCR HDV/DV] (när du ställer POWER-omkopplaren på PLAY/EDIT) (sid. 54)

GUIDEFAME

Du kan visa ramen och kontrollera att motivet ligger rätt horisontellt och vertikalt genom att ställa [GUIDEFAME] på [ON]. Själva ramen spelar inte in. Du stänger ramen genom att trycka på DISPLAY/BATT INFO.

- Rikta ramens korsningspunkt mot motivet för att ge bilden en balanserad komposition.

COLOR BAR

Du kan visa färggraden eller spela in den på bandet genom att ställa [COLOR BAR] på [ON]. Det är praktiskt att justera färgen på en ansluten bildskärm.

DATA CODE

Under uppspelning visas den information som automatiskt registreras under inspelning (informationskoden).

▶ OFF

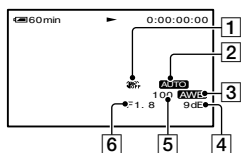
Informationskoden visas inte.

DATE/TIME

Visar datum och tid.

CAMERA DATA (se nedanstående bild)

Visar videokamerans inställningar.



- 1 SteadyShot av*
- 2 Exponering*
- 3 Vitbalans*
- 4 Förstärkning*
- 5 Slutarhastighet
- 6 Bländaröppning

* Visas bara under uppspelning av band.

- Värdena för inställd exponering (0EV), slutarhastighet och bländaröppning visas när stillbilder från ett "Memory Stick Duo" visas.

- visas för bilder som spelats in med blix.
- I fönstret DATE/TIME visas datum och tid i samma område. Om du spelar in utan att först ha ställt klockan visas i stället [--:--:--] och [--:--:--].

REMAINING

▶ AUTO

Visar indikatorn för återstående bandtid under ungefär 8 sekunder i nedanstående situationer.

- När du ställer POWER-omkopplaren på PLAY/EDIT eller på CAMERA-TAPE med en kassett insatt i videokameran.
- När du pekar på (uppspelning/paus).

ON

Indikatorn för återstående bandtid visas alltid.

REMOTE CTRL (fjärrkontroll)

Den ursprungliga inställningen är [ON], vilket gör att fjärrkontrollen kan användas (sid. 32).

- Ställ den på [OFF] om du vill stänga av fjärrkontrollfunktionen så att du inte riskerar att kameran reagerar på signaler från fjärrkontroller som tillhör annan videoutrustning.

REC LAMP (inspelningslampa)

Inspelningslampan tänds inte under inspelning när du ställer det här alternativet på [OFF]. (Ursprunglig inställning är [ON].)

BEEP

▶ ON

En melodi spelas upp när du startar/avbryter inspelningen eller utför åtgärder från pekskärmen.

OFF

Stänger av melodin.

DISP OUTPUT

► LCD PANEL


Visar bland annat tidskoden på LCD-skärmen och i sökaren.

V-OUT/PANEL


Visar bland annat tidskoden på TV-skärmen, LCD-skärmen och i sökaren.

MENU ROTATE

► NORMAL

Rullar menyalternativen nedåt när du pekar på .

OPPOSITE

Rullar menyalternativen uppåt när du pekar på .

A.SHUT OFF (automatisk avstängning)

► 5 min

Videokameran stängs automatiskt av när ungefär 5 minuter har gått utan att du har använt videokameran.

NEVER

Videokameran stängs inte automatiskt av.

- När du ansluter videokameran till ett vägguttag ställs [A.SHUT OFF] automatiskt in på [NEVER].

CALIBRATION



Se sid. 108.

Mer information om hur du väljer menyalternativ finns på sidan 38.

CLOCK SET

Se sid. 18.

WORLD TIME

När du använder videokameran utomlands kan du ange tidsskillnaden genom att peka på /, klockan ställs om efter den tidsskillnad du angav.

Om du anger 0 som tidsskillnad återgår klockan till den tid som den var inställd på från början.

LANGUAGE

Du kan välja vilket språk som ska användas på LCD-skärmen.

Du kan välja mellan engelska, förenklad engelska, traditionell kinesiska, förenklad kinesiska, franska, spanska, portugisiska, tyska, nederländska, italienska, grekiska, ryska, arabiska, persiska och thailändska.

- Om ditt modersmål inte finns med bland de olika alternativen kan du som alternativ använda [ENG [SIMP]] (förenklad engelska).

Egna inställningar för den personliga menyn

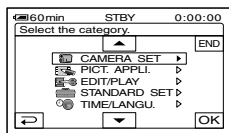
Du kan lägga till önskade menyalternativ i den personliga menyn och göra egna inställningar i den personliga menyn för POWER-omkopplarens olika lägen. Kameran blir mer lättarbetad om du lägger in menyalternativ som du använder ofta i den personliga menyn.

Lägga till ett menyalternativ

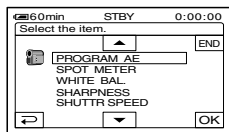
Du kan lägga till upp till 28 menyalternativ för vart och ett av POWER-omkopplarens olika lägen. Om du vill du lägga in fler menyalternativ måste du radera ett som är mindre viktigt.

1 Peka på [P.MENU] → [P-MENU SET UP] → [ADD].

Om menyalternativet inte visas pekar du på \uparrow / \downarrow .



2 Välj en menykategori genom att peka på \uparrow / \downarrow . Peka sedan på [OK].



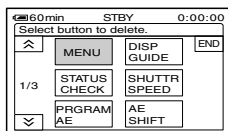
3 Välj ett menyalternativ genom att peka på \uparrow / \downarrow . Peka sedan på [OK] → [YES] → [X].

Menyalternativet läggs till i slutet av listan.

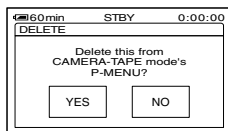
Ta bort ett menyalternativ

1 Peka på [P.MENU] → [P-MENU SET UP] → [DELETE].

Om menyalternativet inte visas pekar du på \uparrow / \downarrow .



2 Peka på det menyalternativ som du vill ta bort.





3 Peka på [YES] → [X].

• Du kan inte ta bort [MENU] och [P-MENU SET UP].

Byta ordning på menyalternativen som visas på den personliga menyn

1 Peka på [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [SORT].

Om menyalternativet inte visas pekar du på /.

2 Peka på det menyalternativ som du vill flytta.

3 Flytta menyalternativet till önskad position genom att peka på /.


4 Peka på .



Om du vill flytta fler alternativ upprepar du steg 2 till 4.

5 Peka på [END] → .

- Du kan inte flytta [P-MENU SET UP].

Återställa inställningarna för den personliga menyn

Peka på [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [RESET] → [YES] → [YES] → .

Om menyalternativet inte visas pekar du på /.

Kopiera till andra enheter, till exempel videobandspelare, DVD-spelare o.s.v.

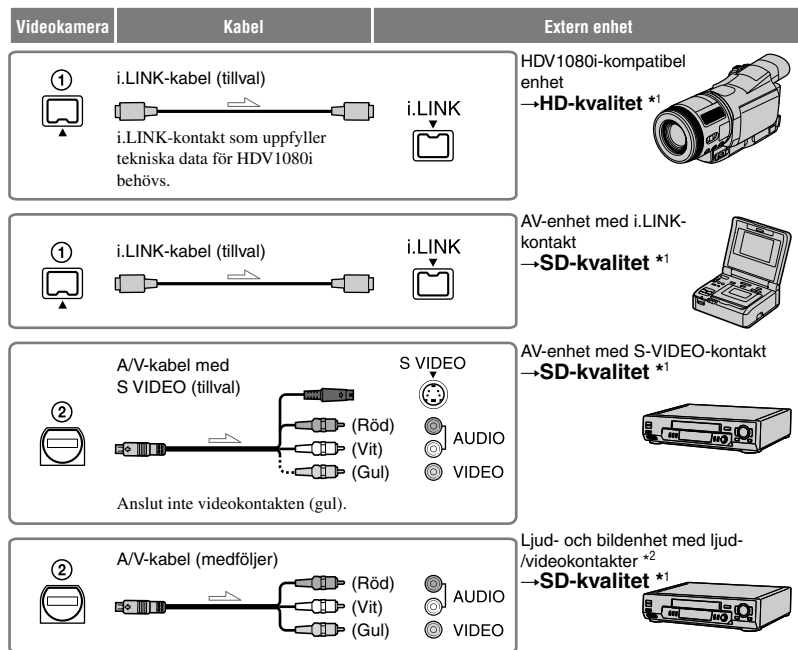
Använd den medföljande nätadaptern som strömkälla (sid. 11).

Se även bruksanvisningarna som följer med de komponenter som du tänker ansluta.

Ansluta till externa enheter

Anslutningsmetoden och bildkvaliteten kan variera beroende på vilken videoutrustning och vilka anslutningar du använder.

→ : Signalflöde

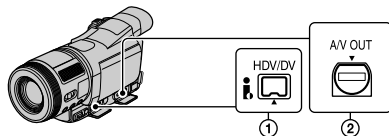


*1 Bilder som har spelats in i DV-format spelas upp som SD-bilder (standarddefinition) oavsett anslutning.

*2 Om du ansluter videokameran till en enhet som har monoljud, ansluter du den gula kontakten på A/V-kabeln till videokontakten på enheten och den vita eller röda kontakten till ljudkontakten på enheten.

Kontakter på videokameran

Öppna kontaktskyddet och anslut kabeln.



Använda en i.LINK-kabel (tillval)

Det kopierade formatet varierar beroende på videoinspelningsformatet eller inspelningsutrustningens format. Välj inställningar i följande tabell och gör inställningarna i menyn.

- Koppla bort i.LINK-kablen (tillval) innan du ändrar de här menyinställningarna, annars kanske videoutrustningen inte identifierar videosignalen som den ska.

| Kopieringsformat | Videokamerans inspelningsformat | Inspe­lings­utrust­ningens format | | Menyinställning | |
|---|---------------------------------|-----------------------------------|-----------------|------------------------|-------------------------|
| | | HDV-format* ¹ | DV-format | [VCR HDV/DV] (sid. 54) | [i.LINK CONV] (sid. 57) |
| Kopiera HDV-inspelning som HDV | HDV | HDV | _* ³ | | [OFF] |
| Konvertera HDV-inspelning till DV | HDV | DV | DV | [AUTO] | [ON HDV→DV] |
| Kopiera DV-inspelning som DV | DV | DV | DV | | [OFF] |
| Om bandet har spelats in i både HDV- och DV-format | | | | | |
| Konvertera både HDV- och DV-formatet till DV | HDV/DV | DV | DV | [AUTO] | [ON HDV→DV] |
| Kopiera endast de delar som är inspelade i HDV-format | HDV | HDV | _* ³ | | |
| | DV | _* ² | _* ³ | [HDV] | [OFF] |
| Kopiera endast de delar som är inspelade i DV-format | HDV | _* ² | _* ² | | |
| | DV | DV | DV | [DV] | [OFF] |

*¹ Utrustning som uppfyller tekniska data för HDV1080i.

*² Resulterar i en kopia utan bild (varken bild eller ljud kopieras).

*³ Bilden kan inte identifieras (ingen inspelning görs).

- När [VCR HDV/DV] ställs på [AUTO] och signalen växlar mellan HDV och DV försvinner ljud och bild tillfälligt.
- Om inspelaren är HDR-HC1E ställer du [VCR HDV/DV] på [AUTO] (sid. 54) på inspelningsenheten också.
- Om uppspelningsenheten och inspelningsenheten båda är HDR-HC1E och anslutna med i.LINK-kabeln (tillval), fortsätter inte bilden mjukt efter paus eller stopp i inspelningen.

När du ansluter med A/V-kabeln med S-VIDEO (tillval)

Anslut med S-video-kontakt i stället för videokontakt (gul). Den här anslutningen ger mer naturtrogna bilder. Anslutningen ger också bilder i DV-format av högre kvalitet. Om du bara ansluter med S-video-kabeln hörs inget ljud.

Kopiera till en annan enhet

1 Anslut videobandspelaren som inspelningsenhet till videokameran.

Mer information om anslutningar finns på sidan 62.

- Ställ [DISP OUTPUT] på [LCD PANEL] (standardinställning) när du ansluter med en A/V-kabel (medföljer) (sid. 59).

2 Förbered videobandspelaren för inspelning.

Om du kopierar till en videobandspelare sätter du in en kassett som du kan spela in på.

Om du kopierar till en DVD-inspelare sätter du in en DVD-skiva som du kan spela in på.

Om inspelningsenheten har en ingångsväljare ställer du den på lämplig ingång (t.ex. videoingång1, videoingång2 o.s.v.)

3 Förbered videokameran för uppspelning.

Sätt in den inspelade kassetten. Slå på PLAY/EDIT-lampan genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt.

Ställ in [TV TYPE] efter vilken uppspelningsenhet du använder (TV o.s.v.) (sid. 57).

4 Starta uppspelningen på videokameran och inspelningen på videobandspelaren.

Mer information finns i bruksanvisningen som följer med inspelningsenheten.

5 Stoppa både videokameran och videobandspelaren när inspelningen är klar.

- Följande kan inte sändas ut via i.LINK (i.LINK)-kontakten med DV-gränssnitt:
 - Indikatorer
 - Bilder som redigerats med [PICT. EFFECT] (sid. 51) eller [D. EFFECT] (sid. 50).
 - Titlar som spelats in på en annan videokamera.
- Om du vill spela in datum/tid och kamerainställningar när du ansluter via A/V-kabeln (medföljer), ställer du in så att de visas på skärmen (sid. 58).
- Bilder som spelats in i HDV-format sänds inte ut från i.LINK (i.LINK)-kontakten med HDV/DV-gränssnitt under paus i uppspelningen eller i andra lägen än normal uppspelning.
- Tänk på följande när du ansluter med en i.LINK-kabel (tillval):
 - Kvaliteten på den inspelade bilden blir dålig om du gör paus på videokameran samtidigt som inspelningen på videobandspelaren fortsätter.
 - Informationskoden (datum/tid/kamerainställningar) kanske inte visas eller spelas in beroende på enheten eller programmet.
 - Du kan inte spela in bild och ljud separerade.
- När du använder en i.LINK-kabel (tillval) överförs video- och ljudsignalerna digitalt, vilket ger bilder med hög kvalitet.
- När du använder en i.LINK-kabel (tillval) visas utsignalens format (HDVout i.LINK eller DVout i.LINK) på videokamerans LCD-skärm.

Spela in bilder från en videobandspelare **i.LINK**

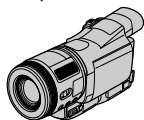
Du kan spela in bilder från en videobandspelare på ett band. Du kan spela in ett avsnitt som en stillbild på ett "Memory Stick Duo".

Sätt in en kassett eller ett "Memory Stick Duo", som du kan använda för att spela in på, i videokameran i förväg.

- Du behöver en i.LINK-kabel (tillval) för den här åtgärden. Du kan inte spela in bilder från andra kontakter än **i** (i.LINK)-kontakten med HDV/DV-gränssnitt.
- Den här videokameran kan bara spela in från PAL-källor. Du kan t.ex. inte spela in franska video- och TV-program (SECAM) korrekt. Mer information om TV-färgsystem finns på sidan 99.
- Om du använder en 21-stiftsadapter för att ta emot signalerna från en PAL-källa, behöver du en dubbelriktad 21-stiftsadapter (tillval).

HDV1080i-kompatibel enhet

AV-enhet med i.LINK-kontakt

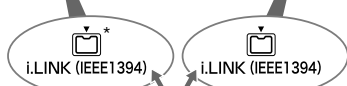


→HD-kvalitet



→SD-kvalitet

till i.LINK-anslutningen (IEEE1394)



i.LINK (IEEE1394)

i.LINK (IEEE1394)



i.LINK-kabel (tillval)



till **i** (i.LINK)-kontakten med HDV/DV-gränssnitt

P-MENU

:Signalflöde

* i.LINK-kontakt som uppfyller tekniska data för HDV1080i behövs.

Spela in filmer

1 Slå på **PLAY/EDIT-lampan** genom att skjuta **POWER-omkopplaren** nedåt.

2 Ställ in videokamerans insignal.

Ställ [VCR HDV/DV] på [AUTO] när du spelar in från en HDV-kompatibel enhet.

Ställ [VCR HDV/DV] på [DV] eller [AUTO] när du spelar in från en DV-kompatibel enhet (sid. 54).

3 Anslut videobandspelaren som spelare till videokameran.

- När du använder en i.LINK-kabel (tillval) visas insignalens format (**HDV in i.LINK** eller **DV in i.LINK**) på videokamerans LCD-skärm. (Indikatorn kan visas på uppspelningsenhetens skärm, men den spelas inte in.)

4 Sätt in kassetten i videobandspelaren.

5 Använda videokameran för filminspelning.


Peka på **[P-MENU]** → **[REC CTRL]** → **[REC PAUSE]**.



6 Starta uppspelningen av bandet i videobandspelaren.


Det som spelas upp på den anslutna enheten visas på videokamerans LCD-skärm.

7 Peka på [REC START] vid den punkt där du vill starta inspelningen.

8 Stoppa inspelningen.

När du spelar in på ett band pekar du på  (STOP) eller [REC PAUSE].

9 Peka på  → .

- Du kan inte spela in TV-program från  (i.LINK)-kontakten med HDV/DV-gränssnitt.
- Du kan bara spela in bilder i DV-format från DV-enheter.
- Tänk på följande när du ansluter med en i.LINK-kabel (tillval):
 - Kvaliteten på den inspelade bilden blir dålig om du gör paus på videokameran samtidigt som inspelningen på videobandspelaren fortsätter.
 - Du kan inte spela in bild och ljud separerade.
 - Om du gör paus eller stoppar inspelningen och startar den igen kanske bilden inte spelas in mjukt.
- När en 4:3-videosignal tas emot visas den med svarta band på höger och vänster sida på videokamerans skärm.

Spela in stillbilder

1 Utför steg 1 till 4 under ”Spela in filmer”.

2 Spela upp videon som du vill spela in.

Bilderna från videobandspelaren visas på videokamerans skärm.


3 Tryck in PHOTO halvvägs vid det avsnitt som du vill spela in. Kontrollera bilden och tryck sedan in knappen helt.

Kopiera bilder från band till ”Memory Stick Duo”

Du kan spela in stillbilder på ett ”Memory Stick Duo”. Se till att det sitter ett inspelat band och ett ”Memory Stick Duo” i videokameran.

1 Slå på **PLAY/EDIT-lampan** genom att skjuta **POWER-omkopplaren** nedåt.

2 Sök efter det avsnitt som du vill spela in och spela in det.

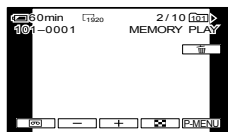
Spela upp bandet genom att peka på  (PLAY) och tryck sedan in PHOTO halvvägs vid det avsnitt som du vill spela in. Kontrollera bilden och tryck sedan in knappen helt.


- Informationskoden som spelats in på band kan inte spelas in på ett ”Memory Stick Duo”. Datum och tid för när bilden kopierades till ”Memory Stick” spelas in.
- Storleken för stillbilder är låst på [1440 × 810] när du spelar upp i HDV-format. Storleken för stillbilder är låst på [640 × 360] på en 16:9-skärm och på [640 × 480] på en 4:3-skärm när du spelar upp i DV-format.


Radera inspelade bilder från ”Memory Stick Duo”

1 Slå på **PLAY/EDIT-lampan** genom att skjuta **POWER-omkopplaren** nedåt.

2 Peka på **MEMORY**.




3 Ange vilken bild som ska raderas med hjälp av  / .

- Om du vill radera alla bilderna på en gång väljer du  [ALL ERASE] (sid. 48).

4 Peka på  → [YES].

- Bilder som du har raderat kan inte återställas.

- Du kan radera bilder på indexskärmen (sid. 23). Du kan enkelt söka efter den bild du tänker radera genom att visa 6 bilder på samma gång. Peka på [SET] →  DELETE → bilden som du vill radera → [OK] → [YES].
- Du kan inte radera bilder när skrivskyddsfliken på ”Memory Stick Duo” är ställd i läget för skrivskydd (sid. 102) eller när den valda bilden är skyddad (sid. 68).

Märka bilder på "Memory Stick Duo" med specifik information

(bildskydd/utskriftsmärkning)

Om du använder ett "Memory Stick Duo" med skrivskyddsfläk ser du till att skrivskyddsfläken på "Memory Stick Duo" inte står i skrivskyddat läge (sid. 102).

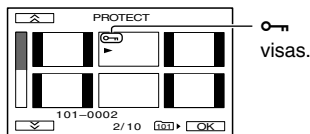
Förhindra oönskad radering (bildskydd)


Du kan märka de bilder du är rädd om så att de inte raderas av misstag.

1 Slå på PLAY/EDIT-lampan genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt.

2 Peka på  →  →  → [PROTECT].

3 Peka på den bild du vill skydda.



4 Peka på  → [END].

- Om du vill ta bort bildskyddet pekar du på bilden igen i steg 3.

Märka stillbilder för utskrift (utskriftsmärkning)

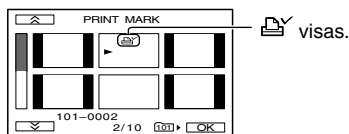
Standarden DPOF (Digital Print Order Format) används för att utskriftsmärka bilderna på videokameran.


Genom att märka de bilder du vill skriva ut behöver du inte välja om dem när det är dags att skriva ut dem. (Du kan inte ange antalet utskrifter.)

1 Slå på PLAY/EDIT-lampan genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt.

2 Peka på  →  →  → [PRINT MARK].

3 Peka på den bild du vill skriva ut senare.



4 Peka på  → [END].

- Om du vill ta bort utskriftsmärket pekar du på bilden igen i steg 3.
- Märk inte bilder på videokameran om "Memory Stick Duo" redan innehåller bilder med utskriftsmärkning som gjorts med andra enheter. Det finns risk att informationen ändras för bilderna med de andra enheternas utskriftsmärkning.

Skriva ut inspelade bilder (PictBridge-kompatibel skrivare)



Om du har en skrivare som hanterar PictBridge kan du skriva ut bilder utan att ansluta videokameran till en dator.


PictBridge

Anslut videokameran till nätadaptern och förse den med ström från vägguttaget. Sätt in "Memory Stick Duo" med sparade stillbilder i videokameran och slå på skrivaren.


Anslut videokameran till skrivaren

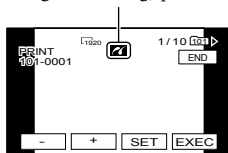
1 Slå på PLAY/EDIT-lampan genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt.

2 Peka på **[P-MENU]** → **[MENU]** →  (STANDARD SET) → **[USB SELECT]** → **[PictBridge PRINT]** → **[OK]** → .

3 Anslut videokamerans -kontakt (USB) till en skrivare med USB-kabeln (medföljer).

4 Peka på  (PICT.APPLI.) → **[PictBridge PRINT]**.

När anslutningen är klar visas indikatorn  (PictBridge-anslutning) på skärmen.





En av bilderna från "Memory Stick Duo" visas.

Utskrift

1 Ange vilken bild som ska skrivas ut med hjälp av  / .

2 Peka på **[SET]** → **[COPIES]**.

3 Ange antalet kopior som ska skrivas ut med hjälp av  / .

Du kan ange högst 20 utskrifter för en och samma bild.


4 Peka på **[OK]** → **[END]**.

Om du vill att datumet ska skrivas ut på bilden pekar du på **[SET]** → **[DATE/TIME]** → **[DATE]** eller **[DAY&TIME]** → **[OK]**.

5 Peka på **[EXEC]** → **[YES]**.

När utskriften är slutförd slocknar [Printing...] och bildvalsskärmen visas igen.

Peka på [END] när utskriften är slutförd.

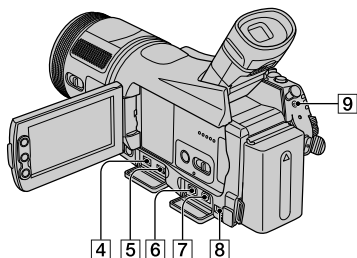
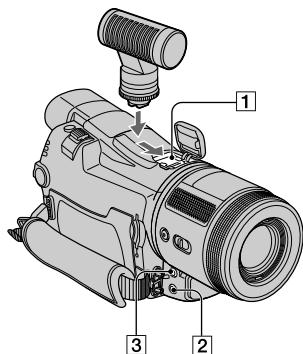
- Mer information finns också i bruksanvisningen till den skrivare du använder.
- Försök inte att utföra följande åtgärder medan  visas på skärmen. Resultatet blir förmodligen inte vad du har väntat dig.
 - Använda POWER-omkopplaren.
 - Koppla bort USB-kabeln (medföljer) från skrivaren.
 - Ta ur "Memory Stick Duo" från videokameran.
- Om skrivaren slutar fungera kopplar du bort USB-kabeln (medföljer), stänger av skrivaren igen och startar om proceduren från början.

- Problemfri användning kan inte garanteras för modeller som inte är PictBridge-kompatibla.

Skriva ut inspelade bilder (PictBridge-kompatibel skrivare) (Fortsättning)

- Om du skriver ut en stillbild som spelats in med bildproportionerna 16:9 finns det risk att den får sina vänstra och högra kanter beskurna.
- Vissa modeller av skrivare kan inte hantera funktionen för datumutskrift. Mer information finns i bruksanvisningen till skrivaren.
- Felfria utskrifter av bilder som spelats in med andra enheter än den här videokameran kan inte garanteras.
- PictBridge är en industristandard som definierats av Camera & Imaging Products Association (CIPA). Du kan skriva ut bilder utan att använda en dator, du behöver bara ansluta skrivaren direkt till en digital videokamera eller digital stillbildskamera, oberoende av modell och tillverkare.

Kontakter för anslutning av externa enheter




- 1**...Öppna skyddet till tillbehörsskon.
2 - **9**...Öppna kontaktskyddet.

1 Active Interface Shoe Active Interface Shoe
Active Interface Shoe förser de extra tillbehören, t.ex. videobelysning, blyxt och mikrofon, med ström. Tillbehören kan slås på och stängas av med POWER-omkopplaren på videokameran. Mer information finns i bruksanvisningen som följer med tillbehöret.

- När du ansluter ett tillbehör tar du först bort skyddet till tillbehörsskon.
- Active Interface Shoe har en säkerhetsfunktion som låser de installerade tillbehören så att de sitter fast ordentligt. Du fäster ett tillbehör genom att trycka ned det, skjuta in det så långt det går och sedan dra åt skruven. Du tar loss ett tillbehör genom att lossa skruven och sedan trycka ned och dra ut tillbehöret.


- Om du ansluter en extern enhet laddas batteriet ur snabbare.
- Du kan inte använda en extern blyxt (tillval) samtidigt med den inbyggda blyxten.
- När du ansluter en extern mikrofon (tillval) får den prioritet över den interna mikrofonen (sid. 27).

2  (-kontakt (hörlurar) (grön)

- När du använder hörlurarna hörs inget ljud i videokamerans högtalare.

3 MIC (PLUG IN POWER)-kontakt (röd)

- Den här kontakten fungerar både som en ingång för en extern mikrofon och som en strömförsörjningskontakt för en mikrofon som drivs med ström. När du ansluter en extern mikrofon (tillval) får den prioritet över den interna mikrofonen (sid. 27).
- För att ansluta en extern mikrofon rekommenderas adaptern för tillbehörsskon VCT-55L (tillval). Ta bort adaptern för tillbehörsskon när du sätter i och tar ut en kassett.


4  (i.LINK)-kontakt med HDV/DV-gränssnitt (sid. 62, 77)

5  (USB)-kontakt (sid. 69, 72)

6 COMPONENT OUT-kontakt (sid. 34)

7 A/V OUT-kontakt (ljud/video) (sid. 34, 62)

8 DC IN-kontakt (sid. 11)

9  LANC-kontakt (blå)

- LANC-kontrollkontakten använder du för att styra bandtransporten för videoutrustning och annan kringutrustning som är ansluten till den.

Ansluta till en dator

När videokameran är ansluten till datorn kan du göra följande:

Kopiera stillbilderna på "Memory Stick Duo" till datorn
→ sid. 72
Kopiera filmen i HDV-format på band till datorn
→ sid. 75
Kopiera filmen i DV-format på band till datorn
→ sid. 75

Om anslutning

Du kan ansluta videokameran till datorn på två olika sätt:

– USB-kabel (medföljer)

När du kopierar bilder på ett "Memory Stick Duo"

– i.LINK-kabel (tillval)

När du kopierar bilder på band

Att tänka på när du ansluter till en dator

- När du ansluter kameran till en dator via en USB-kabel (medföljer) eller en i.LINK-kabel (tillval) måste du se till att du vänder kontakten rätt. Om du tvingar in kontakten med våld kan den skadas och orsaka funktionsstörningar i videokameran.
- Du kan inte göra följande:
 - Kopiera bilder på band till en dator med en USB-kabel (medföljer).
 - Kopiera bilder på ett "Memory Stick Duo" till en dator med en i.LINK-kabel (tillval).

Kopiera stillbilder till en dator

Systemkrav

För Windows-användare

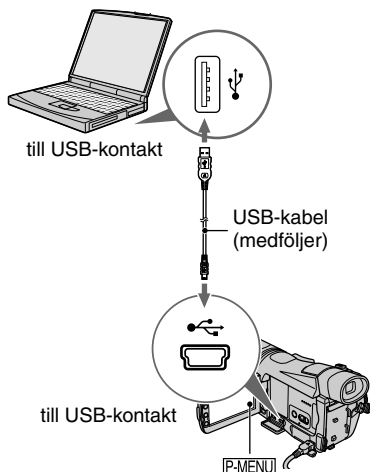
- Operativsystem: Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows XP Home Edition/Windows XP Professional (standardinstallation). Felfri användning kan inte garanteras om du har uppgraderat något av ovanstående operativsystem.
- CPU: MMX Pentium 200MHz eller snabbare
- Övrigt: USB-port (måste finnas som standard)

För Macintosh-användare

- Operativsystem: Mac OS 9.1/9.2 eller Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3)
- Övrigt: USB-port (måste finnas som standard)

Använda USB-kabeln (medföljer)

- Du kan utföra den här åtgärden med datorns standarddrivrutin. Du behöver inte installera någon särskild programvara.
- Om datorn har ett fack för Memory Stick sätter du in ett "Memory Stick Duo" där bilderna finns inspelade i den bifogade Memory Stick Duo-adaptorn, och sedan i den i Memory Stick-facket på datorn när du vill kopiera stillbilder till datorn.
- Om du använder ett "Memory Stick PRO Duo" och det inte kan användas med datorn ansluter du videokameran med USB-kabeln (medföljer), i stället för att använda datorns Memory Stick-fack.



- Anslut inte videokameran till datorn nu.
- Datorn kanske inte identifierar videokameran om du ansluter dem med USB-kabeln (medföljer) innan du slår på videokameran.
- Information om den rekommenderade anslutningen finns på sidan 75.

1 Slå på datorn.

Stäng alla program som körs på datorn.

För Windows 2000/Windows XP

Logga in som administratör.

2 Sätt in ett "Memory Stick Duo" i videokameran.

3 Anslut strömförsörjningen till videokameran.

Använd den medföljande nätdaptern som strömkälla (sid. 11).

4 Slå på PLAY/EDIT-lampan genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt.

5 Peka på [P-MENU] → [MENU] → [STANDARD SET] → [USB SELECT] → [MEMORY STICK] → [OK].

6 Anslut USB-kabeln (medföljer) till USB-kontakten på videokameran.

7 Anslut den andra änden av USB-kabeln till USB-kontakten på datorn.

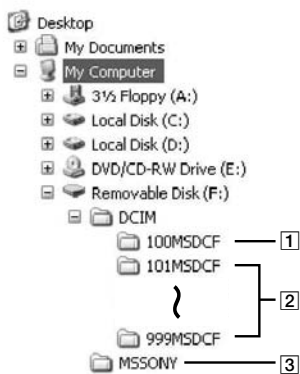
[USB CONNECT] visas på videokamerans LCD-skärm.

Det kan ta en stund innan datorn identifierar videokameran när du ansluter USB-kabeln första gången.

Kopiera bilderna

För Windows-användare

Dubbelklicka på ikonen [Removable Disk] i [My Computer]. Dra och släpp en bild i mappen till datorns hårddiskenhet.



- 1 Mapp med bildfiler som spelats in med andra videokameror utan funktionen för att skapa mappar (endast för uppspelning)
- 2 Mapp med bildfiler som spelats in med den här videokameran
Om inga nya mappar har skapats visas bara [101MSDCF].
- 3 Mapp med filmdata som spelats in med andra videokameror utan funktionen för att skapa mappar (endast för uppspelning)

| Mapp | Fil | Betydelse |
|---|-------------------|--------------------|
| 101MSDCF (upp till 999MSDCF) | DSC0□□□□ □.JPG | Stillbilds- fil |
| □□□□ står för alla nummer mellan 0001 och 9999. | | |

För Macintosh-användare

Dubbelklicka på enhetsikonen och dra och släpp den önskade bildfilen till datorns hårddisk.

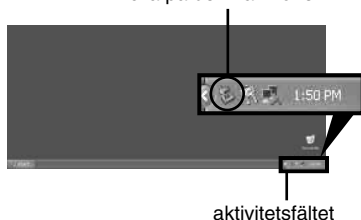
Koppla bort USB-kabeln (medföljer)

För Windows-användare

Om [USB CONNECT] visas på LCD-skärmen gör du på följande sätt för att koppla bort USB-kabeln.

- 1 Klicka på ikonen [Unplug or eject hardware] i aktivitetsfältet.

Klicka på den här ikonen.



- 2 Klicka på [Safely remove USB Mass Storage Device-Drive].



- 3 Klicka på [OK].
- 4 Koppla bort USB-kabeln från videokameran och datorn.

Om [USB CONNECT] inte visas på LCD-skärmen utför du bara steg 4 ovan.

- Ta bort USB-kabeln med rätt metod, annars kanske filerna på "Memory Stick Duo" inte uppdateras som de ska.

Kopiera filmer på band till datorn

För Macintosh-användare

- ① Stäng alla program som körs på datorn.
 - ② Dra och släpp enhetsikonen på skrivbordet till ikonen [Trash].
 - ③ Koppla bort USB-kabeln (medföljer) från videokameran och datorn.
- Om du använder Mac OS X stänger du av datorn innan du kopplar bort USB-kabeln och matar ut "Memory Stick Duo".
 - Koppla inte bort USB-kabeln när aktivitetslampan lyser.
 - Du måste koppla bort USB-kabeln (medföljer) innan du stänger av videokameran.

Rekommenderad anslutning

Använd anslutningarna som visas på följande bilder, annars kanske videokameran inte fungerar som den ska.

- Anslut videokameran till en dator via USB-kabeln (medföljer). Se till att inga andra USB-enheter är anslutna till datorn.
- Om datorn har ett USB-tangentbord och en USB-mus som standardutrustning låter du dem vara anslutna och ansluter videokameran till en ledig USB-kontakt med USB-kabeln (medföljer).
- Felfri användning kan inte garanteras om du ansluter två eller fler USB-enheter till datorn.
- Felfri användning kan inte garanteras om du ansluter USB-kabeln till USB-kontakten på ett tangentbord eller USB-nav.
- Du måste ansluta kabeln till USB-kontakten på datorn.
- Felfri användning kan inte garanteras i alla rekommenderade datormiljöer.

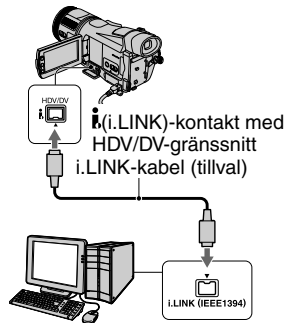
Anslut videokameran till datorn med en i.LINK-kabel (tillval).

Datorn måste vara utrustad med en i.LINK-anslutning och ha ett redigeringsprogram som kan kopiera HDV-signalerna.

Vilket program som krävs beror på de inspelade bildernas format och det format som används vid kopiering till datorn (HDV eller DV) enligt tabellen nedan.

| Format som kopieras till datorn | Inspelat format | Program som krävs |
|---------------------------------|-----------------|---|
| HDV | HDV | Redigeringsprogram som kan kopiera HDV-signal |
| DV | HDV | Redigeringsprogram som kan kopiera DV-signal |
| DV | DV | Redigeringsprogram som kan kopiera DV-signal |

- Information om bildkopiering finns i bruksanvisningen till programmet.
- Information om den rekommenderande anslutningen finns i bruksanvisningen till redigeringsprogrammet.
- Vissa redigeringsprogram på datorn kanske inte fungerar som de ska.



Att tänka på när du ansluter till datorn

- Anslut i.LINK-kabeln (tillval) till datorn först och sedan till videokameran. Om du ansluter i omvänd ordning kan statisk elektricitet byggas upp och orsaka funktionsstörningar hos videokameran.
- Datorn kanske havererar eller inte kan identifiera signalen från videokameran i följande fall.
 - Om du ansluter videokameran med följande inställningar till en dator som inte har stöd för videosignalformaten som visas på videokamerans LCD-skärm (HDV eller DV).
 - Om du ändrar inställningarna [VCR HDV/DV] och [i.LINK CONV] på  (STANDARD SET)-menyn när du ansluter med en i.LINK-kabel (tillval).
 - Om du ändrar inställningen [REC FORMAT] på  (STANDARD SET)-menyn när du ansluter med en i.LINK-kabel (tillval) med POWER-omkopplaren på CAMERA-TAPE.
 - Om du ändrar POWER-omkopplarens läge när du ansluter med en i.LINK-kabel (tillval).
- Formatet (HDV eller DV) för in- och utsignalen visas på videokamerans LCD-skärm när du ansluter med en i.LINK-kabel (tillval).

Vid inställning av videokameran


Vilka menyinställningar som krävs beror på de inspelade bildernas format och formatet vid kopiering.

| Format som kopieras till datorn | Menyinställning*1 | Inspelat format |
|---------------------------------|---|-----------------|
| HDV | [VCR HDV/DV] →[HDV] [i.LINK CONV] →[OFF] | HDV |
| DV | [VCR HDV/DV] →[HDV] [i.LINK CONV] →[ON HDV→DV] | HDV |
| DV | [VCR HDV/DV] →[DV] [i.LINK CONV] →[OFF] | DV |


*1 Se sidan 54 för [VCR HDV/DV] och 57 för [i.LINK CONV].

- Ett band som spelats in i DV-format kan inte kopieras i HDV-format till en dator.
- Du kan skapa DVD-skivor från ett band om du ansluter videokameran till en dator i Sony VAIO-serien som har installerat stöd för "Click to DVD ver.2.3" eller senare (sid. 77). Kvaliteten på bilden som ska kopieras till DVD är SD (standarddefinition).

När du kopierar filmen i HDV-format från datorn till videokameran

- Ställ [VCR HDV/DV] på [HDV] och [i.LINK CONV] på [ON HDV→DV] på  (STANDARD SET)-menyn för att kopiera ett HDV-formatband i DV-format (sid. 54, 57).

När du kopierar filmen i DV-format från datorn till videokameran

- Ställ [VCR HDV/DV] på [DV] i  (STANDARD SET)-menyn (sid. 54).

Skapa en DVD-skiva (Direktåtkomst av "Click to DVD") i.LINK

Du kan skapa DVD-skivor från en kassett om du ansluter videokameran till en dator i Sony VAIO-serien* som har "Click to DVD" installerat via en i.LINK-kabel (tillval). Filmen kopieras och skrivs automatiskt till en DVD-skiva. Följande procedurer beskriver hur du skapar en DVD-skiva av en film som finns inspelad på band. Information om kompatibla datorer, operativsystem, "Click to DVD" och uppgradering till "Click to DVD Ver.2.3" eller senare finns på följande URL:

– Europa

<http://www.vaio-link.com/>

– USA

<http://cisadb.sel.sony.com/perl/select-p-n.pl>

– Asien och Stillahavsområdet

<http://www.css.ap.sony.com/>

– Korea

<http://scs.sony.co.kr/>

– Taiwan

<http://vaio-online.sony.com/tw/vaio/>

– Kina

<http://www.sonymstyle.com.cn/vaio/>

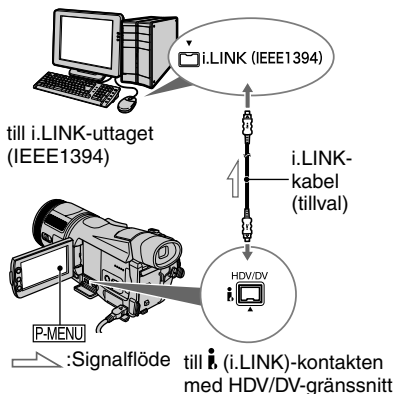
– Thailand

<http://www.sony.co.th/vaio/index.html>

– Latinamerika

<http://vaio-online.sony.com/>

* Observerva att du behöver en dator med DVD-enhet som kan användas för att skriva DVD-skivor, samt Sonys originalprogram "Click to DVD Ver.2.3" eller senare installerat.



- Bilder som spelats in i HDV-format nedkonverteras till SD-kvalitet (standarddefinition) när de kopieras till DVD. (De kopieras inte i HD-kvalitet (High Definition).)
- Du kan bara använda en i.LINK-kabel (tillval) för den här åtgärden. Du kan inte använda en USB-kabel (medföljer).

Använda funktionen Direktåtkomst av "Click to DVD" för första gången

Med funktionen Direktåtkomst av "Click to DVD" är det lätt att kopiera bandinspelade filmer till DVD-skivor när videokameran är ansluten till en dator. Innan du använder funktionen Direktåtkomst av "Click to DVD" gör du så här för att starta "Click to DVD Automatic Mode Launcher":

- ① Slå på datorn.
- ② Klicka på startmenyn. Välj sedan [All Programs].
- ③ Välj [Click to DVD] bland de program som visas. Klicka sedan på [Click to DVD Automatic Mode Launcher].
[Click to DVD Automatic Mode Launcher] startar.

- När du väl har startat [Click to DVD Automatic Mode Launcher] en gång startas det i fortsättningen automatiskt när du slår på datorn.
- [Click to DVD Automatic Mode Launcher] ställs in för varje Windows XP-användare.

1 Slå på datorn.

Stäng av alla program som använder i.LINK.

2 Anslut strömförsörjningen till videokameran.

Använd den medföljande nätadaptern som strömförsörjning eftersom det tar några timmar att skapa en DVD-skiva.

3 Slå på PLAY/EDIT-lampan genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt.

4 Peka på [P-MENU] → [MENU] → [STANDARD SET] → [i.LINK CONV] → [ON HDV → DV] → [OK].

5 Sätt in ett inspelat band i videokameran.

6 Anslut videokameran till en dator via en i.LINK-kabel (tillval) (sid. 77).

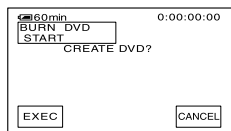
- Se till att du vänder kontakten rätt när du ansluter videokameran till datorn. Om du tvingar in kontakten med våld kan den skadas och orsaka funktionsstörningar i videokameran.

7 Peka på [P-MENU] → [MENU] → [EDIT/PLAY] → [BURN DVD] → [OK].

"Click to DVD" startar och skärminstruktionerna visas på datorns bildskärm.

8 Sätt in en skrivbar DVD-skiva i datorns skivenhet.

9 Peka på [EXEC] på videokamerans skärm.



Datorns användningsstatus visas på videokamerans LCD-skärm.

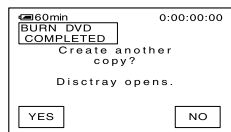
CAPTURING: Filmen som finns inspelad på bandet kopieras till datorn.

CONVERTING: Filmen konverteras till formatet MPEG2.

WRITING: Filmen skrivs över till DVD-skivan.

- Om du använder en DVD-RW/+RW-skiva som redan innehåller information, visas meddelandet [This is a recorded disc. Delete and overwrite?] på videokamerans LCD-skärm. Om du väljer [EXEC] skrivs den information som redan finns på skivan över med den nya informationen.

10 Färdigställ DVD-skivan genom att peka på [NO].



Skivfacket öppnas automatiskt. Om du vill skapa en annan DVD-skiva med samma innehåll pekar du på [YES]. Skivfacket matas ut. Sätt in en ny DVD-skiva i skivenheten. Upprepa sedan steg 9 och 10.

Avbryta proceduren

Peka på [CANCEL] på videokamerans LCD-skärm.

- Du kan inte avbryta proceduren efter det att [Finalizing DVD.] har visats på videokamerans LCD-skärm.
- Koppla inte bort i.LINK-kabeln (tillval) och ställ inte POWER-omkopplaren i ett annat läge på videokameran förrän filmen i sin helhet har kopierats till datorn.
- Om [CONVERTING] eller [WRITING] visas på skärmen har filmerna redan överförts. Även om du kopplar bort i.LINK-kabeln (tillval) i det här skedet fortsätter skapandet av DVD-skivan från datorn.
- När något av följande inträffar avbryts kopieringen av filmen. Då skapas en DVD-skiva som innehåller information fram till den punkt då proceduren avbröts. Mer information finns i hjälpfilerna till "Click to DVD Automatic Mode Launcher".
 - Om det finns ett oinspelat parti på bandet som är 10 sekunder eller längre.
 - När informationen på bandet innehåller ett datum som kommer före inspelningsdatumet för de senare bilderna.
 - När normala bilder och bredbildsbilder är inspelade på ett och samma band.
- Du kan inte utföra några åtgärder på videokameran i följande situationer:
 - Under uppspelning av ett band
 - Medan du spelar in bilder på ett "Memory Stick Duo"
 - När "Click to DVD" startats från datorn

Felsökning

Om du stöter på problem när du använder videokameran kan du försöka hitta orsaken till problemet med hjälp av följande felsökningsschema. Om problemet kvarstår kopplar du ur strömkällan och kontaktar Sony-återförsäljaren.

Allmänna funktioner

Strömmen slås inte på.

- Batteriet är urladdat, håller på att ta slut eller är inte installerat i videokameran.
- Sätt in ett uppladdat batteri i videokameran (sid. 11).
- Anslut till ett vägguttag med nätadaptern (sid. 11).

Videokameran fungerar inte trots att jag slagit på strömmen.

- Koppla bort nätadaptern från vägguttaget eller ta bort batteriet. Anslut sedan adaptorn eller batteriet igen efter ungefär en minut. Om du fortfarande inte kan använda funktionerna trycker du på RESET-knappen (sid. 27) med ett spetsigt föremål. (Om du trycker på RESET-knappen återställs alla inställningar (även tidsinställningen) förutom alternativen i den personliga menyn.)

[DEMO MODE] startar inte.

- Ta ur kassetten och "Memory Stick Duo" från videokameran (sid. 19, 20).

Videokameran blir varm.

- Videokameran kan bli varm när du använder den. Det är inte ett tecken på att något är fel.

Batterier/strömkällor

Strömmen stängs plötsligt av.

- Strömmen till videokameran stängs automatiskt av när ungefär 5 minuter har gått utan att du har använt videokameran (A.SHUT OFF). Ändra inställningen för [A.SHUT OFF] (sid. 59) eller slå på strömmen igen (sid. 14). Du kan också använda nätadaptern.
- Ladda batteriet (sid. 11).

CHG-lampan (uppladdning) lyser inte när batteriet laddas.

- Skjut upp POWER-omkopplaren till OFF (CHG) (sid. 11).
- Sätt in batteriet på rätt sätt i videokameran (sid. 11).
- Det finns ingen ström i vägguttaget. (sid. 11).
- Batteriet är färdigladdat (sid. 11).

CHG-lampan (uppladdning) blinkar när batteriet laddas.

- Sätt in batteriet på rätt sätt i videokameran (sid. 11). Om problemet kvarstår kopplar du bort nätadaptern från vägguttaget och kontaktar Sony-återförsäljaren. Batteriet kan vara skadat.

Strömmen stängs ofta av, trots att indikatorn för återstående batteritid visar att det finns tillräckligt med ström för att videokameran ska fungera.

- Ett problem har uppstått med batteritidsindikatorn, eller så har batteriet inte laddats tillräckligt. Problemet med indikatorn kan du rätta till genom att ladda upp batteriet igen (sid. 11).

Indikatorn för återstående batteritid visar inte rätt tid.

- Temperaturen i omgivningen är för hög eller för låg eller så har batteriet inte laddats tillräckligt. Det är inte ett tecken på att något är fel.
- Ladda upp batteriet helt igen. Om problemet kvarstår bör du byta ut batteriet mot ett nytt. Det kan vara skadat (sid. 11, 104).
- Beroende på i vilken miljö du använder videokameran kan det hända att den tid som visas inte stämmer exakt. När du öppnar eller stänger LCD-panelen tar det ungefär 1 minut innan korrekt återstående batteritid visas.

Batteriet laddas snabbt ur.

- Temperaturen i omgivningen är för hög eller för låg eller så har batteriet inte laddats tillräckligt. Det är inte ett tecken på att något är fel.
- Ladda upp batteriet helt igen. Om problemet kvarstår bör du byta ut batteriet mot ett nytt. Det kan vara skadat (sid. 11, 104).

Ett problem uppstår när videokameran är ansluten till nätadaptern.

- Slå av strömmen och koppla bort nätadaptern från vägguttaget. Anslut nätadaptern igen.

LCD-skärm/sökare

En okänd bild visas på LCD-skärmen eller i sökaren.

- Videokameran är i läget [DEMO MODE] (sid. 52). Avbryt [DEMO MODE] genom att peka på LCD-skärmen eller sätta i en kassett eller ett "Memory Stick Duo".

En okänd indikator visas på skärmen.

- Se indikatorlistan (sid. 95).

Bilden dröjer kvar på LCD-skärmen.

- Det här orsakas av att du har kopplat bort nätadaptern från vägguttaget eller tagit bort batteriet utan att slå av strömmen först. Det är inte ett tecken på att något är fel.

Knapparna visas inte på pekskärmen.

- Peka lätt på LCD-skärmen.
- Tryck på DISPLAY/BATT INFO på videokameran (eller DISPLAY på fjärrkontrollen) (sid. 17).

Knapparna på pekskärmen fungerar inte som de ska eller kan inte användas alls.

- Justera skärmen ([CALIBRATION]) (sid. 108).

Bilden i sökaren är inte skarp.

- Ställ in skärpan med linsjusteringsspaken (sid. 16).

Bilden i sökaren har försvunnit.

- Stäng LCD-panelen. Bilden visas inte i sökaren när LCD-panelen är öppen (sid. 16).

Bandkassetter

Det går inte att mata ut bandet från kassettfacket.

- Kontrollera att strömkällan (batteriet eller nätadaptern) är korrekt ansluten (sid. 11).
- Ta bort batteriet från videokameran och sätt sedan in det igen (sid. 12).
- Sätt in ett uppladdat batteri i videokameran (sid. 11).

Kassetten matas inte ut trots att kassettfacket är öppet.

- Fukt har börjat avsättas i videokameran (sid. 107).

Varken indikatorn **Cassette Memory** (kassettninne) eller titelvisningen visas trots att bandet har kassettninne.

- Indikatorn kan inte visas eftersom den här videokameran inte hanterar Cassette Memory.

Indikatorn för återstående bandtid visas inte.

- Indikatorn för återstående bandtid visas alltid om du ställer [REMAINING] på [ON] (sid. 58).

Kassetten ger ifrån sig mer ljud under snabbspolning bakåt eller framåt.

- När du använder nätadaptern ökar hastigheten för snabbspolning bakåt/framåt (jämfört med hastigheten när du använder batteri), därmed ökar även ljudnivån.

”Memory Stick Duo”

Det finns funktioner som jag inte kan använda när jag använder ”Memory Stick Duo”.

- Se till att CAMERA-MEMORY- eller PLAY/EDIT-lampan lyser genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt (sid. 14).
- Sätt i ett ”Memory Stick Duo” i videokameran (sid. 20).
- Om du använder ett ”Memory Stick Duo” som formaterats med en dator formaterar du om det med videokameran (sid. 49).

Det går inte att radera bilder.

- Ställ skrivskyddsfliken på "Memory Stick Duo" så att den inte står i skrivskyddat läge. (sid. 102)
- Ta bort bildskyddet för bilden (sid. 68).
- Du kan inte radera fler än 100 bilder åt gången.

Jag kan inte radera alla bilderna på en gång.

- Ställ skrivskyddsfliken på "Memory Stick Duo" så att den inte står i skrivskyddat läge. (sid. 102)
- Ta bort bildskyddet för bilderna (sid. 68).

Det går inte att formatera ett "Memory Stick Duo".

- Ställ skrivskyddsfliken på "Memory Stick Duo" så att den inte står i skrivskyddat läge. (sid. 102)

Det går inte att använda bildskyddet.

- Ställ skrivskyddsfliken på "Memory Stick Duo" så att den inte står i skrivskyddat läge. (sid. 102)
- Utför åtgärden igen från indexskärmen (sid. 68).

Det går inte att utskriftsmärka bilder.

- Ställ skrivskyddsfliken på "Memory Stick Duo" så att den inte står i skrivskyddat läge. (sid. 102)
- Utför åtgärden igen från indexskärmen (sid. 68).
- Du kan inte märka fler än 999 bilder för utskrift.

Namnet på datafilen visas inte korrekt.

- Om inte mappstrukturen följer den universella standarden visas bara filnamnet.
- Filen är skadad.
- Videokameran kan inte hantera filformatet (sid. 102).

Filnamnet blinkar.

- Filen är skadad.
- Videokameran kan inte hantera filformatet (sid. 102).

Inspelning

Mer information finns i "Justera bilden under inspelning" (sid. 85) och avsnittet "Memory Stick Duo" (sid. 82).

Bandet startar inte när jag trycker på REC START/STOP.

- Se till att CAMERA-TAPE-lampan lyser genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt (sid. 22).
- Bandet har nått slutet. Spola tillbaka bandet eller sätt i en ny kasset.
- Ställ skrivskyddsfliken på REC eller sätt in en ny kasset (sid. 100).

- Kondens har gjort att bandet har fastnat mot bandhuvudet. Ta ur kassetten och låt videokameran stå minst 1 timme så att fukten hinner avdunsta och sätt sedan in kassetten igen (sid. 107).

Zoomfunktionen fungerar inte.

- Jag kan inte zooma under [SHOT TRANS].

Jag kan inte spela in på "Memory Stick Duo".

- Ställ skrivskyddsfliken på "Memory Stick Duo" så att den inte står i skrivskyddat läge. (sid. 102)
- Kapaciteten är fullt utnyttjad. Radera de bilder på "Memory Stick Duo" som du kan avvara. (sid. 67)
- Formatera "Memory Stick Duo" med videokameran eller sätt i ett nytt "Memory Stick Duo". (sid. 49)
- Jag kan inte spela in film med den här enheten på "Memory Stick Duo".
- När POWER-omkopplaren är ställd på CAMERA-TAPE kan du inte spela in stillbilder på "Memory Stick Duo" med:
 - [PICT. EFFECT]
 - [D. EFFECT]
 - [COLOR SLOW S]
 - [SUPER NS]
 - När [SHUTTR SPEED] är ställd på mindre än 1/25
 - Vid användning av [FADER]
 - [COLOR BAR]

Inspelningsvinkeln ändras beroende på POWER-omkopplarens läge.

- Inspelningsvinkeln är större när POWER-omkopplaren är ställd på CAMERA-MEMORY än när den är ställd på CAMERA-TAPE.


Jag får inga jämna övergångar mellan det senast inspelade avsnittet och nästföljande avsnitt när jag spelar in på band.

- Tänk på följande.
 - Utför END SEARCH. (sid. 31).
 - Ta inte ur kassetten. (Om du låter kassetten sitta kvar spelas bilderna in utan skarvar även om du slår av strömmen.)
 - Blanda inte HDV- och DV-formaten på samma band när du filmar.
 - Blanda inte SP- och LP-lägena på samma band när du filmar. **DV**
 - Undvik att avbryta inspelningen när du spelar in i LP-läget. **DV**

Ljudet från slutaren hörs inte när jag tar stillbilder.

- Ställ [BEEP] på [ON] (sid. 58).

Den interna blixten fungerar inte.

- Du kan inte använda den interna blixten tillsammans med:
 - [BURST]
 - När POWER-omkopplaren är ställd på CAMERA-TAPE
 - När en mikrofon (ECM-HST1 eller ECM-HQP1, tillval) är ansluten
 - Även om du valt automatisk blyxt eller  (automatisk reduktion av röda ögon-effekten) kan du inte använda den interna blixten tillsammans med:
 - [SPOTLIGHT], [SUNSET&MOON] och [LANDSCAPE] för [PROGRAM AE]
 - [SPOT METER]
-

Den externa blixten (tillval) fungerar inte.

- Strömmen till blixten är inte påslagen, eller så sitter inte blixten fast ordentligt.
 - Den externa blixten (tillval) fungerar inte när POWER-omkopplaren är ställd på CAMERA-TAPE.
-

END SEARCH fungerar inte.

- Du matade ut kassetten efter inspelningen (sid. 31).
 - Kassetten är ny och det finns ingenting inspelat på den.
-

END SEARCH fungerar inte som den ska.

- Det finns ett onspelat parti i början av eller mitt på bandet. Det är inte ett tecken på att något är fel.
-

Justera bilden under inspelning

Mer information finns under ”Menyer” (sid. 89).

Jag kan inte ställa in exponeringen manuellt.

- Du kan inte ställa in exponeringen manuellt med:
 - NightShot
 - [COLOR SLOW S]
 - [CINEMA EFFECT] för [D. EFFECT]
 - [COLOR BAR]
 - När AUTO LOCK-omkopplaren är ställd på ON (sid. 25).
 - Om du väljer [PROGRAM AE] avbryts exponeringen.
-

TELE MACRO-knappen fungerar inte.

- Du kan inte använda TELE MACRO-funktionen samtidigt som du använder:
 - [PROGRAM AE]
 - När du spelar in film på ett band.
-

Den automatiska fokuseringen fungerar inte.

- Aktivera den automatiska fokuseringen genom att ställa FOCUS/ZOOM-omkopplaren på AUTO (sid. 25).
- Inspelningsförhållandena passar inte för automatisk fokusering. Ställ in fokus manuellt (sid. 25).

Fokuseringen fungerar inte.

- Du kan inte använda fokuseringen under [SHOT TRANS].
-

[STEADYSHOT] fungerar inte.

- Ställ [STEADYSHOT] på [ON] (sid. 46).
 - [STEADYSHOT] fungerar inte under [SHOT TRANS] (sid. 52).
-

BACK LIGHT-funktionen fungerar inte.

- BACK LIGHT-funktionen avbryts när du väljer [SPOT METER] (sid. 42).
 - Du kan inte använda BACK LIGHT-funktionen när exponeringen är ställd på något annat än det automatiska läget.
-

[DIGITAL ZOOM] fungerar inte.

- Du kan inte använda [DIGITAL ZOOM] samtidigt som du använder:
 - TELE MACRO
 - När inställningen sparas i [SHOT TRANS]
-

Små vita, röda, blå eller gröna punkter visas på skärmen.

- Punkterna visas när du spelar in i lägena [SUPER NS] eller [COLOR SLOW S]. Det är inte ett tecken på att något är fel.
-

Motiven som passerar i ramen ser böjda ut.

- Det här fenomenet kallas fokalplan. Det är inte ett tecken på att något är fel. Bildenhetens (CMOS-sensorn) sätt att läsa bildsignaler gör att motiv som passerar snabbt i ramen kan se böjda ut beroende på inspelningsförhållandena.
-

Bildfärgerna stämmer inte med verkligheten.

- Stäng av NightShot (sid. 24).
-

Bilden är för mörk och motivet visas inte på skärmen.

- LCD-skärmens bakgrundsbelysning är avstängd. Tryck in DISPLAY/BATT INFO under några sekunder tills bakgrundsbelysningen slås på (sid. 16).
-

Bilden är för mörk, horisontella band visas eller färgerna är inte stabila.

- Det här inträffar när du spelar in i belysningen från lysrör eller natrium- eller kvicksilverbågglampor. Det är inte ett tecken på att något är fel. Minska symptomen genom att stänga av [PROGRAM AE] (sid. 42).
-

Svarta band visas när jag filmar en TV- eller datorskärm.

- Ställ [STEADYSHOT] på [OFF] (sid. 46).
-

Små vita punkter visas på skärmen.

- Punkterna visas vid lågsamma slutarhastigheter. Det är inte ett tecken på att något är fel.

Bilden på skärmen är för ljus och motivet visas inte.

- Stäng av BACK LIGHT-funktionen (sid. 25).

Uppspelning

Om du spelar upp bilder från ett "Memory Stick Duo" finns mer information i avsnittet "Memory Stick Duo" (sid. 82).

Det går inte att spela upp bandet.

- Tänd PLAY/EDIT-lampan genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt.
- Spola tillbaka bandet (sid. 23).

Den går inte att ändra riktning på uppspelningen.

- Det går inte att ändra riktning på uppspelningen om bandet spelats in i HDV-format.

Bilderna på ett "Memory Stick Duo" spelas inte upp i rätt storlek eller med rätta proportioner.

- Det är inte säkert att bilder som spelats in med andra enheter visas i sin rätta storlek. Det är inte ett tecken på att något är fel.

Det går inte att spela upp bildinformationen från ett "Memory Stick Duo".

- Jag kan inte se film som spelats in med andra videokameror på "Memory Stick Duo".
- Bildinformation kan inte spelas upp om du har ändrat på filerna eller mapparna eller redigerat informationen på en dator. (I så fall blinkar filnamnet.) Det är inte ett tecken på att något är fel (sid. 103).
- Det är inte säkert att det går att spela upp bilder som spelats in med andra enheter. Det är inte ett tecken på att något är fel (sid. 103).


Horisontella linjer visas på bilden. Bilderna som visas är inte skarpa eller visas inte alls.

- Rengör bandhuvudet med en rengöringskasset (tillval) (sid. 107).


Jag kan inte höra ljud som spelats in med 4CH MIC REC på en annan videokamera. DV

- Justera [ AUDIO MIX] (sid. 55).

Fina mönster flimrar och diagonala linjer ser ojämna ut.

- Ställ [SHARPNESS] mot  (mjuka upp) (sid. 43).
-

Det hörs inget ljud eller så är ljudet mycket lågt.

- Ställ [MULTI-SOUND] på [STEREO] (sid. 55).
 - Vrid upp volymen (sid. 23).
 - Justera [ AUDIO MIX] från [ST2]-sidan (tilläggs ljud) tills ljudet hörs som det ska (sid. 55).
 - Om du använder en S VIDEO-kontakt eller komponentvideokabel (medföljer) måste du se till att också de röda och vita kontaktarna på A/V-kabeln är anslutna (sid. 34).
-

Bilden försvinner då och då.

- Bandet har spelats in i både HDV- och DV-format. Det är inte ett tecken på att något är fel.
-

Ljudet försvinner då och då.

- Rengör bandhuvudet med en rengöringskassett (tillval) (sid. 107).
-

”---” visas på skärmen.

- Det band du spelar upp spelades in utan att datum och tid var inställt.
 - Du spelar upp ett oinspelat parti av bandet.
 - Informationskoden kan inte läsas om bandet har repor eller innehåller störningar.
-

Det är störningar och eller visas på skärmen.

- Bandet spelades in med ett annat TV-färgsystem än det som videokameran använder (PAL). Det är inte ett tecken på att något är fel (sid. 99).
-

Datumsökningen fungerar inte som den ska.

- Om du under en dag har spelat in under kortare tid än 2 minuter kan det hända att videokameran inte hittar den punkt där inspelningsdatum ändras.
 - Det finns ett oinspelat parti i början av eller mitt på bandet. Det är inte ett tecken på att något är fel.
-


Ingen bild visas under END SEARCH eller inspelningsgranskning.

- Bandet har spelats in i både HDV- och DV-format. Det är inte ett tecken på att något är fel.
-



Det går inte att visa bilden på den anslutna TV:n med i.LINK-kabeln (tillval).

- Du kan inte visa bilden i HD-kvalitet (högupplöst) på en TV som inte kan hantera HDV1080i-specifikationen (sid. 34). Se bruksanvisningen som följer med TV:n.

Det går inte att visa bild eller höra ljud på TV:n som är ansluten med komponentvideokabeln (medföljer).

- Ställ in [COMPONENT] på  (STANDARD SET)-menyn enligt kraven för den anslutna enheten (sid. 57).
- Om du använder komponentvideokabeln (medföljer) måste du se till att de röda och vita kontaktarna på A/V-kabeln är anslutna (sid. 34).

Bilden innehåller störningar på en 4:3-TV.

- Det här inträffar när du visar en bild som spelats in i 16:9 wide-läge på en 4:3-TV. Ställ in [TV TYPE] på  (STANDARD SET)-menyn (sid. 57) och spela upp bilden.
- Innan du spelar in väljer du [DV SET] på  (STANDARD SET)-menyn och ställer [WIDE SELECT] på [4:3] (sid. 55).

4ch-12b visas på LCD-skärmen.

- Det här inträffar när du spelar upp ett band som spelats in på en annan inspelningsenhet med en 4-kanalsmikrofon (4CH MIC REC). Den här videokameran är inte kompatibel med inspelningsstandarden för 4-kanalsmikrofoner.

Fjärrkontroll

Den medföljande fjärrkontrollen fungerar inte som den ska.

- Ställ [REMOTE CTRL] på [ON] (sid. 58).
- Ta bort eventuella hinder mellan fjärrkontrollen och fjärrsensorn.
- Rikta inte fjärrkontrollen mot starka ljuskällor, t.ex. direkt mot solen eller mot ljuset från en storbildsprojektor. Det kan göra att fjärrkontrollen inte fungerar som den ska.
- Sätt i ett nytt batteri. Sätt i ett batteri i batterifacket med polerna +/- rättvända, dvs. enligt markeringarna +/- (sid. 109).
- Ta bort konversionslinsen (tillval) eftersom det är möjligt att den blockerar fjärrsensorn.

En annan videoenhet fungerar inte som den ska när jag använder den medföljande fjärrkontrollen.

- Välj ett annat fjärrkontrollläge än VTR 2 på videoenheten, eller täck för fjärrsensorn på videoenheten med en bit svart papper.

Meny

Menyalternativ visas nedtonade.

- Du kan inte välja nedtonade alternativ i det aktuella läget för inspelning/uppspelning.

Du kan inte använda [PROGRAM AE].

- Du kan inte använda [PROGRAM AE] samtidigt som du använder:
 - NightShot
 - [COLOR BAR]

Felsökning (Fortsättning)

- [OLD MOVIE] eller [CINEMA EFFECT] för [D. EFFECT]
 - TELE MACRO
 - [COLOR SLOW S]
 - När AUTO LOCK-omkopplaren är ställd på ON (sid. 25).
-

Du kan inte använda [SPOT METER].

- Du kan inte använda [SPOT METER] samtidigt som du använder:
 - NightShot
 - [COLOR BAR]
 - [CINEMA EFFECT] för [D. EFFECT]
 - [COLOR SLOW S]
 - När AUTO LOCK-omkopplaren är ställd på ON (sid. 25).
 - Om du väljer [PROGRAM AE] ställs [SPOT METER] automatiskt på [AUTO].
-

[WHITE BAL.] fungerar inte.

- Du kan inte använda [WHITE BAL.] samtidigt som du använder:
 - NightShot
 - [COLOR BAR]
 - När AUTO LOCK-omkopplaren är ställd på ON (sid. 25).
-

Jag kan inte justera [SHARPNESS].

- Jag kan inte använda [SHARPNESS] med:
 - [COLOR BAR]
 - [CINEMA EFFECT] för [D. EFFECT]
-

[SHUTTR SPEED] kan inte justeras manuellt.

- Du kan inte justera [SHUTTR SPEED] samtidigt som du använder:
 - NightShot
 - [PROGRAM AE]
 - [COLOR BAR]
 - [COLOR SLOW S]
 - [OLD MOVIE] eller [CINEMA EFFECT] för [D. EFFECT]
 - [SPOT METER]
 - När exponeringen är ställd på något annat än det automatiska läget
 - När POWER-omkopplaren är ställd på CAMERA-MEMORY
 - När AUTO LOCK-omkopplaren är ställd på ON (sid. 25).
 - När [PROGRAM AE] ställs in återställs [SHUTTR SPEED] till [AUTO].
-

[AE SHIFT] kan inte användas.

- Du kan inte använda [AE SHIFT] samtidigt som du använder:
 - [COLOR BAR]
 - [CINEMA EFFECT] för [D. EFFECT]
- När exponeringen är ställd på något annat än det automatiska läget


Jag kan inte använda [SPOT FOCUS].

- Du kan inte använda [SPOT FOCUS] samtidigt som du använder:
 - [PROGRAM AE]
 - [COLOR BAR]
 - När FOCUS/ZOOM-omkopplaren är ställd på AUTO

[COLOR SLOW S] fungerar inte på rätt sätt.

- Du kan inte använda [COLOR SLOW S] samtidigt som du använder:
 - [FADER]
 - [D. EFFECT]
 - [PROGRAM AE]
 - [SHUTTR SPEED]
 - [COLOR BAR]
 - NightShot
 - [SPOT METER]
 - När exponeringen är ställd på något annat än det automatiska läget


[HISTOGRAM] visas inte.

- [HISTOGRAM] visas inte i följande fall:
 - När du använder utökat fokus
 - När du visar datum och tid
- Indikatorn  visas och [HISTOGRAM] visas inte i följande fall:
 - När du använder [DIGITAL ZOOM]
 - När du använder [D.EFFECT]
 - När du använder [COLOR BAR]


Jag kan inte använda [FADER].

- Du kan inte använda [FADER] samtidigt som du använder:
 - [SELF-TIMER]
 - [COLOR SLOW S]
 - [D. EFFECT]
 - [COLOR BAR]
 - [SUPER NS]

Jag kan inte använda [D. EFFECT].

- Du kan inte använda [D. EFFECT] samtidigt som du använder:
 - [COLOR SLOW S]
 - [FADER]
 - När [SHUTTR SPEED] är ställd på mindre än 1/25
 - [COLOR BAR]
 - [SUPER NS]
- Du kan inte använda [OLD MOVIE] samtidigt som du använder:
 - [PICT. EFFECT]
 - När [SHUTTR SPEED] är ställd på [MANUAL]
 - [PROGRAM AE]
 - När  WIDE SELECT för [DV SET] är ställd på [4:3]

Felsökning (Fortsättning)

- Du kan inte använda [CINEMA EFFECT] samtidigt som du använder:
 - När exponeringen är ställd på något annat än det automatiska läget
 - Några andra inställningar än 0 för [AE SHIFT]
 - [PICT. EFFECT]
- När [ WIDE SELECT] för [DV SET] är ställd på [4:3]
- [PROGRAM AE]
- [SPOT METER]
- När [SHUTTR SPEED] är ställd på [MANUAL]

Du kan inte använda [PICT. EFFECT] .

- Du kan inte använda [PICT. EFFECT] samtidigt som du använder:
 - [COLOR BAR]
 - [OLD MOVIE] eller [CINEMA EFFECT] för [D. EFFECT]
- [PICT. EFFECT] kan inte ställas på [SKINTONE] samtidigt som du använder BACK LIGHT-funktionen.

Jag kan inte använda [SHOT TRANS].

- Du kan inte använda [SHOT TRANS] samtidigt som du använder:
 - NightShot
 - [COLOR BAR]

Kopiering/redigering/anslutning till andra enheter

Bilder från anslutna enheter visas inte på LCD-skärmen eller i sökaren.

- Ställ [DISP OUTPUT] på [LCD PANEL] (sid. 59).
- Du kan inte ta emot en signal på videokameran om du trycker på DISPLAY/BATT INFO samtidigt som [DISP OUTPUT] är ställd på [V-OUT/PANEL] (sid. 59).

Jag kan inte zooma bilderna från anslutna enheter.

- Du kan inte zooma bilder från anslutna enheter på den här videokameran (sid. 26).

Tidskod och annan information visas i teckenfönstret på den anslutna enheten.

- Ställ [DISP OUTPUT] på [LCD PANEL] när du ansluter med en A/V-kabel (sid. 59).

Jag kan inte få kopieringen att fungera rätt när jag använder A/V-kabeln.

- Du får ingen extern insignal från en enhet som är ansluten via A/V-kabeln.
- A/V-kabeln är inte korrekt ansluten.
Kontrollera att A/V-kabeln sitter i ingången på den andra enheten om du kopierar en film från videokameran.


Vid anslutning med en i.LINK-kabel (tillval) visas ingen bild på bildskärmen under kopiering.

- Ställ in [VCR HDV/DV] på  (STANDARD SET)-menyn enligt kraven för den anslutna enheten (sid. 54).

Du kan inte lägga till ljud på den inspelade kassetten.

- Du kan inte lägga till ljud på det inspelade bandet på den här enheten.

Det ljudpålägg som jag gör på det inspelade bandet på en annan videokamera hörs inte. DV

- Justera  AUDIO MIX] från [ST1]-sidan (ursprungligt ljud) tills ljudet hörs som det ska (sid. 55).

Det går inte att kopiera stillbilder från ett band till ett "Memory Stick Duo".


- Om du har spelat in många gånger på ett band kan det hända att du får mycket störningar i inspelningarna eller så går det inte alls att spela in på bandet längre.

Det går inte att ta emot bilder.

- Du kan inte ta emot bilder när [DISP OUTPUT] är ställd på [V-OUT/PANEL] (sid. 59).
- Du kan inte ta emot bilder om du trycker på DISPLAY/BATT INFO.

Ansluta till en dator

Datorn identifierar inte videokameran.

- Koppla bort kabeln från datorn och videokameran och anslut den sedan igen ordentligt.
- Koppla bort eventuella USB-enheter, förutom tangentbordet, musen och videokameran från datorns  (USB)-kontakt.
- Koppla bort kabeln från datorn och videokameran, starta om datorn och gör om anslutningen igen på rätt sätt.

Jag kan inte se bilder som videokameran spelar in.

- Koppla bort kabeln från datorn, slå på strömmen till videokameran, anslut sedan kabeln igen.

Jag kan inte visa bandinspelade bilder på datorn.

- Koppla bort kabeln från datorn och anslut den sedan igen.
- Anslut i.LINK-kabeln (tillval) eftersom du inte kan kopiera bilder med USB-kabeln (medföljer).

Jag kan inte visa bilder och stillbilder från ett "Memory Stick Duo" på datorn. [USB]

- Se till att du vänder "Memory Stick Duo" åt rätt håll. Tryck sedan in det helt och hållet.
- Det går inte att använda en i.LINK-kabel. Anslut videokameran och datorn med USB-kabeln (medföljer).
- Datorn identifierar inte "Memory Stick Duo" när du utför vissa åtgärder som t.ex. banduppspelning eller bandredigering. Avbryt det du gör på videokameran innan du ansluter den till datorn.
- Tänd PLAY/EDIT-lampan genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt. Ställ sedan [USB SELECT] på [MEMORY STICK].

[Removable Disk] visas inte på datorskärmen. [USB]

- Tänd PLAY/EDIT-lampan genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt. Ställ sedan [USB SELECT] på [MEMORY STICK].
- Sätt in ett "Memory Stick Duo" i videokameran.
- Koppla bort eventuella USB-enheter, förutom tangentbordet, musen och videokameran från datorns Ψ (USB)-kontakt.
- Datorn identifierar inte "Memory Stick Duo" när du utför vissa åtgärder som t.ex. banduppspelning eller bandredigering. Avbryt det du gör på videokameran innan du ansluter den till datorn.

Jag kan inte kopiera filmer och stillbilder till datorn. [USB]

- Du kan visa bilder från ett "Memory Stick Duo" på en Windows-dator på följande sätt:
 - 1 Dubbelklicka på [My Computer].
 - 2 Dubbelklicka på ikonen för den nyligen identifierade enheten [Removable Disk]. Det kan ta en stund innan enheten identifierats.
 - 3 Dubbelklicka på den önskade bildfilen.

En fil som kopierats från datorn kopieras inte till "Memory Stick Duo".

- USB-kabeln (medföljer) kopplas bort på fel sätt. Anslut videokameran till datorn och överför informationen (sid. 72).

Varningsindikatorer och meddelanden

Teckenfönster för självdiagnos/ varningsindikatorer

Om indikatorer visas på LCD-skärmen eller i sökaren kontrollerar du följande: Vissa symptom kan du åtgärda själv. Om problemet kvarstår även efter det att du har gjort några försök att åtgärda det, kontaktar du din Sony-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Sony-serviceverkstad.

C:(eller E:) □□:□□ (självdiagnoskod)

C:04:□□

- Du använder ett batteri som inte är av typen "InfoLITHIUM". Använd ett "InfoLITHIUM"-batteri (sid. 104).

C:21:□□

- Det har bildats kondens (fukt) i kameran. Ta ur kassetten och låt videokameran stå minst 1 timme så att fukten hinner avdunsta och sätt sedan in kassetten igen (sid. 107).

C:22:□□

- Rengör bandhuvudet med en rengöringskassett (tillval) (sid. 107).

C:31:□□ / C:32:□□

- Andra symptom än de som beskrivits ovan har inträffat. Ta ur kassetten, sätt tillbaka den och se om kameran går att använda igen. Utför inte den här proceduren om fukt har börjat kondenseras i kameran (sid. 107).
- Koppla bort strömkällan. Koppla in den igen och använd videokameran igen.
- Byt ut kassetten. Tryck på RESET-knappen (sid. 27) och använd videokameran igen.

E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□

- Kontakta din Sony-återförsäljare eller en auktoriserad Sony-serviceverkstad. Informera dem om den femsiffriga koden som börjar med bokstaven "E".

101-1001 (Varningsindikator som gäller filer)

- Filen är skadad.

- Filen kan inte läsas (sid. 102).

⚠ (Varningsindikator för låg batterinivå)

- Batteriet är nästan urladdat.
- Beroende på användning, miljö och batteriets kondition, kan det hända att ⚠-indikatorn blinkar trots att det finns mellan 5 och 10 minuters användningstid kvar.

⚠ (Varning för kondensbildning)*

- Ta ur kassetten, koppla ur strömkällan till videokameran och låt den stå oanvänd ungefär 1 timme med kassetluckan öppen (sid. 107).

⚠ (Varningsindikator som gäller "Memory Stick Duo")

- Det finns inget "Memory Stick Duo" i videokameran (sid. 20).

⚠ (Varningsindikatorer som gäller "Memory Stick Duo")*

- "Memory Stick Duo" är skadat.
- "Memory Stick" är inte korrekt formaterat (sid. 49).

⚠ (Varningsindikator som gäller inkompatibelt "Memory Stick Duo")*

- Om du har satt in ett inkompatibelt "Memory Stick Duo" (sid. 102).

⚠ (Varningsindikatorer som gäller bandet)

Blinkar långsamt:

- Det finns mindre än 5 minuter kvar av bandet.
- Det finns ingen kassett i videokameran.*
- Kassettens skrivskyddsflik är ställd i låst läge (sid. 100).*

Blinkar snabbt:

- Bandet har tagit slut.*

(Varningsindikator för utmatning av kassett)*

Blinkar långsamt:

- Kassettens skrivskyddsflik är ställd i låst läge (sid. 100).

Blinkar snabbt:

- Det har bildats kondens (fuktavsättning) i videokameran (sid. 107).
- Självdiagnoskoden visas (sid. 95).

(Varningsindikator som gäller bildradering)*

- Bilden är skyddad (sid. 68).

(Varningsindikator som gäller skrivskyddet på "Memory Stick Duo")*

- Skrivskyddsfliken på "Memory Stick Duo" är ställd i låst läge (sid. 102).

(Varningsindikator som gäller blixten)

Blinkar långsamt:

- Laddning pågår

Blinkar snabbt:

- Självdiagnoskoden visas (sid. 95).*
- Det är något fel på blixten.

(Varningsindikator som gäller kameraskakningar)

- Belysningen är otillräcklig; därför registreras kameraskakningarna lätt. Använd blytt.
- Greppet om videokameran är inte stadigt nog; därför uppkommer kameraskakningarna lätt. Fotografera genom att hålla videokameran stadigt med båda händerna. Var medveten om att skakindikatorn inte slocknar.

* En melodi hörs när varningsindikatorer visas på skärmen (sid. 58).

Beskrivning av varningsmeddelanden

Om meddelanden visas på skärmen följer du instruktionerna.

Batteri

Use the "InfoLITHIUM" battery pack (sid. 104).

Battery level is low.

- Byt batteri (sid. 11, 104)

Old battery. Use a new one (sid. 104).

▲Re-attach the power source (sid. 11).

Kondensbildning

☒▲Moisture condensation. Eject the cassette (sid. 107).

☒Moisture condensation. Turn off for 1H (sid. 107).

Kassett/band

☒Insert a cassette (sid. 19).

▲Reinsert the cassette.

- Se efter om kassetten är skadad.

☒▲The tape is locked - check the tab (sid. 100).

Bandet har nått slutet.

- Spola tillbaka bandet eller byt till ett nytt.

Memory Stick Duo

Insert a Memory Stick (sid. 20).

Reinsert the Memory Stick.

- Sätt in och ta ur "Memory Stick Duo" några gånger. Om indikatorn fortfarande blinkar kan det betyda att "Memory Stick Duo" är skadat. Prova med ett annat "Memory Stick Duo".

This is a read-only Memory Stick.

- Sätt i ett skrivbart Memory Stick Duo.

Incompatible type of Memory Stick.

- Det "Memory Stick Duo" som sitter i videokameran är inkompatibelt med kameran (sid. 102).

This Memory Stick is not formatted correctly.

- Kontrollera formatet och formatera "Memory Stick Duo" om det behövs (sid. 49, 102).

Cannot record. The Memory Stick is full.

- Radera bilder som du inte behöver ha kvar (sid. 67).

The Memory Stick is locked. Check the tab (sid. 102).

Cannot playback. Reinsert the Memory Stick (sid. 20).

Cannot record. Reinsert the Memory Stick (sid. 20).

No file.

- Inga filer finns inspelade på "Memory Stick Duo" eller de filer som finns kan inte läsas.

Memory Stick folders are full.

- Du kan inte skapa mappar med nummer som överstiger 999MSDCF. De mappar du skapat kan inte raderas med videokameran.
- Du måste antingen formatera "Memory Stick Duo" (sid. 49) eller radera mapparna med hjälp av en dator.

Cannot record still images on Memory Stick (sid. 84).

PictBridge-kompatibel skrivare

Check the connected device.

- Stäng av skrivaren och slå sedan på den igen, koppla därefter ur USB-kabeln (medföljer) och koppla sedan tillbaka den igen.

Connect the camcorder to a PictBridge compatible printer.

- Stäng av skrivaren och slå sedan på den igen, koppla därefter ur USB-kabeln (medföljer) och koppla sedan tillbaka den igen.

Error. Cancel the task.

- Kontrollera skrivaren.

Cannot print. Check the printer.

- Stäng av skrivaren och slå sedan på den igen, koppla därefter ur USB-kabeln (medföljer) och koppla sedan tillbaka den igen.

■ Blixt

Charging... Cannot record still images.

- Du försöker spela in en stillbild samtidigt som du laddar blixten (tillval).
-

Microphone attached. Cannot use flash.

■ Övrigt

Cannot record due to copyright protection (sid. 100).

Change to correct tape format.

- Bilderna kan inte spelas upp på grund av ett inkompatibelt format.
-

No output image in "VCR HDV/DV". Change format.

- Stoppa uppspelningen eller insignalen, eller ändra inställningen [VCR HDV/DV] (sid. 54).
-

Dirty video head. Use a cleaning cassette (sid. 107).

Invalid in AUTO LOCK mode (sid. 25).

Använda videokameran utomlands

Strömförsörjning

Du kan använda videokameran i vilket land eller vilken region som helst med hjälp av den nätadapter som följer med videokameran, bara spänningen ligger i intervallet 100–240 V växelström (AC), 50/60 Hz.

Om TV-färgsystem

Videokameran är en PAL-systembaserad videokamera. Om du vill visa den uppspelade bilden på en TV måste den vara en PAL-systembaserad TV (se nedanstående lista).

| System | Används i |
|---------|--|
| PAL | Australien, Belgien, Danmark, Finland, Holland, Hongkong, Italien, Kina, Kuwait, Malaysia, Nya Zeeland, Norge, Polen, Portugal, Schweiz, Singapore, Slovakien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Thailand, Tjeckien, Tyskland, Ungern, Österrike m.fl. |
| PAL - M | Brasilien |
| PAL - N | Argentina, Paraguay, Uruguay. |
| SECAM | Bulgarien, Frankrike, Guyana, Iran, Irak, Monaco, Ryssland, Ukraina m.fl. |
| NTSC | Bahamas, Bolivia, Centralamerika, Chile, Colombia, Ecuador, Filippinerna, Guyana, Jamaica, Japan, Kanada, Korea, Mexiko, Peru, Surinam, Taiwan, USA, Venezuela m.fl. |


Visa bilder i HDV-format inspelade i HDV-format HDV1080i

Du behöver en HDV1080i-kompatibel TV (eller monitor) med komponentkontakt och AUDIO/VIDEO-ingångskontakt.

Visa bilder i DV-format inspelade i DV-format DV

Du behöver en TV med AUDIO/VIDEO-ingång.

Enkel tidsinställning genom att ange tidsskillnaden

När du använder videokameran utomlands kan du ställa klockan på lokal tid genom att helt enkelt ange tidsskillnaden. Välj [WORLD TIME] i menyn  (TIME/LANGU.), ställ sedan in tidsskillnaden (sid. 59).

HDV-format och inspelning/uppspelning

Videokameran kan spela in i både HDV- och DV-format.

Du kan bara använda kassetter av formatet mini-DV.

Använd kassetter märkta med Mini **DV**.

Mini **DV** Digital Video Cassette är ett varumärke.

Den här videokameran hanterar inte kassetter med Cassette Memory (kassetminne).

Vad är HDV-format (**HDV**)?

HDV-format är ett videofORMAT som utvecklats för att spela in och spela upp digitala videosignaler i högdefinition (HD) på en DV-kassett.

Videokameran använder sammanflättningsläge med 1080 effektiva avläsningsrader på skärmen (1080i, antal bildpunkter 1440 × 1080).

Videobihastigheten under inspelning är ungefär 25 Mbit/s.

i.LINK används som digitalt gränssnitt, vilket gör att en digital anslutning kan upprättas med en HDV-kompatibel TV eller dator.

- HDV-sig-naler är komprimerade i MPEG2-format, vilket också utnyttjas i digitala och markbundna digitala HDTV-sändningar med BS (Broadcast Satellite) och i Blu-ray-inspelare.

Uppspelning

- Videokameran kan spela upp bilder i både DV-format och HDV1080i-specifikationen.
- Videokameran kan spela upp bilder som spelats in i HDV 720/30p-formatet, men kan inte överföra det från i HDV/DV-gränssnittskontakten (i.LINK).

Hur du förhindrar att ett oinspelat parti uppstår på bandet

Innan du påbörjar nästa inspelning går du till slutet av det inspelade avsnittet med hjälp av END SEARCH (sid. 31) när du har spelat upp bandet.

Copyrightsignal

■ Vid uppspelning

Om kassetten du spelar upp innehåller copyrights-sig-naler (sig-naler för upphovsrättsskydd) kan du inte kopiera det till ett band i en annan videokamera som du har anslutit till den här videokameran.

■ Vid inspelning

Du kan inte använda videokameran för att spela in program som innehåller kontrollsig-naler för copyrights-skydd. [Cannot record due to copyright protection.] visas på LCD-skärmen eller i sökaren om du försöker spela in sådan programvara. Videokameran lägger inte till någon copyrights-sig-nal på bandet när du spelar in.

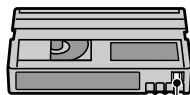
Att observera angående användning

■ När du inte använder videokameran under en längre tid

Ta ur kassetten och förvara den.

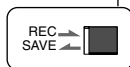
■ Förhindra oönskad radering

Skjut skrivskyddsfliken på kassetten till läget SAVE.



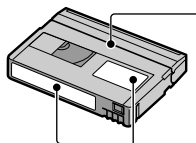
REC: Du kan spela in på bandet.

SAVE: Du kan inte spela in på bandet (skrivskyddat).



■ Sätta etikett på kassetten

Fäst etiketten bara på det område som följande bild visar, så undviker du funktionsstörningar i videokameran.



Fäst inte etiketter över den här linjen.

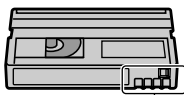
Här sätter du etiketten

■ När du har använt kassetten

Spola tillbaka bandet till början så minskar du risken för distorsion i bild och ljud. Förvara sedan kassetten stående på högkant i sitt fodral.

■ Rengöra den guldpläterade anslutningen

I allmänhet bör du rengöra de guldpläterade anslutningarna på kassetterna med en bomullspinne efter var 10:e utmatning. Om bandets guldpläterade anslutningar är smutsiga eller dammiga kan det hända att indikatorn för återstående bandtid inte visas korrekt.



Guldpläterad anslutning

På TV-apparater som följer HDV1080i-specifikationen HDV1080i

Det krävs en HDV-kompatibel TV med komponentgång för att du ska kunna spela upp bilder som spelats in i HDV-format. De vanligaste modellerna för 2004/2005 finns i tabellen nedan.

TV-modeller från Sony

KDL-L42MRX1, KLV-L42MRX1,
KDL-L32MRX1, KLV-L32MRX1,
KLV-L32M1, KLV-L32M1, KDE-P42MRX1,
KE-P42MRX1, KDE-P42XS1, KE-P42XS1,
KDE-P37XS1, KE-P37XS1, KE-P42M1,
KE-P37M1, KDS-R60A10, KDS-R50A10,
KDF-E50A10, KDF-E42A10, KDL32XBR950,
KLV-L32MRX1, KLV-32M1, KE-MX42N1,
KE-MX42K1, KE-MX42S1, KE-MX42A1,
KE-MX42M1, KE-MX32N1, KE-MX32K1,
KE-MX32S1, KE-MX32A1, KE-MX32M1,
KE-P42M1, KE-MV42A1, KE-MV42M1,
KV-DA32M84, KV-DA32M94, KV-DA32M86,
KV-DA32M66, KV-DA32M64, KV-DA32M36,
KV-DA32K94L, KV-DA32K94B,
KV-DA34M80, KV-DA34X80, KV-DA34N90,
KV-DA34M81, KV-DA34M86, KV-DA34M61,
KV-DA34M80, KV-DA34M50, KV-DA29M80,
KV-DA29MX80, KV-DA29N90,
KV-DA29M90, KV-DA29M81, KV-DA29M86,
KV-DA29M61, KV-DA29M60, KV-DA29M80,
KV-DA29M50, KV-DA29M31,
KV-DA29K90L, KV-DA29K90B,
KP-FW51M90A, KP-FW46M90A,
KP-FW46X90A, KP-FX43M90A,
KDF-60WE610K, KDF-50WE610K,
KDF-42WE610K, KF-WS60M90,
KF-WE50M90, KF-WE42M90,
KDF-60WF655K, KDF-55WF655K,
KS-R60A10, KS-R50A10, KF-E50A10,
KF-E42A10, KDS-R60A10, KDS-R50A10,
KDF-E50A10, KDF-E42A10

Per 2005-06-01 (inklusive modeller som snart ska börja säljas)

- Vissa modeller är inte tillgängliga i alla länder och regioner.

Om "Memory Stick"

"Memory Stick" är ett kompakt, portabelt IC-inspelningsmedium med möjlighet att lagra mer information än en vanlig diskett. Den här videokameran kan bara använda "Memory Stick Duo", som är ungefär hälften så stort som ett vanligt "Memory Stick". Det finns ingen garanti för att alla typerna av "Memory Stick Duo" kan användas i videokameran, trots att de finns med i nedanstående lista.

| Olika typer av "Memory Stick" | Inspelning/ Uppspelning |
|---|----------------------------|
| "Memory Stick" (utan MagicGate) | – |
| "Memory Stick Duo" (utan MagicGate) ¹ | ○ |
| "MagicGate Memory Stick" | – |
| "Memory Stick Duo" (med MagicGate) ¹ | ○ ^{2,3} |
| "MagicGate Memory Stick Duo" ¹ | ○ ³ |
| "Memory Stick PRO" | – |
| "Memory Stick PRO Duo" ¹ | ○ ^{2,3} |

¹ Ett "Memory Stick Duo" är ungefär hälften så stort som ett vanligt standard "Memory Stick".

² De typer av "Memory Stick" som klarar informationsöverföring i hög hastighet. Hastigheten på informationsöverföringen varierar beroende på vilken enhet som används.

³ "MagicGate" är en teknik för copyrightskydd som spelar in och överför innehållet i kodad form. Tänk på att information som använder "MagicGate" varken kan spelas in eller spelas upp på den här videokameran.

- Stillsbildsformat: Den här videokameran komprimerar och spelar in bildinformation i formatet JPEG (Joint Photographic Experts Group). Filändelsen är ".JPG".
- Filnamn för stillbilder:
 - 101-0001: Så här kan ett filnamn se ut på videokamerans skärm.
 - DSC00001.JPG: Så här kan ett filnamn se ut på en dators bildskärm.
- Det är inte säkert att ett "Memory Stick Duo" som formaterats med en dator (Windows OS/Mac OS) är kompatibel med den här videokameran.

- Läs/skrivhastigheten kan variera beroende på vilken kombination av "Memory Stick" och "Memory Stick"-kompatibel produkt du använder.

På ett "Memory Stick Duo" med skrivskyddsflik

Du kan förhindra oönskad radering av bildmaterialet om du ställer skrivskyddsfliken på "Memory Stick Duo" i läget för skrivskydd med hjälp av ett spetsigt föremål.

Det "Memory Stick Duo" som medföljer videokameran saknar skrivskyddsflik.

Att observera angående användning

Bildinformationen kan skadas i följande fall. Du kan inte räkna med kompensering för förlorad bildinformation.

- Om du matar ut "Memory Stick Duo", stänger av videokameran eller tar bort batteriet för byte när videokameran läser eller skriver bildinformation till "Memory Stick Duo" (när aktivitetslampan lyser eller blinkar).
- Om du använder "Memory Stick Duo" nära magneter eller magnetfält.

Du rekommenderas att göra en säkerhetskopiering av viktig information till hårddisken på en dator.

■ Om hantering av "Memory Stick"

Tänk på följande när du hanterar "Memory Stick Duo".

- Tryck inte för hårt med pennan när du skriver på anteckningsytan på ett "Memory Stick Duo".
- Fäst inga etiketter eller liknande på ett "Memory Stick Duo" eller en Memory Stick Duo-adaptör.
- När du bär med dig eller förvarar ett "Memory Stick Duo" bör du använda fodralet.
- Se till att inga metallföremål kommer i beröring med kontakterna på kortet.
- Hantera "Memory Stick Duo" varsamt: böj eller tappa det inte och utsätt det inte för våld av något slag.
- Plocka inte isär eller modifiera "Memory Stick Duo".
- Skydda "Memory Stick Duo" mot fukt och väta.
- Se till att inte små barn får tag i "Memory Stick Duo". Det finns risk för att de sväljer det.

■ Om användning i vissa miljöer

I följande miljöer bör du varken använda eller förvara "Memory Stick Duo".

- På platser där temperaturen är extremt hög, t.ex. i en bil parkerad utomhus under sommaren.
- I direkt solljus.
- På platser med extremt hög fuktighet eller där det finns frätande gaser.

■ Om Memory Stick Duo-adaptren (medföljer)

När du satt i ett "Memory Stick Duo" i en Memory Stick Duo-adaptren kan du använda det med en vanlig standard "Memory Stick Duo"-kompatibel enhet.

- När du använder ett "Memory Stick Duo" med ett "Memory Stick"-kompatibel enhet måste du först placera "Memory Stick Duo" i en Memory Stick Duo-adaptren.
- Se till att du vänder "Memory Stick Duo" åt rätt håll när du sätter in det i Memory Stick Duo-adaptren och tryck sedan in det helt och hållet. Tänk på att felaktig hantering kan skada enheten. Om du tvingar in ett felvänt "Memory Stick Duo" i "Memory Stick Duo"-facket finns det risk att "Memory Stick Duo"-facket skadas.
- Sätt inte in något annat än "Memory Stick Duo" i "Memory Stick Duo"-facket. Det kan leda till funktionsstörningar.
- Sätt inte in Memory Stick Duo-adaptren utan att först ha satt i ett "Memory Stick Duo". I så fall kan enheten råka ut för funktionsstörningar.

■ Om "Memory Stick PRO Duo"

- Maximalt lagringsutrymme för ett "Memory Stick PRO Duo" som kan användas med den här videokameran är 2 GB.
- Den här enheten hanterar inte höghastighetsöverföring av information.


Om kompatibla bildformat

- Bildinformation, som du spelar in på ett "Memory Stick Duo" med videokameran, följer den globala standarden Design Rule for Camera File Systems, som utarbetats av JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Med den här videokameran kan du inte spela upp stillbilder som spelats in med annan utrustning (DCR-TRV900E eller DSC-D700/D770) som inte följer den globala standarden. (De här modellerna säljs inte i vissa områden.)

- Om du inte kan använda ett "Memory Stick Duo" därför att det har använts med en annan utrustning, formaterar du det med den här videokameran (sid. 49). Tänk på att formatering raderar all information på "Memory Stick Duo".
- Vissa bilder kan eventuellt inte spelas upp med videokameran:
 - Bilder som modifierats på en dator.
 - Bilder som tagits med annan utrustning.

Om "InfoLITHIUM"-batterier

Den här enheten är kompatibel med "InfoLITHIUM"-batterier (M-serien). För den här videokameran kan du bara använda batterier av typen "InfoLITHIUM".

"InfoLITHIUM"-batterier i M-serien är märkta med .

Vad är ett "InfoLITHIUM"-batteri?

"InfoLITHIUM"-batterier är litiumjonbatterier med funktioner som gör att de kan utbyta information om drifttillståndet mellan videokameran och en nätdapter/laddare (tillval). "InfoLITHIUM"-batterier kan beräkna strömförbrukningen efter videokamerans aktuella drifttillstånd och visar sedan den återstående batteritiden i minuter. Med en nätdapter/laddare (tillval) visas återstående batteritid och laddningstid.

Ladda batteriet

- Se till att batteriet är laddat innan du använder videokameran.
- Du rekommenderas att ladda upp batteriet på en plats där temperaturen håller sig mellan 10 °C och 30 °C tills CHG-lampan (uppladdning) slocknar. Om du laddar upp batteriet i en temperatur som ligger utanför det rekommenderade intervallet, är det inte säkert att batteriet laddas upp effektivt.
- När laddningen är klar bör du koppla bort kabeln från videokamerans DC IN-kontakt eller ta ur batteriet.

Effektiv användning av batteriet

- Batteriets prestanda minskar när omgivningens temperatur är 10 °C eller lägre, vilket innebär att den tid du kan använda batteriet blir kortare. I så fall kan du försöka utöka användningstiden genom att göra något av följande.
 - Förvara batteriet i fickan, så att det värms upp, och sätt in det i videokameran strax innan du börjar filma.
 - Använd ett högkapacitetsbatteri: NP-QM71D/QM91D (tillval).
- Om du ofta använder LCD-skärmen eller funktioner som uppspelning, snabbspolning framåt eller bakåt, tar batteriet slut snabbare.


Du rekommenderas att använda ett högkapacitetsbatteri: NP-QM71D/QM91D (tillval).

- Ställ POWER-omkopplaren på OFF (CHG) när du inte använder videokameran. Det går åt lite ström även när videokameran är i standbyläge för inspelning, liksom när uppspelningen är i pausläge.
- Försök att alltid ha med dig laddade batterier, för två till tre gånger den planerade inspelningstiden, och gör dessutom provinspelningar innan du börjar filma.
- Utsätt inte batterierna för vatten. Batteriet är inte vattentätt.

Om indikatorn för återstående batteritid

- Om strömmen stängs av, trots att indikatorn för återstående batteritid visar att det finns tillräckligt med ström för att videokameran ska fungera, laddar du upp batteriet igen. Indikatorn för återstående batteritid kommer sedan att visa rätt värde. Observera att det kan hända att återstående batteritid inte visas med korrekt värde om du använt batteriet en längre tid där det är varmt, om du lämnat det fulladdat eller använt det ofta. Betrakta indikatorn för återstående batteritid som en fingervisning om hur länge du kan fortsätta filma.
- Symbolen , som visar att batteriet börjar bli tomt, kan börja blinka trots att det finns 5 till 10 minuter kvar av batteritiden, beroende på driftförhållandena, omgivningstemperaturen och andra omständigheter.

Förvaring av batteriet

- Om du inte använder batteriet under en längre tid bör du ladda upp det helt och sedan ladda ut det med hjälp av videokameran en gång per år. På det sättet upprätthåller du batteriets prestanda. Vid förvaring av batteriet tar du bort det från videokameran och förvarar det på en torr och sval plats.
- Om du vill ladda ur batteriet med hjälp av videokameran ställer du [A.SHUT OFF] på [NEVER] i meny  (STANDARD SET) och lämnar sedan videokameran i standbyläge för bandsinspelning tills strömmen tar slut (sid. 59).

Batterilivslängd

- Batteriets livslängd är begränsad. Batteriets kapacitet avtar gradvis med tiden och i och med att du använder det. När driftstiden med batteri blir mycket kortare än vanligt, är det antagligen ett tecken på att batteriet håller på att ta slut. Då är det dags att köpa ett nytt batteri.
- Batteriets livslängd varierar beroende på hur det förvaras, efter inspelningsförhållandena och den miljö där batteriet används.

HDV/DV-gränssnittet på den här enheten är i.LINK-kompatibelt. I det här avsnittet beskrivs i.LINK-standarden och dess funktioner.

Vad är i.LINK?

i.LINK är ett digitalt seriegränssnitt för överföring av digital video, digitalt ljud och annan information, till andra i.LINK-kompatibla enheter. Du kan även kontrollera andra enheter via i.LINK. i.LINK-kompatibla enheter kan anslutas med en i.LINK-kabel (tillval). Typiska användningsområden är överföring av styr signaler och data mellan olika digitala ljud- och bildenheter. Om du kedjekopplar två eller fler i.LINK-kompatibla enheter till den här enheten, kan du föra över information och kommandon, inte bara till den direktanslutna enheten, utan också till de enheter som ligger längre bort i anslutningskedjan. Exakt hur du gör i praktiken varierar beroende på de anslutna enheternas egenskaper och specifikationer. Vissa anslutna enheter tillåter inte fjärranvändning och informationsöverföring.

- I normalfallet kan bara en enhet anslutas till den här enheten med i.LINK-kabeln (tillval). När du ansluter den här enheten till en HDV/DV-kompatibel utrustning med två eller fler DV-gränssnitt, bör du ta del av den information som finns i bruksanvisningen för den aktuella utrustningen.
- i.LINK är en mer välkänd term för databussen IEEE 1394, ett namn som föreslagits av Sony och är ett varumärke som har godkänts av många företag.
- IEEE 1394 är en internationell standard som utarbetats av Institute of Electrical and Electronics Engineers.

Om överföringshastigheten för i.LINK (baudtalet)

Den maximala överföringshastigheten för i.LINK varierar beroende på vilken enhet det är fråga om. Det finns tre typer.

S100 (ca 100 Mbit/s*)

S200 (ca 200 Mbit/s)

S400 (ca 400 Mbit/s)

Överföringshastigheten (baudtalet) anges i avsnittet "Specifikationer" eller "Tekniska data" i de olika enheternas bruksanvisning. Ibland finns den också angiven vid i.LINK-gränssnittet på vissa enheter.

När enheten är ansluten till en enhet med en annan överföringshastighet kan överföringshastigheten avvika från det angivna värdet.

* Vad är Mbit/s?

Mbit/s betyder "megabitar per sekund", den mängd information som kan skickas eller tas emot under en sekund. En överföringshastighet på 100 Mbit/s innebär att en informationsmängd på 100 megabitar överförs på en sekund.

Använda i.LINK-funktioner på den här enheten

Mer information om hur du utför kopiering när enheten är ansluten till andra videoenheter med i.LINK-gränssnitt finns på sidan 62.

Den här enheten kan också anslutas till andra kompatibla i.LINK-enheter från Sony (t.ex. en dator i VAIO-serien), liksom till andra videoenheter.

Innan du ansluter videokameran till en dator bör du se till att den har ett program som kan hantera videokameran.

Vissa i.LINK-kompatibla videoenheter, t.ex. Digital Televisions, DVD-, MICROMV- eller HDV-inspelare/spelare, är inte kompatibla med den här enheten. Innan du ansluter en annan enhet bör du ta reda på om enheten är kompatibel med HDV/DV-enheter. Mer information om försiktighetsåtgärder och kompatibla programvaror finns i bruksanvisningen som medföljer den enhet som du tänker ansluta.

Om den i.LINK-kabel som krävs

Använd kabeln Sony i.LINK 4-4-stift (vid HDV/DV-kopiering).

Underhåll och försiktighetsåtgärder

Användning och underhåll

- Använd eller förvara inte videokameran eller tillbehören i följande miljöer.
 - Där det är extremt varmt eller kallt. Utsätt dem aldrig för temperaturer som överstiger 60 °C, t.ex. i direkt solljus, nära ett värmeelement eller i en bil som står parkerad i solen. Det kan orsaka funktionsstörningar och deformera dem.
 - Nära starka magnetfält eller där de utsätts för mekaniska vibrationer. Det kan orsaka funktionsstörningar hos videokameran.
 - Nära starka radiovågor eller strålning. Under sådana förhållanden är det inte säkert att videokameran kan åstadkomma felfria inspelningar.
 - Nära AM-mottagare och videoutrustning. Det finns risk för störningar.
 - På sandstränder eller där det är mycket dammigt. Om sand eller damm kommer in i videokameran kan det orsaka funktionsstörningar. I värsta fall kan det uppstå fel som inte går att reparera.
 - I närheten av fönster eller utomhus, där LCD-skärmen, sökaren eller linsen kan utsättas för direkt solljus. Det skadar sökarens insida eller LCD-skärmen.
 - Där det är mycket fuktigt.
- Driv videokameran med 7,2 V likström (DC) (batteri) eller med 8,4 V likström (DC) (nätdapter till växelströmsnätet).
- Vare sig du tänker driva videokameran med likström eller växelström bör du använda de tillbehör som anges i den här bruksanvisningen.
- Videokameran får inte bli blöt, av t.ex. regn eller havsvatten. Om videokameran blir blöt kan det leda till funktionsstörningar. I värsta fall kan det uppstå fel som inte går att reparera.
- Om något föremål eller någon vätska råkar hamna inne i videokameran bör du genast koppla bort den från all strömförsörjning och låta en Sony-återförsäljare kontrollera den innan du använder den igen.
- Hantera videokameran varsamt, modifiera den inte och utsätt den inte för stötar, t.ex. genom att slå, tappa eller trampa på den. Var särskilt försiktig med kamerallinsen.
- Låt POWER-omkopplaren stå i läget OFF (CHG) när du inte använder videokameran.
- Linda aldrig in videokameran i t.ex. en handduk när du använder den. Då kan kameran överhettas.
- Dra i kontakten och inte i kabeln när du kopplar bort nätkabeln.
- Skada inte nätkabeln genom att t.ex. placera något tungt på den.
- Håll metallkontaktarna rena.

- Håll fjärrkontroll och knappcellsbatterier utom räckhåll för småbarn. Om någon råkar svälja batteriet måste läkare omedelbart uppsökas.
- Om det har läckt batterivätska från batteriet,
 - kontakta du närmaste auktoriserade Sony-serviceverkstad.
 - tvättar du bort den vätska som du eventuellt fått på huden
 - om du fått batterivätska i ögonen bör du omedelbart skölja med rikligt med vatten och sedan kontakta läkare.

■ När du inte använder videokameran under en längre tid

- Slå på kameran då och då och använd den i ungefär 3 minuter, t.ex. genom att spela upp band.
- Töm batteriet helt och hållet innan du förvarar det.

Kondensbildning

Om du flyttar videokameran direkt från en kall omgivning till en varm plats kan det hända att det bildas kondens (fukt) inne i videokameran, på bandets yta eller på linsen. Fukt kan göra att bandet klibbar fast på bandhuvudet och skadas, med funktionsstörningar som följd. Om det har bildats fukt inne i videokameran visas [☒]▲ Moisture condensation. Eject the cassette.] eller [☒] Moisture condensation. Turn off for 1H.]. Indikatorn visar inte vid kondensbildning på linsen.

■ Om det har bildats kondens i kameran

Ingen funktion, förutom utmatning av kassetten, går att använda. Ta ur kassetten, stäng av videokameran och låt den stå oanvänd ungefär en timme med kassettluckan öppen. Du kan använda videokameran om indikatorn [☒] eller ▲ inte visas när du slår på kameran igen. Det är inte säkert att kameran registrerar kondensen omedelbart när den börjar bildas. Då kan det ibland hända att kassetten inte matas ut inom 10 sekunder efter det att luckan till kassettfacket har öppnats. Det är inte ett tecken på att något är fel. Stäng inte locket till kassettfacket innan kassetten har matats ut.

■ Om kondensbildning

Kondens kan bildas när du tar videokameran från en kall till en varm plats (eller tvärtom), liksom när du använder videokameran där det är fuktigt. Här är några exempel på sådana situationer:

- När du tar med dig videokameran från en skidbacke och in i ett uppvärmt rum.
- När du tar med dig videokameran från en luftkonditionerad bil eller ett svalt rum till värmen utomhus.
- När du använder videokameran när det nyss har regnat.
- När du använder videokameran där det är varmt och fuktigt.

■ Hur du förhindrar kondensbildning

Om du tänker ta med dig videokameran från en kall till en varm plats bör du först placera den i en plastpåse som du stänger till ordentligt. Du kan ta ut videokameran ur plastpåsen när innehållet i plastpåsen har antagit samma temperatur som omgivningen (brukar ta ungefär en timme).

Videohuvud

- När videohuvudet blir smutsigt spelas bilderna inte längre in med god kvalitet, dessutom kan det bli störningar (dorsion) i både bild och ljud vid uppspelningen.
- Om följande problem uppstår bör du rengöra videohuvudena under 10 sekunder med rengöringskassetten Sony DVM-12CLD (tillval).
 - Det blir mosaikmönstrade störningar i den uppspelade bilden eller skärmbilden är blå.



- En del av bilden rör sig inte under uppspelning.
- Den uppspelade bilden rör sig inte.
- Den uppspelade bilden visas inte eller ljudet försvinner.
- [☒] Dirty video head. Use a cleaning cassette.] visas på skärmen under inspelning.
- Efter lång tids användning börjar det märkas att videohuvudet blivit slitet. Om du inte får en skarp bild trots att du har använt en rengöringskassett kan det bero på att videohuvudet är slitet. Kontakta din Sony-återförsäljare eller en auktoriserad Sony-serviceverkstad för byte av videohuvud.

LCD-skärm


- Utsätt inte LCD-skärmen för starkt tryck, eftersom det kan skada den.
- Om du använder videokameran i kyla kan det hända att bilderna på LCD-skärmen "släpar efter". Det är inte ett tecken på att något är fel.
- När du använder videokameran kan baksidan av LCD-skärmen bli varm. Det är inte ett tecken på att något är fel.

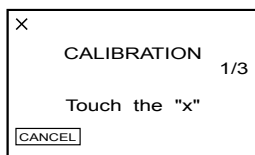
Rengöring av LCD-skärmen

Om LCD-skärmen blivit smutsig av fingeravtryck och damm rekommenderas du att torka av den med en mjuk duk. När du använder rengöringssetet LCD Cleaning Kit (tillval) ska du vara försiktig så att du inte häller rengöringsvätskan direkt på LCD-skärmen. Använd vätskan för att fukta rengöringspapperet.

Om kalibrering av LCD-skärmen (CALIBRATION)

Det kan inträffa att knapparna på pekskärmen inte fungerar som de ska. I så fall utför du nedanstående procedur. Du bör ansluta videokameran till vägguttaget med den medföljande nätadaptorn när du utför proceduren.

- ① Tänd PLAY/EDIT-lampan genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt.
- ② Koppla bort eventuella kablar från videokameran, förutom den till nätadaptorn, mata sedan ut kassetten och "Memory Stick Duo" ur videokameran.
- ③ Peka på [P-MENU] → [MENU] →  (STANDARD SET) → [CALIBRATION] → [OK].



- ④ Peka på det "x" som visas på skärmen med ena hörnet på ett "Memory Stick Duo" eller liknande.

Om du vill avbryta proceduren pekar du på [CANCEL].

Positionen för "x" ändras. Om du inte tryckte på rätt punkt börjar du om från steg ④ igen.

- Du kan inte kalibrera LCD-skärmen om den är roterad.

Om kamerahusets skötsel

- Om kamerahuset blir smutsigt kan du rengöra det med en mjuk duk, lätt fuktad med vatten och sedan torka det torrt med en mjuk, torr duk.
- Det här bör du undvika eftersom det kan skada ytbehandlingen:
 - Använd inte kemikalier, t.ex. thinner, bensin, alkohol, kemikaliebehandlade dukar, myggmedel, insektsmedel och solskyddsmedel.
 - Hantera inte videokameran med rester av ovanstående ämnen på händerna.
 - Låt inte kamerahuset vara i kontakt med gummi- eller vinylföremål under en längre tid.

Hur du sköter och förvarar linsen

- Torka av linsens yta med en mjuk duk i följande fall:
 - När det har kommit fingeravtryck på linsytan.
 - När det är varmt och fuktigt.
 - När linsen utsätts för salthaltig luft, t.ex. i närheten av havet.
- Förvara den på en välventilerad plats som varken är smutsig eller dammig.
- Du förhindrar mögelbildning genom att periodvis rengöra linsen på det sätt som beskrivits ovan. Du rekommenderas att använda videokameran minst en gång per månad; på det sättet kan du bevara kameran i gott skick under lång tid.

Uppladdning av det förinstallerade uppladdningsbara batteriet

Videokameran har ett förinstallerat återuppladdningsbart batteri så att datum, tid och andra inställningar kan bevaras i minnet även när POWER-omkopplaren är ställd på OFF (CHG). Det förinstallerade uppladdningsbara batteriet laddas alltid när videokameran är ansluten till vägguttaget via nätadaptorn eller när batteriet sitter i. Det återuppladdningsbara batteriet laddas

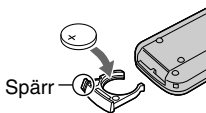
ur helt om du inte använt kameran under ungefär **3 månader**. Att det förinstallerade uppladdningsbara batteriet är urladdat påverkar inte kamerans funktioner så länge som du inte spelar in datumet.

■ Procedurer

Anslut videokameran till vägguttaget med nätadaptern som medföljer videokameran. Lämna videokameran med POWER-omkopplaren i läget OFF (CHG) i mer än ett dygn.

Byta batteri i fjärrkontrollen

- 1 Tryck på spärren samtidigt som du trycker in nageln i skåran och drar ut batterifacket.
- 2 Sätt in ett nytt batteri med pluspolen (+) vänd uppåt.
- 3 Skjut tillbaka batterifacket i fjärrkontrollen tills det klickar på plats.



WARNING!

Batteriet kan explodera om du hanterar det fel. Ladda inte upp, plocka isär eller elda upp det.

WARNING!

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använt samma batterityp eller en motsvarande typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

- När litiumbatteriet börjar bli svagt, är det möjligt att fjärrkontrollens räckvidd minskar eller så fungerar inte fjärrkontrollen som den ska. I så fall byter du ut batteriet mot ett nytt litiumbatteri av typen Sony CR2025. Om du använder ett annat batteri finns det risk för brand eller explosion.

System

| | |
|--------------------------------------|--|
| Videoinspelningssystem (HDV) | 2 roterande huvuden, spiralavsökning |
| Videoinspelningssystem (DV) | 2 roterande huvuden, spiralavsökning |
| System för inspelning av stillbilder | Exif Ver. 2.2*1 |
| Ljudinspelningssystem (HDV) | Roterande huvuden, MPEG-1 Audio Layer - 2, Kvantisering: 16 bitar (Fs 48 kHz, stereo) Överföringshastighet: 384 kbit/s |
| Ljudinspelningssystem (DV) | Roterande huvuden, PCM Kvantisering: 12 bitar (Fs 32 kHz, stereo 1, stereo 2), 16 bitar (Fs 48 kHz, stereo) |
| Videosignal | PAL-färg, CCIR-standarder 1080/50i-specifikation |
| Användbar videokassett | Mini-DV-kassett märkt med Mini DV |
| Bandhastighet (HDV) | Ca 18,81 mm/s |
| Bandhastighet (DV) | SP: Ca 18,81 mm/s LP: Ca 12,56 mm/s 60 min (med en DVM60-kassett) |
| Inspelningstid/uppspelningstid (HDV) | SP: 60 min (med en DVM60-kassett) LP: 90 min (med en DVM60-kassett) |
| Inspelningstid/uppspelningstid (DV) | SP: 60 min (med en DVM60-kassett) LP: 90 min (med en DVM60-kassett) |
| Tid för snabbspolning framåt/bakåt | Ca 2 min 40 s (med en DVM60-kassett och uppladdningsbart batteri) Ca 1 min 45 s (med en DVM60-kassett och nätadapter) |
| Sökare | Elektronisk sökare (med färg) |

Tekniska data (fortsättning)

| | |
|------------------|---|
| Bildenhet | 5,9 mm (1/3-typ) CMOS-sensor Totalt: Ca 2 969 000 bildpunkter Effektivt (film, 4:3): 1 486 000 bildpunkter Effektivt (film, 16:9): 1 983 000 bildpunkter Effektivt (stillbild, 4:3): 2 764 800 bildpunkter Effektivt (stillbild, 16:9): 2 073 600 bildpunkter |
| Lins | Carl Zeiss Vario-Sonnar T* 10 × (optisk), 120 × (digital) |
| Brännvidd | f=5,1 ~ 51 mm Vid konvertering till en 35 mm stillbildskamera I CAMERA-TAPE-läge *2: 41 ~ 480 mm (16:9), 50 ~ 590 mm (4:3) I CAMERA-MEMORY-läge: 37 ~ 370 mm(4:3) 40 ~ 400 mm (16:9), F1,8 ~ 2,1 Filterdiameter: 37 mm |
| Färgtemperatur | [AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR] (3 200 K), [OUTDOOR] (5 800 K) |
| Minsta belysning | 7 lx (lux) (F 1,8) 0 lx (lux) (med NightShot-funktionen)*3 |

*1"Exif" är ett filformat för stillbilder som tagits fram av JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Filer i detta format innehåller tilläggsinformation som t.ex. vilka inställningar på videokameran som användes vid inspelningstillfället.


*2Siffrorna för brännvidd är verkliga siffror som kommer från vidvinkelbildpunkten.

*3Motiv, som inte kan ses på grund av mörker, kan fotograferas med infraröd belysning.

Utgångar

| | |
|-----------------------|--|
| Utgång för ljud/video | Anslutning med 10 stift Videosignal: 1 Vp-p, 75Ω (ohm), obalanserad Luminanssignal: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm), obalanserad Krominanssignal: 0,3 Vp-p, 75Ω (ohm), obalanserad Ljudsignal: 327 mV (vid en lastimpedans på mer än 47 kΩ (kohm)), utimpedans på mindre än 2,2 kΩ (kohm) |
| COMPONENT OUT-kontakt | Y: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm), obalanserad PB/PR, CB/CR: +/- 350 mVp-p. |
| Hörlurskontakt | Stereominikontakt (Ø 3,5) |

Ingångar/utgångar

| | |
|---|--|
| MIC-kontakt | Minijack, 0,388 mV låg impedans med DC 2,5 till 3,0 V, utimpedans 6,8 kΩ (kohm) (Ø 3,5 mm), Stereo |
| LANC-kontakt | Stereominikontakt (Ø 2,5 mm) |
| USB-kontakt | mini-B |
|  i-LINK/HDV/DV-kontakt | i.LINK-gränssnitt (IEEE 1394, 4-stiftskontakt S100) |

LCD-skärm

| | |
|----------------------|--|
| Bild | 6,9 cm (2,7-typ, bildförhållande 16:9) |
| Totalt antal punkter | 123 200 (560 × 220) |

Allmänt

| | |
|--|--|
| Strömförsörjning | Likström 7,2 V (batteri) Likström 8,4 V (nätagapter) |
| Medelvärde för energiförbrukningen (med batteri) | Under kamerainspelning med sökaren med normal ljusstyrka: HDV-inspelning 5,5 W DV-inspelning 5,0 W Under kamerainspelning med LCD-skärmen med normal ljusstyrka: HDV-inspelning 5,7 W DV-inspelning 5,2 W |
| Drifttemperatur | 0 °C till 40 °C |

| | |
|-----------------------|--|
| Förvaringstemperatur | -20 °C till +60 °C |
| Storlek (ca) | 71 × 94 × 188 mm (b/h/d) exklusive utskjutande delar |
| Vikt (ca) | 680 g endast huvudenheten 780 g inklusive det uppladdningsbara batteriet NP-FM50 och en DVM60-kassett samt linsskydd. |
| Medföljande tillbehör | Se sid. 10. |

Nätadapter AC-L15A/L15B

| | |
|----------------------|--|
| Strömförsörjning | 100 - 240 V växelström (AC), 50/60 Hz |
| Strömförbrukning | 0,35 - 0,18 A |
| Energiförbrukning | 18 W |
| Utspänning | Likström (DC) 8,4 V* |
| Drifttemperatur | 0 °C till 40 °C |
| Förvaringstemperatur | -20 °C till +60 °C |
| Storlek (ca) | 56 × 31 × 100 mm (b/h/d) exklusive utstickande delar |
| Vikt (ca) | 190 g endast huvudenheten |

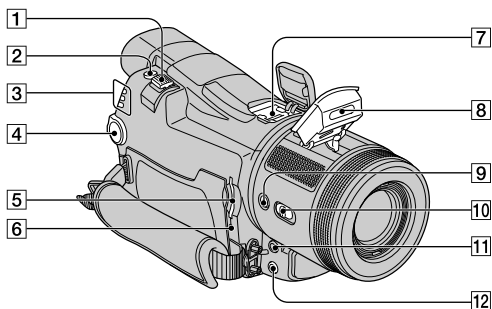
* Mer information finns på etiketten på nätadaptern.

Uppladdningsbart batteri (NP-FM50)

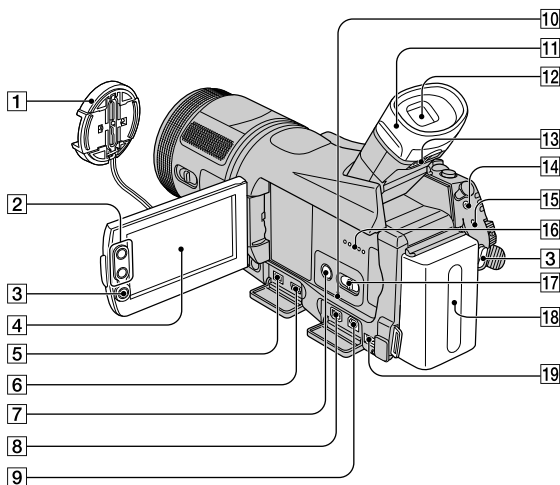
| | |
|--------------------|-------------------------------|
| Maximal utspänning | Likström (DC) 8,4 V |
| Utspänning | Likström (DC) 7,2 V |
| Kapacitet | 8,5 Wh (1 180 mAh) |
| Storlek (ca) | 38,2 × 20,5 × 55,6 mm (b/h/d) |
| Vikt (ca) | 76 g |
| Drifttemperatur | 0 °C till 40 °C |
| Typ | Litiumjon |

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Videokamerans delar och kontroller



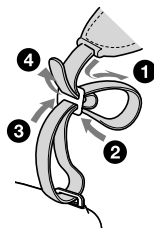
- 1 Zoomspak (24)
- 2 PHOTO-knapp (22)
- 3 Lampor för lägena CAMERA-TAPE, CAMERA-MEMORY och PLAY/EDIT (14)
- 4 POWER-omkopplare (14)
- 5 "Memory Stick Duo"-fack (20)
- 6 Aktivitetslampa (20, 102)
- 7 Active Interface Shoe Active Interface Shoe (70)
- 8 Blixt
- 9 ⚡ knapp (blixt) (26)
- 10 NIGHTSHOT-omkopplare (24)
- 11 MIC (PLUG IN POWER)-kontakt (71)
- 12 🎧-kontakt (hörlurar) (71)



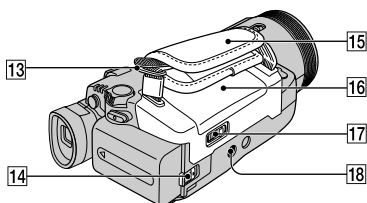
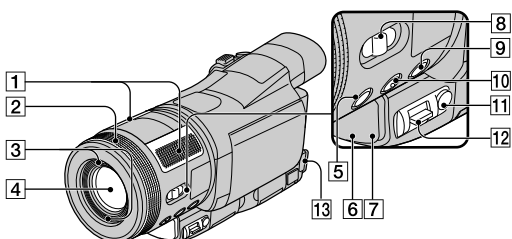
- 1 Linsskydd (14, 22)
- 2 Zoomknappar (24)
- 3 REC START/STOP-knapp (22)
- 4 LCD-skärm/peksskärm (3, 17)
- 5  HDV/DV-gränssnitt, (i.LINK)-kontakt (70)
- 6  (USB)-kontakt (70)
- 7 DISPLAY/BATT INFO-knapp (27)
- 8 COMPONENT OUT-kontakt (70)
- 9 A/V OUT-kontakt (70)
- 10 RESET-knapp (27)
- 11 Ögonmussla
- 12 Sökare (16)
- 13 Sökarens lens och justeringsspak (16)
- 14  LANC-kontakt (70)
- 15 CHG-lampa (uppladdning) (11)
- 16 Högtalare (27)
- 17 AUTO LOCK-omkopplare (25)
- 18 Batteri (11)
- 19 DC IN-kontakt (70)

Fästa axelremmen

Fäst den medföljande axelremmen i krokarna på videokameran.



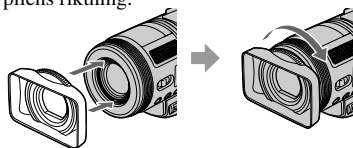
Videokamerans delar och kontroller (Fortsättning)



- 1 Mikrofon (27)
- 2 Zoomring/fokusring (24, 25)
- 3 Hål för linskäpan
- 4 Lins (Carl Zeiss-optik) (4)
- 5 TELE MACRO-knapp (25)
- 6 Inspelningslampa (27)
- 7 Fjärrsensor (27)
- 8 FOCUS/ZOOM-omkopplare (24, 25)
- 9 BACK LIGHT-knapp (25)
- 10 EXPANDED FOCUS-knapp (25)
- 11 EXPOSURE-knapp (24)
- 12 EXPOSURE /VOL-spak (24)
- 13 Krok till axelrem (113)
- 14 BATT-spak (spärrspak) (12)
- 15 Greppbälte (14)
- 16 Lucka till kassettfacket (19)
- 17 OPEN/EJECT -spak (19)
- 18 Stativfäste (26)

Fästa linskäpan

För in krokarna på linskäpan i hålen på videokameran. Vrid linskäpans fästskruv i pilens riktning.



Ta bort linskäpan

Lossa linskäpans fästskruv genom att vrida den i motsatt riktning till pilen på bilden ovan.

- Du kan inte sätta fast ett filter (tillval) när linskäpan sitter på.

Index

Numeriskt

| | |
|-----------------------|----|
| 1080i/576i | 57 |
| 12BIT | 55 |
| 16BIT | 55 |
| 21-stiftsadapter..... | 65 |
| 576i | 57 |

A

| | |
|--|------------|
| A.SHUT OFF (automatisk avstängning)..... | 59 |
| A/V OUT-kontakt | 34, 62 |
| A/V-kabel | 35, 62 |
| Active Interface Shoe..... | 70 |
| AE SHIFT | 44, 92 |
| Aktivitetslampa | 20 |
| ALL ERASE | 48 |
| Ansluta | |
| dator | 72 |
| TV | 34 |
| Anslutning..... | 34, 62, 72 |
| Antal bilder som kan spelas in..... | 47 |
| Användning utomlands | 99 |
| AUDIO MIX | 55 |
| AUDIO MODE | 55 |
| AUTO | |
| LOCK-omkopplare | 25 |
| AUTO SHUTTER..... | 44 |
| Axelrem..... | 10, 113 |

B

| | |
|---|-----------|
| B&W | 51 |
| BACK LIGHT | 25, 86 |
| Band | Se Kasset |
| Bandräkneverk | 28 |
| Batteri | |
| Batteri | 11 |
| BATTERY INFO (batteriinformation) | 27 |
| Återstående batteritid..... | 27 |
| BATT-spak (spärrspak) | 12 |

| | |
|--------------------------------|--------|
| BEACH&SKI..... | 42 |
| BEEP..... | 58 |
| Bildkvalitet (QUALITY) | 47 |
| bildkvalitet | 34 |
| Bildskydd..... | 68 |
| Bildstorlek (IMAGE SIZE) | 47 |
| Stillbild | 47 |
| Bildsökning | 23 |
| BLACK FADER | 50 |
| Blixtknapp..... | 26, 84 |
| BURN DVD..... | 53 |
| BURST..... | 47 |

C

| | |
|---|--------|
| CAMERA COLOR | 44 |
| CAMERA DATA | 58 |
| CAMERA SET-menyn | 42 |
| CHG-lampa (uppladdning)..... | 12 |
| CINEMA EFFECT (filmisk effekt) | 50 |
| Click to DVD | 77 |
| CLOCK SET | 18 |
| COLOR BAR..... | 58 |
| COLOR SLOW S (Color Slow Shutter) | 45, 91 |
| COMPONENT..... | 57 |
| COMPONENT OUT-kontakt | 34, 71 |
| CONV. LENS..... | 46 |

D

| | |
|------------------------------------|--------|
| D. EFFECT (digitala effekter)..... | 50 |
| DATA CODE | 58 |
| DATE/TIME..... | 58 |
| Datumsökning | 33 |
| DC IN-kontakt | 11 |
| DEMO MODE | 52, 80 |
| DIGITAL ZOOM..... | 46, 86 |

| | |
|--------------------------------|--------|
| DISP GUIDE (Displayguide)..... | 17 |
| DISP OUTPUT | 59 |
| DISPLAY/BATT INFO-knapp | 17, 27 |
| DV-format | 54 |
| DV-gränssnitt | 64 |

E

| | |
|--|--------|
| EDIT/PLAY-menyn..... | 53 |
| END SEARCH..... | 31, 53 |
| END SEARCH/knapp för granskning av inspelning..... | 28 |
| ERASE | |
| ALL ERASE..... | 48 |
| Bilder | 67 |
| Ettikett..... | 100 |
| EXP. BRKTG (skiftexponering)..... | 47 |
| Expanderad fokusering | 25 |
| Exponering..... | 24, 85 |
| Exponeringsinställning för motiv i motljus | 25 |
| EXPOSURE /VOL-spak..... | 24 |
| EXPOSURE-knapp..... | 24 |
| EXT SUR MIC (extern surroundmikrofon) | 56 |

F

| | |
|-------------------------------|--------|
| FADER..... | 50, 91 |
| FILE NO. (filnummer)..... | 49 |
| FINE..... | 47 |
| Fjärrkontroll | 32 |
| Fjärrkontrollsensor | 27 |
| FLASH (ryckiga rörelser)..... | 50 |
| FLASH LEVEL | 44 |
| FLASH SET..... | 44 |
| FOCUS/ZOOM -omkopplare | 24, 25 |
| Fokusering..... | 25, 85 |

Index (Fortsättning)

| | |
|------------------------|---------|
| Fokusring | 25 |
| FORMAT | 49, 102 |
| Full uppladdning | 12 |
| Greppbälte..... | 14 |
| GUIDEFRAEM | 58 |

H

| | |
|---|--------|
| HD-bildkvalitet (högdefinition)..... | 34 |
| HDV1080i..... | 8, 54 |
| HDV-format | 54 |
| HISTOGRAM | 45, 92 |
| Huvudljud | 55 |
| Hålla videokameran | 14 |
| Högtalare..... | 27 |
| Hörlurskontakt | 71 |

I

| | |
|--|------------------------------------|
| i.LINK..... | 105 |
| i.LINK CONV..... | 34, 57 |
| i.LINK-kabel..... | 62, 77 |
| Ikon | Se Indikatorer i teckenfönstret |
| Inbyggd mikrofon | 27 |
| Indexskärm..... | 23 |
| Indikatorer..... | 30 |
| Indikatorer i teckenfönstret..... | 28 |
| INDOOR..... | 43 |
| “InfoLITHIUM”-batteri..... | 104 |
| Inspelning..... | 22 |
| Inspelningsgranskning | 31 |
| Inspelningskapacitet..... | 28 |
| Inspelningstid..... | 12 |
| INT.REC-STL (intervallfotografering)..... | 52 |
| Isoleringsark..... | 32 |

J

| | |
|------------|-----|
| JPEG | 102 |
|------------|-----|

K

| | |
|---|---------|
| Kalibrering | 108 |
| Kassett..... | 19, 100 |
| Sätta i/mata ut | 19 |
| Knapp för föregående/ nästa bild | 29 |
| Knapp för granskning av inspelning | 28 |
| Knapp för indexskärm..... | 29 |
| Knapp för Personlig meny..... | 28 |
| Knapp för radering av bilder | 29 |
| Knapp för val av banduppspelning | 29 |
| Knappar för videokontroll | 29 |
| Knappcells batteri av litiumtyp | 109 |
| Komponentvideokabel | 35, 36 |
| Kondensbildning | 107 |
| Kontakt..... | 70 |
| Kontaktskydd | 70 |
| Kopiering | 64 |

L

| | |
|---|-----|
| Ladda batteriet | 11 |
| Batteri | 11 |
| Förinstallerat uppladdningsbart batteri | 108 |
| LANC-kontakt | 71 |
| LANDSCAPE..... | 42 |
| LANGUAGE..... | 59 |
| LCD BL LEVEL (LCD-skärmens bakgrundsbelysning)..... | 56 |
| LCD BRIGHT..... | 56 |
| LCD COLOR..... | 56 |
| LCD PANEL | 58 |
| LCD/VF SET | 56 |
| LCD-panel..... | 16 |

| | |
|--------------------|----|
| LCD BL LEVEL | 56 |
| LCD BRIGHT | 56 |
| LCD COLOR..... | 56 |

| | |
|--|-----|
| LCD-skärm | 3 |
| LCD-skärmens bakgrundsbelysning | 16 |
| Likströmskontakt (DC) | 11 |
| Linsåpa..... | 114 |
| Linskydd..... | 10 |
| Ljudinspelning | 93 |
| Lock | 19 |
| LP (longplayläge)..... | 54 |

M

| | |
|--|------------|
| Macintosh..... | 72, 74, 75 |
| Manuell fokusering | 25 |
| Mapp | |
| NEW FOLDER..... | 49 |
| PB FOLDER (uppspelningsmapp)..... | 49 |
| REC FOLDER (inspelningsmapp) | 49 |
| MEMORY SET-menyn..... | 47 |
| ”Memory Stick” | 102 |
| ”Memory Stick Duo” | 19 |
| Antal bilder som kan spelas in..... | 47 |
| FORMAT | 49 |
| Sätta i/mata ut | 20 |
| Skrivskyddsflak | 102 |
| Memory Stick Duo-adapter..... | 10, 103 |
| ”Memory Stick Duo”-fack..... | 20 |
| MENU ROTATE..... | 59 |
| Meny | 38 |
| Använda menyerna | 38 |
| CAMERA SET-menyn | 42 |
| EDIT/PLAY-menyn | 53 |
| MEMORY SET-menyn | 47 |
| Menyalternativ | 40 |

| | |
|-------------------------------------|--------|
| Menyn TIME/ LANGU..... | 59 |
| Personlig meny | 38, 60 |
| PICT.APPLI.-menyn..... | 50 |
| STANDARD SET-meny..... | 54 |
| Menyn TIME/LANGU..... | 59 |
| MIC (PLUG IN POWER)-kontakt..... | 71 |
| MIC LEVEL..... | 56 |
| MONOTONE..... | 50 |
| MOSAIC..... | 51 |
| MOSAIC FADER..... | 50 |
| MULTI-SOUND..... | 55 |

N

| | |
|-------------------------------|----|
| Nedkonverteringsfunktion..... | 9 |
| NEG.ART..... | 51 |
| NEW FOLDER..... | 49 |
| NightShot..... | 24 |
| Nollställningsminne..... | 32 |
| NORMAL..... | 47 |
| NS LIGHT..... | 45 |
| NTSC..... | 99 |
| Nätadapter..... | 11 |
| Nätkabel..... | 11 |

O

| | |
|----------------------|----|
| OLD MOVIE..... | 51 |
| ONE PUSH..... | 43 |
| OPEN/EJECT-spak..... | 19 |
| OUTDOOR..... | 43 |

P

| | |
|--------------------------------------|-------------------|
| P.MENU..... | Se Personlig meny |
| PAL..... | 65, 99 |
| PASTEL..... | 51 |
| PB FOLDER (uppspelningsmapp)..... | 49 |

| | |
|-------------------------|--------|
| Pekskärm..... | 17 |
| Personlig meny..... | 38, 60 |
| Använda..... | 38 |
| Bestämma ordningen | 61 |
| Egna inställningar..... | 60 |
| Lägga till..... | 60 |
| Ta bort..... | 60 |
| Återställa..... | 61 |

| | |
|--|--------|
| PHOTO-knapp..... | 22, 32 |
| PICT. EFFECT (bildeffekt)..... | 51 |
| PICT.APPLI.-menyn (bildprogramsmeny)..... | 50 |
| PictBridge..... | 69 |
| PictBridge PRINT..... | 69 |
| PORTRAIT (mjukt porträttläge)..... | 42 |
| POWER-omkopplare..... | 14 |
| PROGRAM AE..... | 42, 90 |

Q

| | |
|--------------|----|
| QUALITY..... | 47 |
|--------------|----|

R

| | |
|--|----|
| Radera bilder..... | 67 |
| REC CTRL (inspelningskontroll)..... | 65 |
| REC FOLDER (inspelningsmapp)..... | 49 |
| REC FORMAT..... | 54 |
| REC Lamp (inspelningslampa)..... | 27 |
| REC LAMP..... | 58 |
| REC MODE (inspelningsläge)..... | 54 |
| REC START/STOP..... | 22 |
| REDEYE REDUC..... | 44 |
| REMAINING..... | 58 |
| REMOTE CTRL (fjärrkontroll)..... | 58 |
| RESET-knapp..... | 27 |

S

| | |
|---|----------|
| S VIDEO-kabel..... | 36, 62 |
| S VIDEO-kontakt..... | 34, 62 |
| SD (standard) | |
| Sekundärt ljud..... | 55 |
| SELF-TIMER..... | 46 |
| SEPIA..... | 51 |
| SHARPNESS..... | 43, 90 |
| SHOT TRANS..... | 52 |
| SHUTTR SPEED..... | 43 |
| SKINTONE..... | 51, 91 |
| Skrivskyddsflik..... | 100, 102 |
| SLIDE SHOW..... | 51 |
| Snabbsökning..... | 23 |
| SOLARIZE..... | 51 |
| SP (standardläge)..... | 54 |
| Spelläge..... | 26 |
| SPOT FOCUS..... | 44, 90 |
| SPOT METER (flexibel exponeringsmätare)..... | 42, 90 |
| SPOTLIGHT..... | 42 |
| STANDARD..... | 47 |
| STANDARD SET-meny..... | 54 |
| Stativ..... | 26 |
| STATUS CHECK..... | 57 |
| STEADYSHOT..... | 46, 86 |
| STEREO..... | 56 |
| STILL..... | 50 |
| STILL SET..... | 47 |
| Stillbild | |
| Bildstorlek..... | 47 |
| Kvalitet..... | 47 |
| Stillbildsformat..... | 102 |
| Ställa in datum och tid..... | 18 |
| SUNSET&MOON..... | 42 |
| SUPER NS..... | 45 |
| Systemkrav..... | 72 |
| Sändare..... | 32 |

Index (Fortsättning)

| | |
|---|----|
| Söka efter startpunkten | 31 |
| Sökare | 16 |
| Ljusstyrka | 56 |
| Sökarens lins och justeringsspak | 16 |

T

| | |
|--------------------------|--------|
| Tekniska data | 109 |
| TELE | |
| MACRO-knapp | 25, 85 |
| Teleläge | 24 |
| Tidskod | 28 |
| Toppvärdesfunktion | 25 |
| TRAIL | 51 |
| TV | 34 |
| TV TYPE | 57 |
| TV-färgsystem | 99 |

U

| | |
|--|------------|
| Underhåll | 106 |
| Uppladdningsbart batteri | Se Batteri |
| Uppladdningstid | 12 |
| Uppspelning | 23 |
| Bildruta | 53 |
| Låg hastighet | 53 |
| Motsatt riktning | 53 |
| Uppspelning i motsatt riktning | 53 |
| Uppspelning med en bildruta i taget | 53 |
| Uppspelning med låg hastighet | 53 |
| Uppspelningstid | 13 |
| USB SELECT | 57 |
| USB-kontakt | 71 |
| Utskrift | 69 |
| Utskriftsmärke | 68 |

V

| | |
|---|----|
| VAR.SPDPB (variabel uppspelningshastighet) | 53 |
|---|----|

| | |
|---|-----|
| Varningsindikatorer | 95 |
| Varningsmeddelanden | 95 |
| Varumärken | 119 |
| VCR HDV/DV | 54 |
| VF B.LIGHT (sökarens ljusstyrka) | 56 |
| Videohuvud | 107 |
| Vidvinkel | 24 |
| Visning av självdagnoskoder | 95 |
| VOLUME | 55 |
| Volym | 23 |
| V-OUT/PANEL | 59 |

W

| | |
|-------------------------------------|--------|
| WB SHIFT (ändra vitbalans) | 44 |
| WHITE BAL. (vitbalans) | 43 |
| WHITE FADER | 50 |
| WIDE SELECT | 55 |
| WIDE STEREO | 56 |
| Windows | 72, 73 |
| WORLD TIME | 59 |

Z

| | |
|-----------------------------------|----|
| ZEBRA | 45 |
| ZERO SET MEMORY-knapp | 32 |
| Zoom | 24 |
| Zoomning vid uppspelning | 26 |
| Zoomring | 24 |
| Zoomspak | 24 |

Å

| | |
|------------------------------|----|
| Återstående batteritid | 28 |
| Återställa (Reset) | 27 |

Ä

| | |
|-----------------------|----|
| Ändra vitbalans | 44 |
|-----------------------|----|

Varumärken

- "Memory Stick",  "Memory Stick Duo", **MEMORY STICK DUO**, "Memory Stick PRO Duo", **MEMORY STICK PRO DUO**, "MagicGate", **MAGIC GATE**, "MagicGate Memory Stick" och "MagicGate Memory Stick Duo" är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.
- i.LINK och  är varumärken som tillhör Sony Corporation.
- Mini  Digital Video Cassette är ett varumärke.
- Microsoft, Windows och Windows Media är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör U.S. Microsoft Corporation i USA och andra länder.
- Macintosh och Mac OS är varumärken som tillhör Apple Computer, Inc i USA och andra länder.
- HDV och HDV-logotypen är varumärken som tillhör Sony Corporation och Victor Company of Japan, Ltd.
- Pentium är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör Intel Corporation.

Alla övriga produktnamn som nämns i det här dokumentet kan vara varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive företag. TM och [®] är inte utsatta i varje enskilt fall i den här handledningen.

<http://www.sony.net/>



Tryckt på 100% återvunnet papper
med vegetabilisk olje-baserad färg utan
lättflyktiga organiska föreningar.

Printed in Japan

SE



2631478920